

YUUS NAJANKAMU AINA PACHISA ETSERMAU

Chikichik tsawan tumainnum najankamu

1 ¹ Yuus yama nagkamchakka nayaimpin, tura nugkancha najanawaiti. ² Turasha nugka atinka nayantsajai pachimnaik káshi jas ajakuiti. Tumakaisha Yuusa Wakaní nayantsanam muchitu jakuiti. ³ Iman jas aun Yuus chichaak: ¡Tsaaptin atii! tusa tinaiti. Tusa tamauwaik tsaaptin jasuiti. ⁴ Tumamtai Yuus pegker iisuiti. Tura tsaaptinan káshijai akankauwaiti. ⁵ Tura tsaaptina juka “tsawai tutai atii” tusa tinaiti. Tura káshia juka “káshi tutai atii” tusa tinaiti. Nu aina najankamunam chikichik tsawan tumain uminkauwaiti.

Jimar tsawan tumainnum najankamu

⁶ Nunikmatai Yuus chichaak: “Entsan kanakiarti” tusa tinaiti. Tusa tamauwaik entsa aina kanakiaruiti. ⁷ Tura entsa nugkanam atinan, tura entsa yaki atinjai Yuus akantrauwaiti. Turamu asa imanishag ashi juaruiti. ⁸ Tumamtai Yuus chichaak: “Ju entsa kanak agkaru juaka juka nayaim tutai atii” tusa tinaiti. Nu

aina najankamunam jimar tsawan tumain uminkauwaiti.

Tres tsawan tumainnum najankamu

⁹ Nunikmatai Yuus chichaak: “Entsa nugkanam a ju iruuntrati, tumamtai nugka atin muku jastii” tusa tinaiti. Tusa tamauwaik muku jasuiti. ¹⁰ Tumamtai Yuus chichaak: “Muku jasa juka nugka tutai atii. Antsu entsa aina iruuntrara juka nayants tutai arti” tusa tinaiti. Tura umik Yuus pegker iisuiti. ¹¹ Tura chichaak: “Arak aina, nupa aina tura númi aina nugkanam tsapakar yagkuru-kar nerekartii” tusa tinaiti. Timau asa imanishag uminkauwaiti. ¹² Tura nugkanmagka: Arak neren aina, nupa neren aina, númi neren ainasha ashi tsapakuiti. Tumamtai Yuus pegker iisuiti. ¹³ Nu aina najankamunam tres tsawan tumain uminkauwaiti.

Cuatro tsawan tumainnum najankamu

¹⁴⁻¹⁵ Yuus chichaak: “Nugkan tsaaptin amajsatina aina, tsawai etsantratinusha tura káshi etsantratin ainasha nayaimpinam arti”. Tura “nu aina nuka tsawan aina, tura uwí ainasha

nekatai atii”, tusa tinaiti. Timau asa imanisag uminkauwaiti. ¹⁶Tura Yuus etsantratnun jimaran najanawaiti. Tsawai etsantratnun etsan ima untan najanawaiti. Antsu káshi etsantratnun nantun shikapchin najanawaiti. ¹⁷⁻¹⁸Tura Yuus tsawantan akankataj tau asa, nugkan tsaaptin amajsatin ainan, tsawai etsantratin, tura káshi etsantratin ainasha nayaimpinam arti tusa tama imanisag uminkauwaiti. Tumamtai Yuus pegker iisuiti. ¹⁹Nu aina najankamunam cuatro tsawan tumain uminkauwaiti.

**Cinco tsawan
tumainnum najankamu**

²⁰Tura Yuus chichaak: “Entsanam matsamsatin ainasha, tura nanamtin ainasha nugkanam matsamsatin arti”, tusa tinaiti. Timau asa imanisag uminkauwaiti. ²¹Nayantsanam matsamsatnun kuntin shir uun ainan, tura chikich kuntin ainan tura nanamtin ainancha nanaas yaki yujastinan najankauwaiti. Nuna tura umik Yuus pegker iisuiti. ²²Tura entsanam matsamsatin ainan

chicharuk: “Yamaika entsa ainanam, tura nayants ainanmasha pampaartarma, tura nanamtin ainancha ju nugkanam pampaartarma”, tusa tinaiti. ²³Nu aina najankamunam cinco tsawan tumain uminkauwaiti.

**Seis tsawan
tumainnum najankamu**

²⁴Tura Yuus chichaak: “Kuntin tagku ainan, tagkuchu ainan, tura japinas yujau ainancha ashi nugkanam pampaartarma”, tusa tinaiti. Timau asa imanisag uminkauwaiti. ²⁵Nu kuntin ainan najanak umik Yuus pegker iisuiti. ²⁶Tura Yuus chichaak: “Namak ainan, nanamtin ainan, kuntin ainan, tura japinas wekain aina nunasha nagkasau atin yamaika shuar iya jumamtinak najanami”, tusa tinaiti. ²⁷Tusa niya numamtinan aishmagkun nuwajai najanawaiti. ²⁸Tura namak aina, nanamtin aina, kuntin aina, tura japinas wekain aina nusha nagkasau atinaitrume, tusa Yuus pegkerum chicharkauwaiti. ²⁹Tura Yuus chichaak: “Arak neren ainan, tura



(Gén 1.31)

númi neren ainancha ashi umirkajrume. Nu ainaka atum yuatin ainawai”, tusa tinaiti. ³⁰Tura kuntin ainan, nanamtin ainan tura japinas wekain ainancha chicharuk: “Atum yuatnurminka nupa ainan ashi umirkajrume” tusa tinaiti. Timau asa imanisag uminkauwaiti. ³¹Yuus nuna ashi najanak umik pegker iisuiti. Nu aina najankamunam seis tsawan tumain uminkauwaiti.

**Yuus siete tsawan
tumainnum ayamrauwaiti**

2 ¹Nayaimpin, nugkan tura nui iruna nujai ashi umikuiti. ²⁻³Tura siete tsawanta jui ayamrauwaiti. Tuma asa ni ayamramu tsawannaka pegkermamtikawaiti.

**Aja Edén tutainam
shuar apujsamu**

⁴Apu Yuus nayaimpin tura nugkan najanawa nuka tu uminkauwaiti. Nayaimpin tura nugkan najanawa nu tsawantinka, ⁵Apu Yuus yumin eke yutumtikchau asamtai, chikichik numiksha tura nupagsha pegke atsujakuiti. Tura shuar nuna takamaincha atsujakuiti. ⁶Antsu yumi atsamunam nugkanmaya yuragkim nugkan ashi ukateak ini-jajakuiti. ⁷Apu Yuus nugkan juki shuaran najanawaiti. Nutika nujinam umpua mayain egketak, iwáku amaj-sauwaiti. ⁸Apu Yuus etsa watainmani Edén tutainam ajan umirak apujsauwaiti. ⁹Apu Yuus númi nere yutai pegker ainancha tsapakti tama tsapakuiti. Tura nuna nakarin númi nere yuarka iwáku pujutai, antsu númi chikichka nere yuarka pegker tura pegkerchausha nekatai tutai wajajakuiti. ¹⁰Ajan ukatkatín nugka

Edén tutainmaya chikichik entsa jinaiti. Nunik cuatro entsa tsegkeruiti.

¹¹Entsa yama nagkamchak tsegkeakmaurígka Pisón naartinaiti. Nu entsaka nugka Havila tutainam oro amaunmani tenkauwaiti. ¹²Nu nugkanmaya oro ima pegkeraiti. Tura númi bedelio tutai puari pegker, tura kaya ónice tutaisha irunui. ¹³Entsa tsegkeakmauri jimara nuka Gihón naartinaiti. Nuka nugka Cus tutainam tenkauwaiti. ¹⁴Tura entsa tsegkeakmauri tresa nuka Tigris naartinaiti. Nuka etsa watainmani nugka Asiria tutainam awai. Tura entsa tsegkeakmauri cuatrowa nuka Éufrates naartinaiti. ¹⁵Apu Yuus jui pujusam takákum aja Edén tutai kuitamata tusa shuaran ajanam apujsauwaiti. ¹⁶Tura chicharuk: “Ju númi iruna juna neregka ashi yuata. ¹⁷Turasha númi pegker, tura pegkerchausha nekatai timaj nuna neregka yuawaipa. Ame nu yuakmeka tunau jastatme”, tusa tinaiti.

¹⁸Tusa apu Yuus chichaak: “Aishmag nigki pujakka wake mesemar pujumainaiti. Tuma asamtai nijai tsaniasa pujusa yainaktinan najatatjai”, tusa tinaiti. ¹⁹⁻²⁰Kuntin ainan, tura nanamtin ainancha anairati, tusa shuar pujamunam kuntin ainan apu Yuus ashi ikaankauwaiti. Turamtai ni anairauwaiti. Imanai anairamuk yamaiya juisha kuntin ainaka anaitaiyaiti. Turasha shuaran yaimain atsujakuiti. ²¹Tuma asamtai apu Yuus shuaran senchi ikantrauwaiti. Tura nina paen jurus, ataksha ichimtuawaiti. ²²Nu aishmagkun pae jukimujai, apu Yuus ina apuriya nu nuwan najana aishmagkun susauwaiti. ²³Turam Adán chichaak: Wina iyashur jukir, tura wina ukunchur jukir najanam asa, nuwa tutai

atinaiti, tusa tinaiti. ²⁴Tuma asamtai shuar nuwenkugka chikichik iyashia numamtin jasu asa aparin, tura nukurin ikuak nuwejai pujustinaiti, tusa tinaiti. ²⁵Aishmag, tura nuwasha mai misuk pujujakaruiti, tumainaksha natsaama jakcharuiti.

**Adán Evajai Yuusa
chichamen umikchamu**

3 ¹Apu Yuus kuntinan ashi najankauwa nuiya nápi ima nekau ajakuiti. Tumau asa nuwan tari iniak: ¿Yuuscha wari turamma, ju ajanam numi nere iruna juka chikichiksha yuawaipa turammaka? tusa tinaiti. ²Tama nuwa ayak: Ju númi iruna

juna neregka yumainaitji. ³Turasha númi ajanam ajapeen waja auna neregka yuawairpa, tura achitkesha achikairpa, nu turakrumka tunau jastatrume, tusa Yuus turammaji tinaiti. ⁴Tama nápi nuwan chicharuk: Atsaa, tunauka jaschattarme. ⁵Antsu nu yuakrumka Yuusa numamtuk jasrum pegker, tura pegkerchausha nekamainaitrum nuna Yuus nekau asa turamnaitrume, tusa tinaiti.

⁶Tama nuwa numi neren pegker asamtai, juna yuanka wisha yachapi atatja, tusa yuatts wake-rukuiti. Tuma asa numi neren akak yuawaiti. Tura nina aishrincha susauwaiti, turam nisha yuawaiti.



(Gén 3.6)

⁷Tumamuik mai misuk wajau wainmamkaru, tumawar árak higuera tutai nuken aparar itipruawaruiti.

⁸Tura etsa agkuntai apu Yuus nasenam pachitkau ajanam wekan nekaawaru. Tumawar ajanam númi irunmaunam apu Yuusan uumrukaru. ⁹Turasha apu Yuus shuaran untsuak: ¿Tui pujame? tusa tinaiti.

¹⁰Tama shuar ayak: Ame ajanam wekamun nekaan, misu pujau asan amina ashamakun uumrukjame, tusa tinaiti. ¹¹Tama Yuus iniak: ¿Ya ame misu pujamuncha ujatmakume? ¿Wii amina ju numi nere yuawaipa timajam nu yuachumek? ¹²Tama shuar ayak: “Ame wijai tsanig pujustin nuwa surusmam nu, juki itan surusmatai wisha yuajai”, tusa tinaiti.

¹³Takai apu Yuus nuwan iniak: “¿Urukamtai nusha nutikam? Tama nuwa ayak: Nápi tsanuramtai yuajai”, tusa tinaiti. ¹⁴Takai apu Yuus napin chicharuk: Ame ju nutika asam, chikich kuntin aina nu nagkasau pegkerchau atinaitme. Tura japintsam wekasam nugka tuke yu wekainaitme, tusa tinaiti.

¹⁵Aminka yamai nagkamsan nuwajai kajernain amajsattajme. Amina uchiram weantu ainajaisha, tura nuwa uchiri weantu atina nuka tuke kajernaitin ainawai. Tura ame nina sagkanin asainaitme, turam ni amina muukmin nekenramkatnaiti, tusa tinaiti. ¹⁶Tura nuwan chicharuk: “Ameka uchirmakmesha waittsam uchirmatnaitme. Turasha aishrumjai pujutka tuke waketinaitme, tura amina aishrum aminka inatmatnaitme”, tusa tinaiti.

¹⁷Tura aishmagnasha chicharuk: “Ju numi nere yuawaipa tusa

timaitiatam amina nuwemin chichame umirkum yua asaakmin, ame tunau takasmaunam nugkasha pegkerchau jastatui. Tura ame yuatnuram takákum tuke waittinaitme.

¹⁸Nugkanmagka nupa jagkirtin ainasha nupaktin ainawai. Tura ikamia numi nere aina yutinaitme. ¹⁹Tura ameka takákum waitakum yuatnaitme. Tuma pujau jakum ikuktinaitme. Ameka nugka jukir najanam asam, ame jakmesha nunismek nugka jastinaitme”, tusa tinaiti.

²⁰Adán nina nuwen Eva anai-kauwaiti. Nunaka ashi shuar ainan nukuri atin asamtai, tu anaikauwaiti.

²¹Apu Yuus shuaran nina nuwejai nugkurtintrin nuapen najana susauwaiti. ²²Nutika apu Yuus chichaak: “Ju shuar aina juka yamaika iya jumamtinak jasaru asar, nitasha pegkeran, tura pegkerchauncha nekainawai. Tumawaru asar númi pujutan sukartina nuna nerenka yuacharti”, tusa tinaiti.

²³Tusa apu Yuus shuaran ajanam pujuinan, jiiki nugka ni takastinum apujsauwaiti. ²⁴Nutika shuar ajan utua númi pujutan sukartina nuna neren yuawarai, tusa ajan kuitamatnun nayaimpinmaya shuar ainan apujsauwaiti. Tura etsa watainmani ajanam kuchiya numamintan kean pepertu atinan apujsauwaiti.

Caín Abeljai pachisa etsermau

4 ¹Adán nuwen ajaprumtikauwaiti. Turam Caínkan jureruiti. Tura chichaak: Uchi aishmagkun Yuus surusai, tusa tinaiti. ²Tura ataksha chikichnasha Caínkan

yachin Abelan jureruiti. Abelka oveja ainan kuitamin ajakuuti. Antsu Caínka arakan arakmau ajakuuti.

³Chikich tsawantin Caín árak ainan juuk Yuusnau atii tusa jukinaiti. ⁴Antsu Abelan oveja uchiri yama nagkamchak akinan pegkeran iis jukinaiti. Tura asamtai Yuus Abelan, tura ni takamurijai pegker enentaimtusuiti. ⁵Turasha Caín-naka ni takamurijai nakitrawaiti. Turamu asa Caín senchi kajekuiti. ⁶Tuman Yuus nekau asa chicharuk: “Caínka ¿urukamtai imanikmesha kajekume? ⁷Ame pegkerchau takakminka tunau nepettammainaiti, turasha ame pegker takakmeka tunau nepetmainaitme”, tusa tinaiti.

⁸Chikich tsawantin Caín ajanam wekasami tusa yachin ipaawaiti. Tuma ajanam jea Caín nina yachin Abelan maawaiti. ⁹Turamtai Yuus Caínkan chicharuk: ¿Amina yatsum Abelsha tui pujawa? tusa iniam: Nekatsjai ¿wina yatsurun kuitamnun wikaitaj? tusa tinaiti. ¹⁰Tama Yuus chicharuk: ¿Urukamtai aitkame? amina yatsumin numpe nugkanam ukarmaun wainjai. Tuma asan amincha pegkerchauram ikkattajme. ¹¹Aminka ju nugka juigka jiiktatjame. Turamu asam chikich nugkanam wekasam waitu wekainaitme. ¹²Tura arakrumsha nereshtinaiti. Ameka emetna pujutsuk aya wekain atinaitme, tusa tinaiti. ¹³Tama Caín Yuusan chicharuk: “Wika waitat imannaka katsunmaitsujai. ¹⁴Yamaika ju nugkanmagka jirkin asaakmin amina enentaimtutsuk wekattaj nui, yáki waitkat nu mantuati”, tusa tinaiti.

¹⁵Tusa tama Yuus ayak: Nunaka nutikramachartatui. Shuar amina

mantamunka waitat tuke atinan susatnaitjai, tusa tinaiti. Nuna tusa Yuus Caínkan macharti tusa iyashnum anujtukuiti. ¹⁶Turam Caín Yuusnaka ikuak, nugka Edén etsa watainmani amaunam Nod nugkanam pujustasa wuwaiti.

Caín weantu aina

¹⁷Caín nuwen ajaprumtikauwaiti. Tura Enocan akiawaiti. Nui yaaktama, nu yaaktancha nina uchiri naarinak anaikauwaiti. ¹⁸Enocka Iradta apari ajakuuti. Iradka Mehujaelan apari ajakuuti. Mehujaelka Metusaelan apari ajakuuti. Tura Metusaelka Lamecan apari ajakuuti. ¹⁹Lamec nuwan jimaran nuatkauwaiti: Chikich nuwegka Ada, tura chikichka Zila naartin ajakuuti. ²⁰Ada Jabalan jureruiti. Tura yama nagkamchak nuap jeanam matsamsar, vacan tagkuma jakarua nuka Jabal weantu aina nuwaiti. ²¹Nina yachigka Jubal naartin ajakuuti. Tura Jubalka arpan awatin ainan, tura pigkuin umpuin ainan apari ajakuuti. ²²Tura Zila Tubal-caínkan jureruiti. Tubal-caínka jiru bronce tutai, tura hierro tutain taká jakuiti. Tubal-caínka umaigka Naama ajakuuti. ²³Lamec nina nuwe ainan Ada tura Zilajai chicharuk: “Wina nuwar ainata wina chichamur shir anturtuktarma. Shuar wina ijuti numpán jirraun, tura uchi awatancha maamjai, tusa tinaiti. ²⁴Caínkan maanka waitat tuke atinan susatnaitjai tusa Yuus tinaiti. Numamtuk wina mantuasha waittan nu senchin jukitnaiti”, tusa tinaiti.

Adánnaun Eva chikichnasha uchin jurermau

²⁵Adán nuwen ataksha ajaprumtikauwaiti. Tura uchin jureruiti. Tura

Cáin nina yachin Abelan maa asam-tai, yamaisha Yuus chikichan uchin surusai tusa, Set anaikauwaiti. ²⁶Set uun jas nuwena uchin akia Enós anaikauwaiti. Enós pujujakua nui shuar aina Yuusan ememattan nag-kamawaruiti.

Adán weantu aina

(1Cr 1.1-4)

5 ¹Adánkan Yuus niya numam-tinan najanawa nuu weantu ainan naari aatkamua nuka ju ajakaruiti. ²Aishmagkun nuwajai najana pegkernum chicharuk: Atumka shuar tama atinaitrume, tusa tinaiti. ³Adán ciento treinta uwí pujus, nina iimiya numam-tinan uchin akiawaiti. Tura Set anaikauwaiti. ⁴Adán, Settan akia ochocientos uwí pujusuiti. Tura uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ⁵Tuma novecientos treinta uwí ejé jakauwaiti. ⁶Set ciento cinco uwí ejé Enósan akiawaiti. ⁷Tura ochocientos siete uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ⁸Tuma novecientos doce uwí ejé jakauwaiti. ⁹Enós noventa uwí ejé Cainánkan akiawaiti. ¹⁰Tura ochocientos quince uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹¹Tuma novecientos cinco uwí ejé jakauwaiti. ¹²Cainán setenta uwí ejé Mahalaleelan akiawaiti. ¹³Tura ochocientos cuarenta uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹⁴Tuma novecientos diez uwí ejé jakauwaiti. ¹⁵Mahalaleel sesenta y cinco uwí ejé, Jaredtan akiawaiti. ¹⁶Tura ochocientos treinta uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹⁷Tuma ochocientos noventa y cinco uwí ejé jakauwaiti. ¹⁸Jared

ciento sesenta y dos uwí ejé, Enocan akiawaiti. ¹⁹Tura Jared ochocientos uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ²⁰Tuma novecientos sesenta y dos uwí ejé jakauwaiti. ²¹Enoc sesenta y cinco uwí ejé Musalénkan akiawaiti. ²²Tura Yuus wakeramun takak trescientos uwí pujusuiti. Tura uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ²³Enocka trescientos sesenta y cinco uwí pujusuiti. ²⁴Enocka Yuus wakeramun takak pujau asa, Yuus nayaimpinam jukim megkaakauwaiti.

²⁵Musalén ciento ochenta y siete uwí ejé Lameckan akiawaiti. ²⁶Tura setecientos ochenta y dos uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ²⁷Tuma novecientos sesenta y nueve uwí ejé jakauwaiti. ²⁸Lamec ciento ochenta y dos uwí ejé uchin akiawaiti. ²⁹Tura Noé naartin atii, tusa tinaiti. Tu anaik chichaak: Yuus ina takainak waitin arti tina nuna imijturmaktin akinayi. Tuma asamtai imanikrika waittsashtatji, tusa tinaiti. ³⁰Lamec quinientos noventa y cinco uwí ejé uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ³¹Tuma setecientos setenta y siete uwí ejé jakauwaiti. ³²Noé quinientos uwí ejé Semman, Camman, tura Jafetan akiawaiti.

Yuus shuar aina tunaun takaina asarmatai ashi ijinatjai tusa timau

6 ¹Shuar aina nugkanam pam-pagkar, nuwa ainan akigkaruiti. ²Turawarmatai nayaimpinmaya shuar aina, nuwa shiram ainan nita wakeramun iisar nuat-traru ainawai. ³Tumawarmatai Yuus

chichaak: Shuar ainanka tunaun takau asarmatai tuke pujusarti tusanka tichattajai. Antsu ciento veinte uwí pujusarti, tusa tinaiti. ⁴Nu shuar akiamu asar, nugkanmagka shuar nayau kakaram aina matsama jaku ainawai. ⁵⁻⁷Tura shuar tunaun senchi takaina asar, aya pegkerchaunak enentaimtuiran Yuus nekau asa, chichaak: Wii najankau ayatnak shuar wina umirichu ainan, kuntin ainan, nanamtin ainan tura nugkanam japinas wekain ainancha ashi ijinattajai, tusa tinaiti. ⁸Turasha Yuus Noénka shir enentaimtusa umirmau asa, wait anentrauwaiti.

Noé arcan takasmau

⁹Noéka Yuus wakeramun takau asa, chikich shuar ainan nagkasau pegker ajakuiti. ¹⁰Noéka tres uchin akiawaiti. Sem, Cam, Jafet, nu ajakaruiti. ¹¹⁻¹²Shuar aina tunaun takaina asarmatai, nugkanmaya ainaka Yuus iismaka shir pegkerchau jasaruiti. ¹³Tuma asantai Noén Yuus chicharuk: Yamaika shuar matsata nunaka ashi ijinattajai, tura nita tunaun shuar ainanka ashi ijinattajai. ¹⁴Turatin asantai númi gofer tutai aina nu ajakam, arca takasta. Tura tesakam entsa wayaawai tusam inikari, tura aanisha shir sakattrata. ¹⁵Arca esanti: Ciento treinta y cinco metros, wagkanti veintidos metros y medio, tura yakintisha trece metros y medio, ¹⁶tura tsaaptin atin jea awantamu nugkani medio metronam chigkarta. Nugkasha pujutai, ajapeencha pujutai, yakisha pujutai umikta. Tura arca yantamen chikichik waiti najanata. ¹⁷Turawakmin ashi

nugkanam matsataina nuna ijinat-tsan yumin yutumtikattajai. ¹⁸Turasha aminka wii timajam turusnak uwemtikrattajme. Arcanmagka ame, amina uchiram, amina nuwem, tura uchirmin nuwe ainajaimak egkemattarme. ¹⁹⁻²⁰Tumakum nugkanam ashi kuntin iruna nu, nanamtin aina, tagku aina tura japinas wekain aina nusha amijai metek iwáku juartín aishmag nuwajai jima jimarchik egkeawarta. ²¹Tura ame yuatin, kuntin aina yuatnusha yutai ainaka ashi chumpiata, tusa tinaiti. ²²Yuus timaun turusag Noé umikuiti.

Yumi yututan nagkamnamu

7 ¹Tumamtai Yuus Noén chicharuk: Ameka chikich shuar aina tunaun takaina antsuk, wii wakeramu metek umikume. Tuma asam yamaika amina jeemin matsataina nujai arcanam ashi egkematarma. ²Tumakum ashi kuntin yutai ainaka siete aishmag, siete nuwajai irumram chumpiata, antsu yuchatai ainaka aishmag, nuwajai apatkam chumpiata. ³Tura nanamtin aina nusha siete aishmag, siete nuwajai irumram chumpiata, tusa tinaiti.

⁴Siete tsawan jeamtai yumin yutumtikattajai. Nutikam nui nagkamas cuarenta tsawan, tura káshisha imanisag cuarenta káshi yutukatui. Tumamtai wii najankamu aina ju nugkanam matsataina nuka ashi jinaattawai, tusa tinaiti. ⁵Yuus timaun turusag Noé umikuiti.

⁶Entsa nuragkrua nugkan ashi amurua nuka, Noé seiscientos uwí ejé pujai tumawaiti. ⁷Noéka yumi yutuk nujagkruatin asantai uweemrattsá nina nuwe, nina uchiri aina, tura nina uchiri nuwe ainajaimak arcanam egkemawaiti.

⁸⁻⁹Tura Yuus timaun imatiksag uminak: Kuntin yutai aina, yuchatai aina, nanamtin aina, nugka japinas wekain ainajaimak aishmag nuwajai arcanam Noéjai chumpimawaru ainawai. ¹⁰Arcanam chumpimawar, siete tsawan ejémtai yumi yututan nagkamnawaiti. Tura nujagkrutnasha nagkamawaiti. ¹¹Noé seiscientos uwí ejé pujai chikichik nantu nuiya dieci-siete tsawan jeaamtai, yumi nayaimpinmaya yutak tuna uruka imanina. Tura nugkanmayasha entsa jiiintraruiti. ¹²Tura cuarenta tsawan, cuarenta káshi ishichkisha chiwatsuk yutukuiti. ¹³Nu tsawantinka: Noé, nina nuwe, nina uchiri aina Sem, Cam, Jafet, nina uchiri nuwe ainajaimak arcanam egkemawaiti. ¹⁴⁻¹⁵Shuar ainajai, ashi kuntin aina, tagku aina, japinas wekain aina, tura nanamtin ainasha jimar jimar chumpimawaruiti. ¹⁶Yuus, Noén tina tumasag kuntin ainaka aishmag nuwajai chumpimawaruiti. Tumamtai arca waitirin Yuus epennaiti.

¹⁷Turamtai yumi yututan nagkamna ishichkisha chiwatsuk cuarenta tsawan yutu au asamtai, entsa nujagkrak arca kukar tepettamaun inanminaiti. ¹⁸Entsa nujagkramun nagkanchau asamtai, arcasha takunki jasuiti. ¹⁹Imatma asa, mura uun tsakaru ainancha ashi amuruiti. ²⁰Mura ainan amur siete metros nagkankawaiti. ²¹Imatma asamtai shuar ainaka ashi jinaawaruiti. Tura nanamtin aina, kuntin aina, tagku aina, tura japinas nugka wekain ainasha tumasag jinaawaruiti. ²²Tura nugkanam matsamin aina nuka ashi jinaawaruiti. ²³Turasha Noéjai arcanam chumpimawaru aina nuka jinaawaruiti. ²⁴Entsa nujagkrua nugkan amur ciento cincuenta tsawan asauwaiti.

Entsa nujagkrua kuyuamu

8 ¹Yuus Noénka ashi nijai arcanam chumpirainanka kajinmatkichuiti. Nutika asa nujagken ukuyuati tusa nasen akupkauwaiti. Turam nujag kuyutan nagkamawaiti. ²Tura yumi yutausha, tura nugkanmaya entsa jinainasha ashi nagkantrauwaiti. ³Tumamtai nujag kuyutan nagkama ciento cincuenta tsawan ejé kuyuki wea asamtai, ⁴siete nantu ejé nuiya diecisiete tsawan ejé, mura Ararat tutainam arca awamnaiti. ⁵Tura diez nantua nuna yama nagkamchak tsawamunam mura ainan tsakari wantintrauwaiti. ⁶Tura iimsatin chigkaimun cuarenta tsawan nagkasmatai Noé urainaiti. ⁷Nutika entsa urukawak tusa nekaat-tsa chuagkan jiiki akupkauwaiti. Turam entsa kuyua nugkan ukumati tusa weká asa, tatsuk tuke megkaakauwaiti. ⁸Tumamtai entsa kuyua-yash tusa nekaat-tsa, paumnasha akupkauwaiti. ⁹Antsu paumka entsa kuyua nugkan ukumeachu asamtai, ni ekeemsa ayammaintrin wainkach arcanam ataksha waketki jeaamtai, Noé uwejen atsapti nui ekeemsa-tai arcanam awayaawaiti. ¹⁰Nutika siete tsawan nakas pauman ataksha akupkauwaiti. ¹¹Turam kintamai olivon nuken apaku taawaiti. Turamtai kuyuwapi tusa Noé nekaawaiti. ¹²Tura siete tsawan nakas, pauman ataksha akupkauwaiti. Turam nuiyagka tachauwaiti. ¹³Noé seiscientos uno uwí ején ai, entsa kuyua nugkan ukumawaiti. Tura yama nagkamchak nantua nuna achik yama nagkamchak tsawamunam, Noé arcan urainaiti. Tura iikma nugkaka entsa kuyuak ukumam aun wainkauwaiti.

¹⁴Tura jimar nantua nui veintisiete tsawan jeaamtai, entsa kuyuak nugkan shir ukumawaiti.

Noé arcanmaya jinkimu

¹⁵Tumamtai Yuus Noén chicharuk: ¹⁶Yamaika ame, amina nuwem, uchiram aina, tura uchirmi nuwe ainajaimak jinkita. ¹⁷Tumakum kuntin aina, nanamtin aina, tagku aina, japinas wekain ainasha jiirta. Nutikam ashi nugkanam shiakar pampagkarti, tusa tinaiti. ¹⁸Tama Noé nina nuwe, nina uchiri, tura nina uchiri nuwe ainajaimak jinkinaiti. ¹⁹Tura kuntin aina, tagku aina, tagkuchu aina, nanamtin aina, tura japinas wekain ainasha ashi jiiinraruiti. ²⁰Turam Noé Yuusan eme anentas iyyak tagku aina maa patasa epeatnun najanawaiti. Tura umik kuntin pegker ainan iis, tura nanamtin ainancha pegker ainan juki epeawaiti. ²¹Noé turamun Yuus pegker enentaimtusuiti. Tura Yuus chichaak: Yamai nagkamsanka shuara tunaurn nugkanmaya ainan ashi ijinaj jutikashtinaitjai. Shuar ainaka uchichik nagkamsag tunau takatnaka enentaimtin ainawai. Tuma asamtai ashi kuntin ainan ijinaj jutikanka ijinashhtinaitjai. ²²Nugka meseatsaigka arakmaka árak juutka nagkankashtinaiti. Tsetsek tepeamusha, seemamusha, asatcha, tsetsemamusha, yumi tepeamusha, tsawaisha, tura káshisha atinaiti, tusa tinaiti.

Yuus Noéjai tuke atinan chichaman umikmau

9 ¹Yuus Noén nina uchirijai pegkernum chicharuk: Uchirkrum nugkanam pampaartarma. ²Ashi kuntin nugkanam matsamin aina, nanamtin aina, entsanam

matsamin ainasha, atumin ashramiartinaiti. ³Yamaika kuntin aina nuka, tura árak aina nusha wakera-krumka ashi yumain ainarme tusan inaitajrume. ⁴Turasha numpajai iwáku pujutai asamtai, kuntin aina nu maa yuakrumsha numpe yuatin airpa. ⁵Shuar chikichan maamtaigka, tura kuntin yukartin shuuran maamtaisha wii iistatjai. ⁶Shuarnaka wiya numamtinnak najanawaitjai. Turamu asamtai shuar chikichan maaka nisha turusrik maam atinaiti. ⁷Turasha atumka nukap uchirkrum nugkanam pampaartarma, tusa tinaiti. ⁸Nuiyasha Yuus Noén uchirijai irumar chicharuk: ⁹⁻¹¹Yamai nagkamsanka atum ainatirminka, atumin uchiri ainan, kuntin ainan, tagku ainan, tura nanamtin ainancha atak awenanka nujagjaigka ijinashhtinaitjarme. Wii atumin tararum nunaka pegke yapajiashtinaitjai. ¹²⁻¹³Wii atumin, tura kuntin ainan pachisan timaj nuna yapajiashtinaitjai tusan, iwainakun yamaika yuragminam tuntiapan awajajai, tusa tinaiti. ¹⁴Tura wii tararum nu kajinmatkirum tusan, yuragminam tuntiapan awajntinaitjai. ¹⁵Wii tararum junaka kajinmatkishhtinaitjai. Tuma asan ashi nugkanam matsatana nunaka atak awenanka nujagjaigka ijinashhtinaitjai. ¹⁶Tuntiapan yuragminam wajakajigka, ashi shuar ainan, tura ashi kuntin ainajai, tuke atinan anajmatawaitaj nuna aneartinaitjai. ¹⁷Tuntiapka tuke atinan shuar ainan, tura kuntin ainan, wii anajmatamaj nuna iwainawai, tusa tinaiti.

Noé uchiri aina

¹⁸Noé uchiri aina arcanmaya jintrarua nuka ju ainawai: Sem, Cam, Jafet. Camka Canaánkan apari

ajakuiti. ¹⁹Noé uchiri tres ajakarua nuka ashi nugkanam pampagkaru ainawai. ²⁰Tura Noéka arakmatan nagkama uvan arakmawaiti. ²¹Tura ni aramunmayan uva yumiri vino tutain umar nampek nina jeen ajapeen misu tepes kanaruiti. ²²Tuman Canaánkan apari, Cam wainak nina yachi aa matsatun ujaktasa wuwaiti. Tuma yachi ainan jeari chicharuk: Ina apari misu tepawai tusa ujakuiti. ²³Turawaram Sem Jafetjai apari misu tepettamaun iitan nakitaina asar, jaanchin jukiar yakainum awagkak ukunmani jeariar nukukaruiti. ²⁴Turam tepes Noé nampekmaurin atsaar, nina uchiri Cam, misu tepau wainkamun nekamawaiti. ²⁵Tuma Camman chicharuk: Amina uchiram Canaánka yatsum aina nuna inatairi nagkasau inatai atinaiti. ²⁶Nuiyasha chichaak: Wina Yuusur pegkernum yaigti. Antsu Canaánnaka nita inatairi atii tusa titii, tinaiti. ²⁷Tura Jafetnaka chichame anturtai amajas Sem pujamunam Yuus apujsatnaiti, tura Canaánka nina takarin atii tusa Noé tinaiti. ²⁸Nujag shuaran ijinawa nui nagkamas Noéka trescientos cincuenta uwí pujusuiti. ²⁹Tuma novecientos cincuenta uwí ejé jakauwaiti.

Noé weantu aina

(1Cr 1. 5-23)

10 ¹Noé uchiri aina nuka: Sem, Cam, Jafet, tura nuna uchiri aina nuka, nujag nugkan ashi amur shuar ainan ijinamtai pujusar nita uchin akigkaru ainawai.

²Jafeta uchiri aina nuka: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec tura Tirás nu ajakaruiti. ³Gómeran

uchiri aina nuka: Asquenaz, Rifat, Togarmá, nu ajakaruiti. ⁴Javánka uchiri aina nuka: Elisa, Tarsis, Quitim, Rodanim, nu ajakaruiti. ⁵Jafetan uchiri aina nuka chikich chichaman chicha jakaruiti. Tumaina asar nita patai ainajai junairar nugka paka amaunam nayantsa yantamen, tura ajuntainmasha matsamsaru ainawai.

⁶Camman uchiri aina nuka: Cus, Mizraim, Fut, Canaán, nu ajakaruiti. ⁷Cusan uchiri aina nuka: Sebá, Havila, Sabta, Rabta, Raamá, sabeca, nu ajakaruiti. Antsu Raamá uchiri aina nuka: Sabá tura Dedán nu ajakaruiti.

⁸Nuiyasha Cus Nimrodtan akiawaiti. Nu Nimrodka apu ashi senchirtin jas, ashi nugkanam inama jakuiti. ⁹Nimrodka Yuus yayámu asa kuntinan main ajakuiti. Tuma asamtai chicham timau chichaak: Nimrod Yuus yayámu asa kuntinan main tutaiyaiti.

¹⁰Nuka ni apu pujus yaakat Babelnum, Erec, Acad, Calné, nu yaakat ainanam inama jakuiti. Nu aina nuka Sinar nugkanam ajakuiti. ¹¹Tuma nu nugkanmayagka jinki Asiria nugkanam wuwaiti. Tura Níniven, Rehobot-ir, Quélahjai nu ainanam yaaktamkauwaiti. ¹²Nuiyasha yaakat untan Résetutain najanawaiti, nuka yaakat Nínive Quélahjai a nui ajapeen ajakuiti. ¹³Mizraim weantunmaya ajakua nuka: Ludeo aina, anameos aina, lehabita aina, casluhíta aina, naftorita aina nu ajakaruiti.

¹⁴Tura nuiyasha patruseo aina,

casluhíta aina, caftorita aina nuka filisteo weantu ajakuiti. ¹⁵Canaán uchin jimaran akiawa nuka: Sidónkan tura Hetjai akiawaiti.

¹⁶Canaán weantu aina nuka: Jebuseo aina, amorreo aina, gergeseo aina, ¹⁷heveo aina, arameo aina, sineo aina, ¹⁸arvadeo aina, semareo aina, tura amateo aina. Tura nuiya cananeo shuar ainasha kanar shiakaruiti. ¹⁹Tura nita nugke aina nuka Sidónnum nagkama Gerarum jeaku ajakuiti. Tumasag yaakat Sodomanam, Gomorranam, Admánam, Seboímmum nu yaakat aina imanai juaki, yaakat Lesanam nagkatkau ajakuiti. ²⁰Nu ajaku ainawai Camman uchiri weantu aina nuka, nitaka chiki chikichik nugketin, nuiyasha nitasha chichamtin asar nita patai ainajai junairar matsamsaru ainawai.

²¹Sem Jafetan yachi iwairi ajakuiti, nisha uchin Heber naartinan akiawaiti, nuna uchiri ainaka Sem weantu ajakaruiti. ²²Semman uchiri aina nuka: Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram nu ajakaruiti. ²³Tura Araman uchiri aina nuka: Us, Hul, Geter, Más nu ajakaruiti.

²⁴Arfaxadka Sélah aparti ajakuiti, tura Sélahka Heberan aparti ajakuiti. ²⁵Hebera uchirigka jimar ajakuiti, chikich uchiri naarigka Péleg tutai ajakuiti. Nu pujutai kanarar chiki chikichik nugketin jas matsamsaruiti. Tuma asamtai Hebreo chichamnum Péleg ta nuka kanarmau taku tawai. Tura chikich yachi naarigka Joctán tutai ajakuiti. ²⁶Joctánkan uchiri aina nuka: Almodad, Sélef, Hasar-mávet, Jérah, ²⁷Hadoram, Uzal, Diclá, ²⁸Obal, Abimael,

Sebá ²⁹Ofir, Havila, Jobab nu ajakaruiti. ³⁰Etsa watainmani nugka Mesa ta imanai nagkama nugka Sefar tutaiya imanaisa matsamsaru ainawai. ³¹Ju Seman uchiri aina nuka: Nitasha chichamtin, nitasha nugketin, tura nita patai ainajai junairar matsamsaru ainawai.

³²Yumin yutumtik shuar ainan ijinawaiti, nui nagkama akiinkaru aina nuka Noé uchiri weantu ajakaruiti. Tuma ainayat pampagkar chikich nugkanam kanarar matsamsaru ainawai.

Chicham yapajinkamu

11 ¹Yaunchukka chikichik chichamnak chicha jakaruiti. ²Tura etsa watainmani shiakar, Simar nugkanam nugka pakan wainkar matsamsaruiti. ³Tumawar chichainak: Ladrillo najankar jinum jikar inarkarmi tiaruiti. Tusar kayanka takatsuk, tura pachimmain atsau asamtai aya nugkanak najankaruiti. Tura asfalto tutajjai perar takasaruiti. ⁴Tura chichainak: Chikichik yaakat ladrillo eke ekeneakuar nayaimpinam ejémi. Nu turarka kanarar chikich nugkanmaksha shiakchattaji, antsu eme anentam artatji tusar tiaruiti. ⁵⁻⁶Tu enentaimsar yaaktan takaina asamtai, Yuus chichaak: Nu shuarak asar, tura chikichik chichamnak chichaina asar, takatan nagkamawara junaka inaisachartatui. ⁷Tuma asarmatai chichaman yapajtukartajai, nutikam anturnaikacharti, tusa tinaiti. ⁸Tusa Yuus chichaman yapajtuk ashi nugkanam napampaar ishiakuiti. Nutikam yaakat najantanka inaisaru ainawai. ⁹Yuus chichame yapajtukmau asar shuar aina ashi nugkanam

shiakaru ainawai. Tuma asamtai nu yaaktanka Babel tu anaikaruiti.

Sem weantu aina

(1Cr 1.24-27)

¹⁰Sem weantu ainaka ju ainawai: Nujag nujagkrua jimar uwí nagkamasu ai, Sem cien uwín ejé pujus Arfaxadtan akiawaiti. ¹¹Tura quinientos uwín ejé pujus uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹²Arfaxad treinta y cinco uwín ejé pujus, Sélahn akiawaiti. ¹³Tura cuatrocientos tres uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹⁴Sélah treinta uwín ejé pujus Heberan akiawaiti. ¹⁵Tura cuatrocientos tres uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹⁶Heber treinta y cuatro uwín ejé pujus, Pélegkan akiawaiti. ¹⁷Tura cuatrocientos treinta uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ¹⁸Péleg treinta uwín ejé pujus, Reún akiawaiti. ¹⁹Tura doscientos nueve uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ²⁰Reú treinta y dos uwín ejé pujus, Serugkan akiawaiti. ²¹Tura doscientos siete uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ²²Serug treinta uwín ejé pujus, Nacoran akiawaiti. ²³Tura doscientos uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan nuwa ainajai akigkuiti. ²⁴Nacor veintinueve uwín ejé pujus, Tarén akiawaiti. ²⁵Tura ciento diecinueve uwín ejé pujus, uchi aishmag ainan, nuwa ainajai akigkuiti. ²⁶Taré setenta uwín ejé pujus, Abraman, Nacoran, tura Haránkan nu ainan akigkuiti.

Taré weantu aina

²⁷Taré weantu ainaka ju ainawai: Abraman, Nacoran, tura Haránkan

nu ainan akigkuiti. Harán Lottan akiawaiti. ²⁸Haránka apari iwáku pujaig nina nugke ni akinamuri Ur tutainam caldeo aina matsatmaunam pujus jakauwaiti. ²⁹Abram Sarajai nuwenawaiti, tura Nacorka Milcajai nuwenawaiti. Milca tura Iscasha Haránkan nawantri ajakuiti. ³⁰Saraika uchin jurechu ajakuiti. ³¹Taré yaakat Urnum caldeo aina matsamtainmaya jinki, Canaan nugkanam weak: Nina uchiri Abraman, nina tiragken Lottan, tura nina uchiri nuwe Saraincha jukinaiti. Turasha Canaannumka jeatsuk yaakat Haránnum matsamsartasa jua karuiti. ³²Taréka Haránnum pujus doscientos cinco uwí ejé jakauwaiti.

Yuus Abraman untsukmau

12 ¹⁻³Yuus Abraman chicharuk: Nugkem, pataim aina, tura apa jeen pujam nusha ikua-kum nugkan wii inaktustatjam nui wetá. Ameer weantu ainanka nukap amajsatnaitjai, tura aminka nukap shuar ainan apari atii tusan pegkernum yaigtinaitjame, tura amesha chikich aina pegkernum yain atinaitme. Amina pegkernum yainmainanka wisha pegkernum yaigkartinaitjai. Antsu amina pegkerchau amajtamainanka wisha pegkerchau amajkartinaitjai. Ameer wina umirtin asaakmin, ashi shuar ainaka pegkernum yayám artinaiti, tusa tinaiti. ⁴Abramka Yuus timaun umiak yaakat Haránnumia jinkina nuika setenta y cinco uwí ejé pujau, yaakat Canaannum pujustasa weak: ⁵Nina nuwe Sarain, nina awe Lottan, ninu ainanka ashi yaruak, tura inatairi ainancha yaruakuiti. ⁶Tuma wea weakua Canaannum

jeak, Siqueman amak Moré nugkanam númi encina tutai amaunam nunii amamak, Canaánumia aina matsatmaunam nisha pujusuiti. ⁷Tumattamaun Yuus chicharuk: Amee weantu aina matsamsatnun ju nugkan amastatjai, tusa tinaiti. Tama tagkun maa epeak Yuus wantintukmau asa nu nugkanam tagku aina maa patasa epetaim najanawaiti. ⁸Tura ikuak yaakat Betelnum wuwaiti, tuma etsa watainmani nui nugka amaunam pujusuiti. Yaakat Betelka etsa akatainmani ajakuiti. Nui pujus ataksha yaakat Ainam tagku aina maa patasa epeatnun najanawaiti, tura nui tagku ainan maa epeak Yuusan emematnaiti.

Abram Egipto nugkanam wemau

⁹Tura nuiya jinki Négueb nugkanam jeattsá nui pujuki nui pujuki wuwaiti. ¹⁰Turasha Négueb nugkanam tsuka tepea asamtai, Egipto nugkanam pujustasa wuwaiti. ¹¹Abram Egiptonam jeak nina nuwen chicharuk: Ameke shir shirmaitme. ¹²Iman asaakmin egiptonmaya aina amina waitmakar auna nuweyaiti, tusar wina mantuinak aminka jurammáin ainawai. ¹³Turutmamáin asarmatai amina ininmainakaisha: Juka wina umaaruiti turutta, tusa turutkuminka mantumáin ainatsui, tusa tinaiti. ¹⁴Abram Egiptonam jeaamtai, egiptonmaya aina Sarain shir shirman wainkaruiti. ¹⁵Tura faraónjai takau ainasha wainkar nuwan jukiar faraónka jeen ejéniaruiti. ¹⁶Turawarmatai faraón Abraman shir anentak: Oveja ainan, vaca ainan, burro ainan, inatai aishmag ainan,

nuwa ainan, asno ainan, tura camello ainancha susauwaiti. ¹⁷Turasha Yuus Abraman nuwen faraón jurukin asamtai, ashi nina patai ainajaimak waittan susauwaiti. ¹⁸Turam faraón Abraman untsuk chicharuk: ¿Urukamtai wina nuwaruiti tutsuksha, umaaruiti tusamsha turutmame? ¹⁹Ame takumin wina nuwar atii tusan jukimjai. Turasha yamaika nuwem jukim wetá, tusa tinaiti. ²⁰Tusa faraón nina inatairi ainan chicharuk: Abram nina nuwejai, tura ninu ainaka ashi jukirum Egipto nugkanam jikkkrum akupkatarma, tusa tinaiti.

Abram Lotjai kanakmau

13 ¹Abram Egipto nugkanmaya jinki weak: Nina nuwen, ninu ainan ashi yaruak, tura nina awe Lotnasha juki Néguebnum waketkinaiti. ²Abramka orortin, jiru plata tutaisha tura tagkuri ainasha nukap arujakuiti. Iman asa shir wiakach ajakuiti. ³Néguebnumia jinki Betel nugkanam, tura Ai nugka ajapeen etentamunam yaunchuk puju jakmaurin pujustasa waketkinaiti. ⁴Nu nugkanam Abram tagku aina maa patasa epeatnun najanawaiti. Tura nui tagku ainan maa patas epeak Yuusan emematu jakuiti. ⁵Lotcha ovejartin, vacartin, tura nina inatairisha irunu, tuma asa nina iichri Abramjai metek shir wiakach ajakuiti. ⁶Turasha nita pujamuka nugka unchau asamtai, tagku aina shir nukap asar chirichirin wári amuina asarmatai, tsanig pujuschamnau nekapena. ⁷Abraman tagkurin kuitamin aina, tura Lottan tagkurin kuitamin ainajai kajer-naina. Nuiyasha cananeo aina tura

ferezeo ainasha nuig matsataina. ⁸Tumainakai Abram Lottan chicharuk: Ameka wina pataaruitme. Tumau asar ika kajernaimaitsuji. Tura amina tagkurmin kuitamin aina tura wina tagkurun kuitamin ainajaisha kajernaimain ainatsui. ⁹Nugka agkan awai, yamaika ijaigka kanakmi, ame wakeramu iisam pujusta. Ame nujinmani weakminka wika nugkani wetatjai, antsu ame nugkani weakminka wika nujinmani wetatjai, tusa tinaiti. ¹⁰Takai Lot iikma, nugka paka entsa Jordánum jeakun wainkauwaiti. Turasha nuka entsa pajattrau asa, Yuusa ajari Edén ajakua numamtin yaakat Sóarnum jeaku ajakuiti. Tumau asa yaakat Egiptowa numamtin wantinu jakuiti. Nuka Sodomán Gomorrajai Yuus emeseatsaig ajakuiti. ¹¹Lotka nugka paka Jordánum jeakun etegkawaiti. Tura nigka etsa watainmani wuwaiti. Abram Lotjai tu kanakaru ainawai. ¹²Abramka Canaán nugkanam juakuiti. Antsu Lotka yaakat Sodománam jeastatuk pujustasa wuwaiti. ¹³Nu yaaktanmaya shuar ainaka Yuus umirtan nakitaina asar, shir pegkerchaun tunaun takaina. ¹⁴Lot wematai, Yuus Abraman chicharuk: Ame nugka pujam nui nagkamam, etsa watainmani, etsa akatainmani, nujinmani, tura nugkanisha shir iista. ¹⁵Ame nugka wainam aunka, amee weantu aina nu, tura aminuk atii tusan ashi amatatjai. ¹⁶Tura amee weantu ainanka, yaikim nekapmamaichauwa iman amajsatnaitjai, turamu asar nekapmamaichau artinaiti. ¹⁷Amina nugkan amastataj nuna esanti, tura waggantisha wekatusam iista, tusa

tinaiti. ¹⁸Tama Abramka nuap jean juki, yaakat Hebrónnum jeastatuk shuar Mamré naartinnau númi encina tutai irunmaunam pujustasa wuwaiti. Tuma nui jeaa Yuusan ememattasa tagku aina maa patasa epeatnun najanawaiti.

Abram Lottan agkanmamtikamu

14 ¹Amrafelka nugka Sinarnumia apu, Ariocka nugka Elasarnumia apu, Quedorlaómerka nugka Elannumia apu, tura Tidalka nugka Goimnumia apu ajakuiti. ²Nu apu ainaka Sodománmaya apu Berajai, Gomorranmaya apu Birsajai, Sinabnumia apu Admájai, Seméber, Seboímnumia apujai, tura nuiya yaakat Sóarnumia apu Belajai maaniawaru ainawai. ³Cinco apu ajakarua nuka, maaniatnun chichamruinak nayants mijaaku tutainam Sidimman pakarín iruuntraruiti. ⁴Nu apu ainanka, apu Quedorlaómer nepetak doce uwí matsasuiti. Turasha trece uwítin cinco apu aina, apu Quedorlaómerjai maaniami tusar tiaruiti.

⁵Catorce uwítin apu Quedorlaómer chikich apu ni matsasa pujurmauri ainasha nita suntaarijai, yaakat Astarot Carnaim tutainam wearu ainawai. Tumawar refaíta ainan nepetkaru ainawai, tura yaakat Hamnum zuzita ainancha nepetkaru ainawai, tura yaakat Savé-quiriataimnumsha emita ainan nepetkaru ainawai. ⁶Horeo ainan, nugka Seírnum nepetkar pata-tukiar Paránum aya nugkanam ejéniaru ainawai. ⁷Tura Quedorlaómer ni iruuntra yujamurijaimak waketainak En-mispat Cádes tuuta

amajtainam jeawaruiti. Tumawar amalecita ainan, tura nugka Hasesón-tamar tuuta amajtainam, amorreó ainajaimak ashi ijinawaruiti.

⁸⁻⁹Tura Sodomamaya apu, Gomorranmaya apu, Admánmaya apu, Seboímnumia apu, tura Belanmaya apu aina nu yaakat Sidimnum jeawaru ainawai. Nu cinco apu nui jeawar, apu Quedorlaómer, Tidal, Amrafel, tura Ariocjai maaniawaru ainawai. Nu cuatro apu ainaka Elamnumia, Goimnumia, Sinarnumia, tura Elasarnumia ajakaruiti.

¹⁰Sodomamaya apu aina, Gomorranmaya apu ainajai tsekeajkama yaakat Sidimman pakarín wa nukap irunu asamtai, nui chumpimawar jinaawaruiti. Tura apu chikich ainaka muranam tsekearuiti.

¹¹⁻¹²Antsu nepetmakaru ainaka Sodomamaya, tura Gomorranmaya, yutai ainan, tura warí ainancha ashi yarumainak, Abramam awen Lottan, Sodomamam pujuttamaun achik juinak nina waríri ainajaimak ashi yaruak shiakaruiti.

¹³Lottan jukiarmatai, chikichik shuar tsekegki uwemrauwa nu amorreó shuar Mamré naartinnau númi encina tutai irunmaunam Abram pujaun jeari ujakuiti. Mamréka Escolan, tura Aneran yachi aina nu Abramjai iruuntrar puju jakaruiti.

¹⁴Abram nina awen Lottan achikar jukimun nekaa, nina jeen akinkaru ainan ashi yaruak trescientos diecicho shuarjai, apu ainan patatukiari yaakat Dannum ejénaruiti.

¹⁵Tura Abram nina inatairi ainajai, apu ainan káshi aneachmaunam jeariar jatekar patatukiari yaakat Damasco nujinam yaakat Hoba tutainam ejénaruiti.

¹⁶Turawar warí ainan

yaruakmaunka ashi atantraruiti. Tura nina awe Lottan, nuwa ainan, chikich shuar ainancha ashi ayamrukaruiti.

Melquisedec Abraman Yuus yainmakti timau

¹⁷Quedorlaómer, tura chikich apu nijai irutkau ainan maaniamunam nepetak waketskai, Abramam aujsat-tsa Sodomamaya apu Savé pakarín wuwaiti.

¹⁸Tura Salemnumia apu Melquisedec, Yuus ashi nagkakartakua nuna Sacerdoteri pankan tura vinojai juak,

¹⁹Abraman chicharuk:

Yuus ashi nagkakartaku asa nayaimpin, tura nugkancha najanawa nu yainmakti.

²⁰Tura Yuus ashi nagkakartaku asa, amina shuarumin nepetturmaku asamtai tuke ememat-tai atii, tusa tinaiti. Tama Abram cien warí yaruakmaunmayan Melquisedecan diez warín akantuk susauwaiti.

²¹Turam Sodomamaya apu Abramam chicharuk: Ayamrukmau aina nuka wina surusta. Antsu warí aina nuka aminu atii, tusa tinaiti.

²²Tama Abram Sodomamaya apun ayak: “Wika Yuus ashi nagkakartaku asa nayaimpin, tura nugkancha najanawa nuna ujakmajai.

²³Tura asan wii Abramnaka wiakchamtikamjai tusam turutmain asaakmin, aminunka chikichik hilonkesha, tura zapato jigkatakainkisha jukishtatjai.

²⁴Tura wina nemartukaru aina yurumak yuamu ainanka tichattajai. Antsu Anem, Escol, tura Mamré nu aina nita wakeruinakka jukiarti”, tusa tinaiti.

Yuus Abramam amesha uchi akiattame timau

15 ¹Yuus Abramam karanam chicharuk: “Abrama ashamkaipa, amina ayamruktinnaka

wiyaitjai. Wii amina amastataj nuka shir nukap atatuí”, tusa tinaiti.

²⁻³Tama Abram ayak: “Yuus Tuke Pujuwá, ¿wina uchir atsurta nuka shir nekame, amee surustatam nuna-sha wisha iturkattaja? Wina inatair Eliezer naartin Damasconmaya shuar wina takartak puja nu, winau ainanka ashi jukitnaiti”, tusa tinaiti.

⁴Takai Yuus, chicharuk: Atsaa nu shuarka jukishtinaiti, antsu amina uchiram jukitnaiti. ⁵Nuna tusa Abraman aa jiiki chicharuk: Nayaim iista, ya aina ju nekapmainkaitam, amee weantu ainaka ya nekapmamainchauwa iman artinaiti. ⁶Tama Abram nekaspá turutua, tusa tinaiti. Tuma asamtai Yuus, Abraman pegkera iman iisuiti. ⁷Tura asa Yuus chicharuk: “Caldeo ainajai yaakat Urnum puja-min nugka Canaánka juna amastasan jiikmiajme nunaka wiyaitjai”, tusa tinaiti. ⁸Tama Abram Yuusan chicharuk: Yuusa, nugka amee anajmatram nunaka winauwapi atatuá tumain nekapeatsjai, tusa tinaiti.

⁹Tusa tama Yuus ayak: Vaca, cabra, oveja tres uwí aramu, tórtola, tura paumsha ikaatrukta, tusa tinaiti. ¹⁰Tama Abram, Yuus timaun turusag umiak, tagku ainan ikaanak nakar matsasuiti. Turasha nanamtin ainanka nakatsuk matsasuiti. ¹¹Turamun chuag kautkattsá winitainakai Abram kik ishímu. ¹²Tuma pujau, etsa akaikimtai senchi kanaruiti. Tuma karanam shir káshi wantintam Abram ashamkauwaiti. ¹³Tumakai Yuus chicharuk: Amee weantu ainaka, chikich nugkanam inaku waitkainam cuatrocientos uwí matsamtina nusha nekaata. ¹⁴Turasha amee weantu ainan inainak

waitkainan wisha nitan waittan susartinaitjai. Antsu amee weantu ainanka agkanmamtikan shir wia-kach amajartinaitjai. ¹⁵Turasha ameka nuka jeatsaig, untach jasam jakatnaitme.

¹⁶Amorreo aina tunaun takaina nuna, nu senchi tunaun takasarmatai waittan susartinaitjai. Turakun amee weantu ainanka cuatro imanii pampag jináa nagkasmatai chikich artina nuna, ju nugkanam ikaankartinaitjai, tusa tinaiti. ¹⁷Etsa akaiki shir káshi jasmaunam, jiya numamtin mukuintai, ji kea numamtin keek tagku nakarmá tepenamunam ajapeen nagkamattamaun Abram wainkauwaiti. ¹⁸⁻²¹Yuus Abraman chicharuk: Egipto entsarinia nagkaman entsa uuntri Éufrates tutaiya imanai, quenita aina, quenizita aina, cadmoneo aina, Hitita aina, ferezeo aina, refaíta aina, amorreo aina, cananeo aina, gergeseo aina, tura jebuseo aina, nuna nugken amee weantu ainanka susattajai, tusa tinaiti.

Agar nina uchiri Ismaeljai pachisa timau

16 ¹Abraman nuwe Sarai uchin jurechu ajakuiti. Turasha egiptonmaya nuwa nina inatairi Agar naartin pujujakuiti. ²⁻³Tuma asamtai Sarai Abraman chicharuk: Yuus winaka uchin jurechu amajtusuiti. Turuta asamtai wina inatair nuatkam uchi akigta, turawakmin uchika winau arti, tusa tinaiti. Tinu asa, Canaán nugkanam diez uwí pujusar, Sarai Agar nuatkata tusa Abraman susauwaiti. ⁴Turam Abram Agaran ajaprumtikauwaiti. Turasha Agarka ajamtin nekama Sarain

wishiku. ⁵Turam Sarai Abraman chicharuk: Wii amina nuwan amasmaj nu ajapruk ni ima nagkamaku enentaimtumak wina wishikrawai. Tuma asamtai iturchatcha yainig a nunaka Yuus nekawai, tusa tinaiti.

⁶Tama Abram ayak: Ame inatairmeka aminuk asamtai, ame wakeramu turata, tusa tinaiti. Tama Sarai nina inatairin pegkerchau amaju. Turam Agarka jinki wuwaiti. ⁷Tuma Agarka shuar atsamanam entsa nugkanmaya jijnmaunam jeaa nugkani wajaun, nayaimpinmaya shuar wainkauwaiti. ⁸Tura iniak: Agara, Sarai inatairiya ¿tuyiwa winam tura tui weame? tusa tinaiti. Tama chichaak: Wii takarnaitaj nu nakitrurmatai weakun juniajai, tusa tinaiti. ⁹Takai nayaimpinmaya shuar chicharuk: Ame takartairmin Sarain waketkim nigki umirkata, tusa tinaiti. ¹⁰Nuiyasha nayaimpinmaya shuar Yuus akupkamu chicharuk: Ameer weantu ainan nekapmamainchau napamturtatjame tusa tinaiti.

¹¹Yuus akupkamu nayaimpinmayanuiyasha chichaak: Ame waitamun Yuus nekartama asamtai, uchi aishmag jurertatme, nuna naarigka Ismael anakata. ¹²Nu uchika kajen tsakar, chikich shuar ainajasha maanin atinaiti. Tura chikich shuar ainasha nijai maanin artinaiti, tusa tinaiti. ¹³Nayaimpinmaya shuarjai Agar chichasu asa, “Yuus wainmauw nuwaitme”. Yuus wina waitkau aig, wika iwáku pujajai tusa tinaiti. ¹⁴Tuma asamtai entsa yumirmatai naarincha, Tuke Puju, tura Wina Kuitamrin tu anaikauwaiti. Nu entsaka Cádes, tura Béredtan ajapeentrin ajakuiti. ¹⁵Agar uchi aishmagkun Abramnaun jurer Ismael

anaikauwaiti. ¹⁶Abram ochenta y seis uwí ejé pujai Ismael akinawaiti.

Yuus Abraman chicham umikta timau

17 ¹Abram noventa y nueve uwí ejé pujaun, Yuus wantintuk chicharuk: Yuus ashi senchirtinnaka wiyaitjai. Tumau asamtai winak umirtakum pegker atatme. ²Tura amee weantu aina nukap pampagkarti tusan, wii amijai chichaman umiktajai, tusa tinaiti.

³Tama Abram tikishmar tsumsumamta Yuus chicharuk: ⁴⁻⁵Wii amijai chichaman umikmaj nuka juwaiti: Ameka nukap shuar ainan apachri atinaitme. Tumatin asam Abramka achattame, antsu yamai nagkamsamka Abraham tama atatme. ⁶Ameer weantu ainaka nukap pampagkar chikich nugka ainanmasha matsamsartin ainawai. Tura apusha jasartin ainawai.

⁷Wii amijai chichaman umikaj turusnak, amee weantu aina atak artata nujaisha metek umiktinaitjai. Wika amina Yuusrum tuke atinaitjai, tura nita Yuusri atinaitjai. ⁸Amina tura nita ainancha ameyamai nugka Canaánnum pujam nuna, atumnau atii tusan amastajrume. Tura wii atumin Yuusri atajai. ⁹Nuiyasha Yuus Abrahaman chicharuk:

Turasha chichaman wii umikmaj nu ame tura amee weantu ainajai metek umikta. ¹⁰Ameer weantu aina umiktinan chichaman umikmaj nuka juwaiti: Aishmag ainaka kati mushuken ashi tsupikarti. ¹¹Atum katimi mushuke tsupiakrumka, chichaman ijai umikmaj nu iwainakrum turattarme. ¹²Uchi aishmag

akinamtaigka ocho tsawan ejémtai kati mushuke tsupirnatnaiti. Tura amina jeemin pujuinan uchiri aina, tura chikich shuar kuitjai sumakmau ainasha tsupirnatnaiti. ¹³Chicham umiktinan wii tajarum nu umiakrum tuke turittarme.

¹⁴Turasha chicham umiktarma tusan taja nuna umiachu asa kati mushuken tsupiachuka atumjaigka pujumait sui. ¹⁵Nuiyasha Yuus Abrahaman chicharuk: Ame nuwemin naarigka Saraika achattawai. Yamaika nina naarigka Sara tama atatu. ¹⁶Nina pegkernum yaigkan, niniyan chikichik uchin amastatjai. Tura nigka nukap shuar ainan nukuchri atinaiti. Tura ni weantu aina apu artinaiti, tusa tinaiti.

¹⁷Tama tsuntsumaa shuar cien uwí aramusha: ¿Uchin akimainashit? ¿Sarasha noventa uwí ara imausha ajaprumainashit? tu enentaimas wishiruiti. ¹⁸Tuma Abraham Yuusan chicharuk: Itursamek wina uchir Ismael pujut pegkernum yaintrukam tusan wakerajai, tusa tinaiti.

¹⁹Tama Yuus ayak: Nekasan tajame, amina nuwem Sara chikichik uchin jurertatui, turamta Isaac anaikattame. Tumamta chicham tuke atinan ni weantu ainan pachisan umikatjai. ²⁰Ismael pachisam turutam nunasha anturkajme. Tuma asan uchiri nukap atii, tura ni weantu ainasha nukap arti tusan pegkernum yaigtatjai. Turakun doce apu ainan apachri amajsatnaitjai. Tura ni weantu aina nukap pam-pagkartinaiti. ²¹Amina nuwem Sara ju uwí atata jui uchin jurertatui. Tumamta chichaman wii umikmaj nuka Isaackain atatu. ²²Yuus Abrahamjai chichas umik waketkinaiti.

²³⁻²⁷Tumamta Abraham nina uchiri Ismaelan, nina inatairi uchiri ainan, kuitjai sumakmau ainan, tura nina jeen takau ainajaimak Yuus timaun metek umiak, nuu tsawantinig kati mushuken ashi tsupirauwaiti. Abrahamka noventa y nueve uwín ején ajakuiti. Antsu nina uchiri Ismaelka trece uwín ején ajakuiti.

**Yuus Abrahaman
uchi akiattame tusa
ataksha ujakmau**

18 ¹Mamrénam númi encina tutai irunmaunam Abraham jeen waitinam pujaun, etsa tutupnira ai Yuus wantintukuiti. ²Abraham iimsatajkama tres shuar wininan wainak tsekegki aa jinki tikishmatrauwaiti. ³Tura chicharuk: Wina Apur ainata, wina pegker enentaimturkurmeka wait anearum nagkatukirpa. ⁴Entsan shikikan itaamta nawem nijartarma, tumarum númi wakenam pujusrum ayamratarma. ⁵Wii atumin umirnun pujamunam tau asarum, yutain itaamta yuarum wetaarma tusa tinaiti. Tama nitasha ayu tusar tiaruiti.

⁶Tuinakai Abraham nina jeen wayaa Saran chicharuk: Wári harina shir pegker veinte kilos tumain jukim pan najanata. ⁷Tusa ikuak vaca matsatmaunam tsekegki jeaa, nina inatairi ainan, vaca tsakat nuweram iisrum maarum wári inarkatarma, tusa tinaiti.

⁸Tama mantequillan, vaca muntsuri ijuraamun, tura vaca namagke inarkamujai juki ejéti apujtusuiti. Nutikam númi wakenam pujusar yuinakai ii wajatu. ⁹Nuna yuawar Abrahaman ininak: ¿Amina nuwemsha

tui pujawa? tusa tuina. Tusa tama ni ayak: Jea pujawai, tusa tinaiti.

¹⁰Tama chichaak: Chikich uwítin ataksha irarsattajme. Turasha wika taatsaig amina nuwem Sara uchin jurertatui, tusa tinaiti. Nu tu chichaamun Sarasha Abrahaman ukurin wajas antu wajau. ¹¹Abrahamka nina nuwe Sarajai shir untach ajakaruiti. Tumau asa Saraka nantu waintancha nagkankau ajakuiti. ¹²Tumau asa wina aishrujai unchitaj junasha uruk uchincha jurertajak tu enentaimas wishikmamrauwaiti. ¹³Tumakai Yuus Abrahaman chicharuk: ¿Saraka ima unchitaj junasha uruk uchincha jurertajak tusag wishia? ¹⁴¿Yuus tujinmaincha awak? Chikich uwítin wika taatsaig Saraka uchin jurertatui, tusa tinaiti. ¹⁵Yuus tamaun Sara antuk ashamak: “Wishirchajai, tusa tinaiti. Takai Yuus ayak: Ame wishirum nunaka wika nekajai”, tusa tinaiti.

Abraham yaakat Sodoman pachis Yuusan iniasuiti

¹⁶Nuna tusa inaiyak: Yaakat Sodomanmani wenakai, aujsaran akupkartajai, tusa Abrahamsha nitajai wuwaiti. ¹⁷⁻¹⁸Nigka nukap shuar ainan, tura kakaram ainan apachri atin asamtai, wii nutikattaj nuna, tura ni weantu ainan pegkernum yaigtajai tinaitaj nunasha ujektajai tusa Yuus enentaimu. ¹⁹Wii Abrahamnaka: Nina uchiri ainan, tura ni weantu ainancha Yuusa chichame umiakrum tunauka inaiyakrum pegker ataarma tusa jintintaawarti tusan etegkawaitjai. ²⁰Yuus Abrahaman chicharuk:

Yaakat Sodomanmaya shuar aina, tura Gomorranmaya ainasha shir

nukap tunaun takainamun nekajai.

²¹Tura asan tunaun nekas takainawash tusan iisartasan wetatjai. ²²Nuna tusa jimar shuar yaakat Sodoman iisartasa wenai, Abrahamka Yuusjai juakuiti. ²³Tuma Abraham Yuusan iniak: ¿Shuar tunaun takachu ainasha, shuar tunaun takaujai metekak ijinatam? ²⁴¿Nu yaaktanam cincuenta shuar tunaun takachu pujuinakaisha tsagkurtsukek ijinmainaitam? tusa tinaiti. ²⁵Ameka ashi nugkanmaya shuar ainan tunauroi nekau asam, shuar tunaun takachu aina, tunaun takau ainajai metek ijinmaitsume, tusa tinaiti.

²⁶Tama Yuus ayak: Yaakat Sodomanam cincuenta shuar tunaun takachu pujuinakaigka nitan aneakun ijinmaitsojai, tusa tinaiti. ²⁷Takai Abraham ataksha chicharuk: Wika nugka juki najanamu ayatan ame wina Apur aminig juna pachisan takaisa wait aneam anturtukta. ²⁸¿Cuarenta y cinco shuar tunaun takachu pujuinakaisha ijinmainkaitam? tusa tinaiti. Tusa tama Yuus ayak: Cuarenta y cinco shuar tunaun takachu pujuinakaigka shuar ainanka ijinmaitsojai, tusa tinaiti. ²⁹Takai Abraham chicharuk:

¿Turasha cuarenta shuar tunaun takachu pujuinakaisha iturkattame? tusa tinaiti. Tama Yuus ayak: Cuarenta shuar tunaun takachu pujuinakaigka ijinashattajai, tusa tinaiti. ³⁰Takai ataksha iniak: Apuru wait aneam kajertukaipa. ¿Treinta shuar tunaun takachu pujuinakaisha iturkattame? tama ni ayak: Treinta shuar tunaun takachu pujuinakaigka ijinashattajai, tusa tinaiti.

³¹ Abraham ataksha chicharuk: Wina Apuru juna takaisa wait aneam anturtukta, ¿veinte shuar tunaun takachu pujakaisha iturkattame? Tama Yuus ayak: Shuar tunaun takachu veinte pujuinakaisa ijinashatjai, tusa tinaiti. ³² Abraham ataksha chicharuk: Yuusa wait aneam kajertukaipa yamaika inagnamun iniastajme ¿diez shuar tunaun takachu pujuinakaisha iturkattame? Tama Yuus ayak: Diez shuar tunaun takachu pujuinakaisha ijinmaitsujai, tusa tinaiti. ³³ Yuus Abrahamjai chichas umik wuwaiti. Tumamtai Abrahamsha nina jeen waketkinaiti.

Yuus yaakat Sodomam Gomorrajai ekeemakmau

19 ¹ Etsa akaikin ai Lot yaakat Sodomam eketu nayaimpinmaya shuar jimar winaun wainak tikishmatar tsuntsumaa ² chicharuk: Wina Apur ainata wii atumin umirnun pujau asamtai, wait aneamrum wina jearuin taatarma. Tumawakrumin entsan shikika itaamtai nawem nijakrum kanarum kashin káshikmasrum wetaarma, tusa tinaiti. Tama nita aimainak: Atsaa ika aa kanartatji, tusar tuina. ³ Tuinakaisha Lot wina jearuin kanartarma tusa imatram ayu, tusar Lottan jeen wearuiti. Tumawarmatai Lot yutain umik, tura pannasha lewadurajai pachimsuk inarkamtai yuawaruity. ⁴ Tumawar eke kanuinatsaig Sodomamaya shuar ainaka natsa, tura untach ainajaimak Lottan jen tenteawaruity. ⁵ Tumawar Lottan untsuinak: ¿Ju káshia jui jimar shuar amina jeemin taawara nusha tui pujuinawa? Nu jiikiarta

takastasar wakeruinaji, tusar tuina. ⁶ Tuinakai Lot nitajai chichastasa jiniak waitin shir epeni wajas, ⁷ nitan chicharuk: Wina yatsur ainata, wait aneamrum shir pegkerchauka takasairpa. ⁸ Antsu wina nawantur shuar takashtai jimar puja nuna mai jiiirkitjarme, nutikamtai atum uruk wakerarme nu umiktarma. Turasha ju shuar ainaka wina irartuinak taawarai, tusa tinaiti.

⁹ Takai nita chichainak: ¡Menaasta!, ameka chikich nugkanmaya shuaraitatam, ina apuri najanarmeka juka aйтkawairpa tukartumaitsume. Nu shuar aina pegkerchau takanmain ame pegkerchau takantsattame, tusar Lottan jen waitirinka yumpunmain amajaina. ¹⁰ Imatruinakai nayaimpinmaya shuar jeenam jimar egketu, Lottan achik awayak waitin epennaiti. ¹¹ Nutika shuar natsa aina, tura untach ainajai aa irununka wainmachu amajaruity. Turamu asar waitin ea yujaina. ¹² Tura nayaimpinmaya shuar aina Lottan chicharainak: ¿Amina pataim ainasha ju yaaktanam pujuinawak? Amina uchiram aina, nawantrum aina, awem aina, tura amina wari arutrama nuka ashijukim yaakat ikukim yaja wetá. ¹³ Ju yaaktanmaya shuar aina tunaun shir senchi takainamun Yuus nekau asa, yaakat emesartarma tusa Yuus akuptamkau asamtai, emesrattaji tusar tuina.

¹⁴ Tuinakai nina awe artin pujuinan chicharuk: Ju yaaktanka Yuus emesrattawai, turatin asamtai wári jinkitarma tusa tinaiti. Takaisha antrantsuk tu wekatai tuina asar umirkacharuity. ¹⁵ Yama tsawa ai

nayaimpinmaya shuar aina Lottan chicharainak: Ju yaaktan emeseakai jakaij takumka amina nuwem, tura amina nawantrum jimar arutrama nujai jukim, wári wetá tusar tiaruiti. ¹⁶Tamaitiat wári weachkai Yuus uwemtikrattsa wakera asamtai, nayaimpinmaya shuar aina, Lottan nina nuwejai, tura nawantri ainajaimak achikar jiikiaruiti. ¹⁷Turawar chicharuk: Uweemratsam wakerakemka ukurmeka iitsuk muranmani tsekegta, tusa tinaiti. ¹⁸Tuinakai Lot ayak: Wina apur ainata wait anearsum tsgakurturtarma nunaka tumashtatjai. ¹⁹Wii atumin umirin asamtai jakai tusarum wait anentrakrum uwemtikruru asaakrumin muragka tsekegchattajai, nunii wekai ju yaakat keamu amaintuk winasha mantuawai tajai. ²⁰Yaakat shikapach a ai we uwemrati tusarum akuptuktarma, tusa tinaiti.

²¹⁻²²Takai ayak: Ame turutu asaakmin nu yaaktanka emesrashtatjai, tusa tinaiti. Tuma asamtai nu yaaktan naarinka Sóar anaikauwaiti. ²³Etsa yama jinai Lot yaakat Sóar-num jeawaiti. ²⁴Nunikmatai yaakat Sodomam, tura Gomorranam, nayaimpinmayan azufre tutain jiya numamtinjai pachimar Yuus yutumtikauwaiti. ²⁵Nutika yaaktanam shuar matsatunka, tura árak ainajaimak ashi ijinawaiti. ²⁶Antsu Lottan nuwegka weayat ukurin ayanma iikma wea numamtin najaanaruiti. ²⁷Tuma ai Abraham káshikmas nantaki, ni Yuusjai chichaaku wajasmaunam wuwaiti. ²⁸Tuma nui jeaa wajas Sodomam Gomorrajai mura shikapach ainaka yaaktajai ashi ekeemakmau asa, senchi mukuintaun wainkauwaiti.

²⁹Lot pujamu nugkanam yaakat irunun Yuus tu emeskauwaiti. Turasha Lotnaka Abraham weantu asamtai Yuus uwemtikrauwaiti.

³⁰Lot Sóar-num pujutan ashama asa, nawantrin mai juki jinki mura irunmaunam wa amaunam pujusuiti.

³¹Lottan nawantri nina kain ekeun chicharuk: Ina aparigka uuntach jasai, tura ina nuattramainka juigka atsawai. ³²Tuma asamtai ina aparivino anamkar, ina aparijai takaniasar uchirmakmi, tusar tiaruiti.

³³Tuina asar aparin vinon susar anamkar aepas, nawantri emkau aparijai takaniasuiti. Turasha nina aparigka nekamachuiti. ³⁴Kashin tsawak nina kain ekeun chicharuk: Yamaisha ina aparin anamkami, turamtai ame nijai takaniasta. Tumar nina uchiri mai jurermi, tusa tinaiti.

³⁵Tuina asar aparin ataksha vinon susar anamkar aepas, nawantri ekeun aparijai takaniasuiti. Turasha nigka nawantrijai takaniamunka, tura nantaki weankesha nekaprachuiti.

³⁶Lottan nawantri nita aparinun mai ajaprukaruiti. ³⁷Tura emkau uchi aishmagkun jurer, Moab anaikauwaiti. Moabka yamaikisha moabita ainan apariyaiti. ³⁸Tura ekeun uchi aishmagkun jurer Ben-ami anaikauwaiti. Ben-amika yamaikisha amonita ainan apariyaiti.

Abimelec Abrahamjai pachisa etsermau

20 ¹Abraham ni pujamun ikuak Négueb nugkanam yaakat Gerar tutainam, yaakat Shurjai iinias amaunam pujusuiti. ²Abraham nina nuwen Saran juka wina umaaruiti tau asamtai,

Gerarnumia apu Abimelec wina nuwar atii, tusa jukinaiti. ³Turamtai Yuus karanam chicharuk: Ame nuwa jukinam nuka aishrinnaiti. Tura asam jakattame, tusa tinaiti. ⁴Turasha nigka nuwan takaschau asa, Yuusan ayak: ¿Apu, nuwan takaschau aigkik jakattame tusam turutam? tusa tinaiti.

⁵Abraham nigki chichartak: Juka wina umaaruiti turutmayi. Tura nuwasha juka wina umaaruiti turutmayi. Tuinakai nekastsukaaiti tusan jukimjai. Turasha nuwanka takaschajai, tusa tinaiti. ⁶Tutai Yuus karanam chicharuk: Ame agkantuapita tusam jukimun shir nekau asan, tunaun takartusai tusan nuwanka wakerumtikachmajme. ⁷Turasha yamaika nuwaka aishrin awaigkita. Turawakminka wina chichamrun etserturin asa, amina pachitmas iwáku pujusti tusa wina seattatui. Antsu nina nuwe awagtachkumka ame tura amina pataim ainajai jakattame, tusa tinaiti.

⁸Timau asa káshikmas nantaki nina inatairi ainan ashi untsuk ikaanmak, karanam timaunka ashi ujakuiti.

Turam antukar senchi ashamkaruiti. ⁹Tumawarmatai Abimelec Abrahaman chicharuk: ¿Wari pegkerchau takasmaunma winasha, tura wina pataar ainasha tunaun takasarmatai Yuus waittan susarti tusamsha jutikartame? ¹⁰¿Ju jutikartuattsamsha uruk enentaimmame? tusa tinaiti

¹¹Takai Abraham ayak: Juiyagka Yuusan umirchau asar, wina nuwarun wainkar jukiartasa mantuawarai tu enentaimsan, wina nuwaruiti tumainaitiatan tichamjai. ¹²Nuiyasha Saraka wina aparu nawantri asa, winaka umaaruiti. Turasha wina nukuruin akinachu asamtai

nuatkauwaitjai. ¹³Amina nugkeminia jinkita tusa Yuus turutna nui Saran chicharkun: Ii tuig jeataj nuniakrishna wina umaaruiti turutta tusan tinaitjai.

¹⁴Timatai Abimelec Abrahaman Saran awagtak: Oveja ainan, vaca ainan, inatairi aishmag ainan, tura nuwa ainancha susauwaiti. ¹⁵Tura chicharuk: Ju aina juka wina nugkaruiti. Tuma asamtai ame tui pujustasam wakeram nui pujusta, tusa tinaiti.

¹⁶Tura Saran chicharuk: Amina umaimin susaj nuka kuit mil amainan susajai. Tura nujai ame pegkerchau takantsachmaun shuar aina ashi nekaawaru asar, amina pachitmasarka pegkerchaun chichartammain ainatsui, tusa tinaiti.

¹⁷⁻¹⁸Yuus Abrahaman nuwen Saran, Abimelec jukimtai, Abimelecan jeen nuwa pujuinanka uchin jurechu amajkauwaiti. Turasha Saran awaigkimtai, Abraham Abimelecan pachis Yuusan seawaiti. Turam Abimelecan, nina nuwejai pegker amajeak nina jeen nuwa aina matsatuncha ataksha uchin juren amajsauwaiti.

Isaac akinamu

21 ¹Yuus Saran anajmatamurin imatiksag umikuiti. ²Sara Abraham untach jasa aig Yuus tina tumasag uchi aishmagkun Abrahamanun jureruiti. ³Tumamtai Abraham uchirin Isaac anaikauwaiti. ⁴Tura ocho tsawan ejémtai, Yuus timaun turusag umiak Isaackan kati mushuken tsupirkauwaiti. ⁵Abraham cien uwín ejé pujai Isaac akinawaiti. ⁶⁻⁷Sara chichaak: “Yuus winaka wishimtikrurai Abrahaman nuwegka uchinka juremaitsuapi tu enentaimtamaitkun, Abrahamsha untach aig uchin juretrajai. Wii uchin jureru

asamtai, nitasha shir anenak wijai wishirartatui”, tusa tinaiti.

**Abraham Agaran
Ismaeljai jiiki awemamu**

⁸Uchi uunmarmatai muntsun utsurkar, Abraham yutain nukap umik jiistamruawaiti. ⁹Turakai egiptonmaya nuwanam Abrahaman uchiri akinawanu, Isaackan wishikun Sara wainkauwaiti. ¹⁰Tura Abrahaman chicharuk: Nuwa inatainam uchi akinawa nuka wina uchirjai metek amina waríram aina nunaka jumait sui. Tuma asamtai ju nuwa wii inatai puja juka uchirijai jiikim awemata, tusa tinaiti. ¹¹Tama Abraham nina uchirin enentaimtus senchi wake mesemar nekaprauwaiti. ¹²Turasha Yuus chicharuk: Amina uchiram tura nuwa amina inatairmesha iturchatka enentaimtutsuk, Sara turama nuke umirkata. Ameer weantu ainaka Isaackaiyag artinaiti, tusa tinaiti.

¹³Tura amina inatairmin uchi akinawa auncha amina uchiram asamtai, nukap napamkatnaitjai, tusa tinaiti. ¹⁴Tama Abraham káshikmas nantaki, uchi yuatnurin pankan susa, tura nuap aparmaunam entsan aimruk Agaran aentsak, uchirijai apatak aujas akupkauwaiti. Turam uchirijai aya nugkanmag Beerseba tutainam wuwaiti. ¹⁵Tura nui jeaa entsan amuk, uchirinka númi wajamunam ejetanam apujsauwaiti. ¹⁶Tura uchiri jan iitan nakitak ikuki menaan ekeemsauwaiti. Tuma ai uchi senchi útu. ¹⁷Tuman Yuus anturkauwaiti. Tura nayaimpinmaya shuar nayaimpinam pujusag chicharuk: Agara uchisha ¿urukamtai aйтkame? Ashamkaipa, uchi útmaun Yuus anturkayai. ¹⁸Uchi inankim jukim

itatmamtikata. Nu uchía nuiyan nukap napamkatnaitjai, tusa tinaiti. ¹⁹Nuna tusa Yuus nuwan entsa atatmaun iwaintukuiti, nutikam nuap aparmaun juki weri aimak itan Ismaelan aaruiti. ²⁰⁻²¹Yuus yayámu asa, uchika tsakar Parán nugkanam aya nugkanmag pujusuiti. Nigka shigki apunkamun ekentan yacha ajakuiti. Nui pujaun nina nukuri egiptonmaya nuwan eatak nuwemtikawaiti.

**Abraham Abimelecjai
chichaman umikaru**

²²Nu uwítin Abimelec suntara apuri Ficoljai, Abrahaman jeari chicharuk: Ame takámun Yuus yainma nuka isha nekaji. ²³Tuma asamtai yamai winasha Yuusan naari pachisam, wina uchir ainasha, wii weantu ainasha, tura ame yamai pujam nuiya shuar ainasha, ¿wii amina wait anentramiajam nutiksamkek wait anentrattam? tusa tinaiti. ²⁴Tama Abraham ayak: Yuusa naarin pachisan tajame. ²⁵Ame turutam nunaka imatiksanak umiktin asamtai, amina inatairam aina yumirmatain akinkaru aina nu awagturkita, tusa Abimelecan tinaiti.

²⁶Tama Abimelec ayak: Yáki yumirmatnasha najanaya nunaka nekatsjai. Tura ameksha nu pachis-meka ujakachuitme, tusa tinaiti. ²⁷Tutai Abraham oveja ainan, vaca ainajai juki Abimelecan susauwaiti, tura chichaman umikaruiti. ²⁸Nuna tura Abraham siete ovejan akankauwaiti. ²⁹Turamtai Abimelec iniak: ¿Jusha iturkatna siete ovejasha akankaume? tusa tinaiti. ³⁰Tama Abraham ayak: Wii ovejan amaj junaka yumirmatnaka

wii tainaitjai tusan jutikajai, tusa tinaiti. ³¹Tura nu nugkanam Yuusa naarin pachisar chichaman umikaru asar, juka Beerseba atii tiaruiti. ³²Tusar Abimelec nina suntaari apuri Ficoljai, filisteo ainan nugkeen waketkiaruiti. ³³Tumawarmatai Abraham Beersebanam númi tamarisco tutain arawaiti, tura nui apu Yuusan emematnaiti. ³⁴Tura Abraham filisteo ainan nugkeen nukap uwí pujusuiti.

**Yuus Abrahaman
nekapsatssa untsukmau**

22 ¹⁻²Ashi nuna inagkar pujaun, Yuus Abrahaman nekapsatssa chicharuk: Amina uchiram Isaac chikichik asamtai, senchi anenaitam nu jukim, Moria nugkanam wetá. Tumam wii nugkan inaktustatjam nui jeaam, uchiram maam epeakum wina emematritra, tusa tinaiti.

³Tama tsawaar káshikmas nantaknaiti, tuma ekemaktinan chigkimin

nukap tsupir burrorin aentsak, nina inatairi jimaran juki, tura nina uchirinha juki Yuus timaunam wuwaiti. ⁴Tuma tres tsawanta jui, Abraham ni jeatnuri jeashat atatmaun wainkauwaiti. ⁵Tura nina inatairi jimar ayakmaurin chicharuk: Atumka jui burrojai juaktarma. Tumarmin Yuus emematiir waketkir taattaji, tusa tinaiti.

⁶Tusa nitanka nuig ikuinak: Eke-maktinan chigkimin uchirin aentsak, jina akaa kuchijjai apatak juki wearuiti. ⁷Tuma Isaac nina aparin chicharuk: Apaachi chigkimka, tura jisha juaji. ¿Turasha maa epeakur Yuus emematincha ovejasha tui pujawa? tusa tinaiti.

⁸Tama apari ayak: Uchiru, maa epeatnunka ovejan Yuus amasatati, nutikramamtai nu maa epeakur Nigka ememattatji tusa tinaiti. Nuna tusa inaiyak uchirijai wuwaiti. ⁹Tumawar Yuus timaunam jeawar Abraham uchirin maa epeatnun najana chigkimin pataruiti,



(Gén 22.9)

tura uchirin jigkar patasuiti. ¹⁰Tura Abraham uchirin maattsu kuchiirin juki ijutaj taun, ¹¹⁻¹²Yuusa inatairi nayaimpinmaya shuar, nayaimpinam pujusag chicharuk: ¡Abrahama uchirmeka maatsuk inaisata! Ame Yuus ima senchi anea asam, amina uchiram chikichkia nu suritkachum nunaka nekayi, tusa tinaiti. ¹³Tama Abraham iimsatajkama oveja aishmag numi kanawen kachurin tujig wajaun wainak, uchiri maattsu pujurmaunka inaiyak, nuna juki maa epeawaiti.

¹⁴Turamu asa Abraham nu nugkan naarin “Atsumamunka Yuus sukar-tawai” tu anaikauwaiti. ¹⁵Yuusa inatairi nayaimpinmaya shuar, nayaimpinam pujusag Abrahaman ataksha chicharuk: ¹⁶Yuus chichaak, wika metek umin asan wiki pachisan tajame: Amina uchiram chikichkia nu suritrukchaume. ¹⁷Tura asaakmin shir nukap yaigtinaitjame. Tura amee weantu ainancha ya tura yaikim nekapmamaichauwa iman amajkartinaitjai. Tura nitaka shuarincha tuke nepetin artinaiti. ¹⁸Ame wina umirtuku asaakmin amee weantu ainan pegkernum yaigku asan, chikich shuar ainancha pegkernum yaigkartinaitjai, tusa Yuus turamui tinaiti. ¹⁹Tama Abraham nina inatairi matsatmaunam waketki jeea nitajai iruunar nina pujutairin Beersebanam waketkinaiti.

Nacoran uchiri aina

²⁰⁻²²Abraham nui pujus, nina yachi Nacoran nuwe Milca ocho uchin jurerai tamaun antukuiti. Nuka ju ainawai: Us, Buz, tura Kemuel, Kemuelka Araman apari ajakuiti.

Tura nuiya akinawaiti Quesed, Hazo, Pildas, Idlaf tura Betuel, ²³Betuelka Rebecan apari ajakuiti. ²⁴Tura nuiyasha Nacor chikich nuwen Reúma naartinum cuatro uchin akiawaiti. Nuka ju ainawai: Teba, Gaham, Tahas tura Maaca.

Sara jakamtai ikusmau

23 ¹Saraka ciento veintisiete uwi pujusuiti. ²Tuma Canaán nugkanam yaakat Hebrónnum jakauwaiti. Tumamtai Abraham Saran aneak útnaiti. ³Abraham nina nuwe jakamtai Hettan uchiri ainan chicharuk: ⁴Wika chikich nugkanmaya shuaraitjai. Turasha wait aneasrum nugka surustarma, nuwarun ikurmastajai, tusa tinaiti. ⁵Tama Hettan uchiri aina Abrahaman chicharainak: ⁶Apu, wait aneasam anturkartukta. Ii ainaj juiya, Yuus etegkamumka ametme. Tuma asam nuwem jaka nuka ina ikumatairi pegker aina nui ikusta. Chikichik shuarkesha ii ainaj juiyagka ni ikumatairin suritrammainka pegkesha atsawai, tusa tiaruiti.

⁷Tutai Abraham wajaki Hettan uchiri ainan yaaktarini tsunsumaa ⁸nitan chicharuk: Atumsha wina nuwar jaka juna ikusat tusarum wakerakrumka, wait aneasrum wina pachittsarum Zohar uchiri Efrón aultursatarma. ⁹Nina nugken yantamen ikumastin Macpelanam nugka taimu a nuna kuitjai surusti, urutam akik turuttig takaiasha imatiskanak akikan, nu ikumatain nerennuri jastatjai, tusa tinaiti.

¹⁰Takai Efrónsha nui pujau asa nina patai ainan, tura chikich shuar ainasha anturtukarti tusa Abrahaman ayak: ¹¹Atsaa, apuru wait

aneasam anturtukta, wina pataar ainasha antuinamunam tajame, nugkanka tura waancha antranak amastajme. Turamtai amina nuwem jaka nusha ai ikusta, tusa tinaiti.

¹²Tama shuar ainan emtin Abraham tsuntsumaa ¹³Efrónkan ayak: Wait aneasam winasha anturtukta. Nugka urutam akikkit imanun akikmakan wina nuwar jaka nuna ikustan wakerajai, tusa tinaiti.

¹⁴Tama Efrón ayak: ¹⁵Apuru anturtukta, nugka akikkrigka cuatrocientosaiti. Nu pachisrika chichaa pujuchmi. Amina nuwem jaka nuka ikusta, tusa tinaiti. ¹⁶Tama Abraham Hettan uchirisha wainainamunam Efrón timaunka imatiksag akikuiti. ¹⁷Tura Efrónkan nugke Mamrénam etsa watainmani Macpela a nuka, nina uuntri wa umikmauwa nujai, ashi númi nina uuntrinun aina jukimujai, nuiyasha ashi nina yaaktarin nagkatkamunmaya ainajai, ¹⁸Abrahamnau jasuiti. Hettan uchiri ainasha wainainamunam, tura shuar yaaktan wairirin matsatainasha wainmaunam nugkan sumakuiti. ¹⁹Tura Abraham nina nuwe Sara jakaun juki Macpela Mamrénam Hebrón tutai Canaán nugkanam a nui ikusuiti. ²⁰Nui nagkama nu nugkaka, tura nui wa auka Abraham ikumatai jasuiti.

**Abraham Isaackan
nuwe atinan eakmau**

24 ¹Abrahamka shir untach jasun, Yuus pegkernum yaigkuiti. ²⁻⁴Turamu asa Abraham nina inatairi uuntan, nina waríri ainan kuitamnun chicharuk: “Wina uchir Isaacka Canaánnum wii pujaj juiya nuwan nuatkati tusamka

tsagkamkaipa. Antsu wina nugkarui weme wina pataar ainanmaya nina nuwe atinka eatkata. Tura ame tame nunaka metek umiktatjai takum, apu Yuus nayaimpin, tura nugkancha najanawa nuna naari pachisam amina uwejem wina makuru wakenmarin weakta”, tusa tinaiti.

⁵Tama inatai ayak: “¿Turasha nuwa wijai jui winitan nakitakaisha iturkattaja? ¿Amina uchirminak ame pujau jiinkinaitam nui jukitaj?” tusa tinaiti. ⁶Tama Abraham chicharuk: ¿Atsaa wina uchirka nuigka jukipa! ⁷Apu Yuus, nayaimpinam pujuwa nu wina aparun jee-nia, wina pataar ainajai pujai jiiuruk, chicham yapajiachminun wina chichartak: “Ju nugkanka amee weantu ainan nekas susatnaitjai tusa turutnaiti. Tinu asa wina uchiru nuwe atinan jui itati tusa, nayaimpinmaya shuaran emtika akupkattawai. ⁸Tura nuwa amijai winitan nakitakai ikukmesha, chicham umikta tinaitjam nuka agkan juaktatme. Turasha wina uchirka nuigka pegkesha jukipa”, tusa tinaiti.

⁹Tama inatairisha nina apurin makui wakenmarin uwejen wearak chicharuk: “Ame turutam nunaka metek umiktatjai”, tusa tinaiti.

¹⁰Tusa Abrahaman waríri pegker ainan etegkar, tura camello ainan diez yaruak, Mesopotamia nugkanam Nacorán yaaktarin wuwaiti. ¹¹⁻¹²Tura yaakta aarin jea camello aina ayamrarti, tusa yumirmatainam ayaanas matsasuiti. Nunaka etsa akakai nuwa aina entsan shikinak, nu yumirmatainam tuke kaunin asarmatai nakak tumawaiti. Tura nui pujus chichaak: Wina apur Abrahaman Yuusriya wait aneasam

yainkata, tura wina apur Abrahamsha wait anentrata. ¹³Wika juiya nuwa aina entsan shikinak kaunkartin asantai, yumirmatainmag pujutajai. ¹⁴Tura nuwan, kitamajai entsa shikikam ajamrusta umartajai titatjai. Tama ni airuk: Ju umarta, tura amina camelloram ainancha aakartajai, tusa turuttata nu Isaackan nuwe atin Ame etegkamuka atatui. Nu metek uminkamtaí Ame wina apur wait anentramunka wisha shir nekaattajai tusa tinaiti.

¹⁵Tusa Yuusan aujeak pujus, nuwa agkantú Betuelan nawantri Rebeca naartin entsa shikitairin juki winaun wainkauwaiti. Betuelka Nacoran uchiri jakuítí, tura Nacorka Abrahaman yachi jakuítí. ¹⁶Rebecaka shir shiram jakuítí, tura shuarsha takashtai jakuítí. Iman pujau yumirmatain akaatuki entsan shikik wakettatmaun wainak, ¹⁷inataísha tsekegki jeari chicharuk: Entsa shikikam juam nu winasha wait aneamam ajamrusta umartajai, tusa tinaiti.

¹⁸Tama ni ayak: Ayu apu, tusa entsa shikika juki weamurin aaruiti. ¹⁹Tura umarmatai Rebeca chicharuk: Camelloram ainancha entsan shikirkatjai, nutikam nita wakera mun umararti, tusa tinaiti. ²⁰Tusa entsa aimka takakmaurin tagku aatainam wári yara ikuak, entsan nukapea shikikuiti turamtaí camello aina umuinak irunu. ²¹Tumakai inataigka ju nuwan Yuusash akupka tusa shir nekaattsa chichatsuk ii wajatu. ²²Tura camello aina entsan umarar umikarmatai, Abrahaman inatairi anillon orojai najanamun kijintri seis gramo aramun, tura patakemtaincha orojai najanamun

kijintri cien gramon nagkaiki aramun susauwaiti. ²³Tura chicharuk: ¿Amesha yana nawantriyaitam? Amina apa jeen ii kanumain agkantú akaigka wait aneamam ujatkata tusa tinaiti.

²⁴Tama ni ayak: Wika Nacoran uchiri Betuelan nawantriyaitjai. ²⁵Ina jeenka atum kanumainka awai, tura camello aina yumaincha awai tusa tinaiti. ²⁶Tama Abrahaman inatairi tikishmar Yuusan emematuk: ²⁷“Wina apur Abrahaman, Yuusriya ameka pegkeraitme, wina apur Abraham wait anenta asam, metek umiakum apuru yachi jeen itarume”, tusa tinaiti.

²⁸Nuwaka tsekegki nina nukuri pujamunam jeaa, nijai chichasmaunka nukurin ashi ujakuítí. ²⁹⁻³⁰Tura anillon, tura patakemtaincha kuntunam mai patakeman wainak, nina umai Labánsha shuaran wainkattsa yumirmatainmani tsekegnaiti. ³¹Tuma jeari chicharuk: Ame pujustinan, tura camello aina matsamsatnun iwaraj aisha ¿urukamtaig aasha pujustam? Yuus pegkernum yainmaku asantai, wina jearuin taata, tusa tinaiti.

³²Tama ayu tusa jea wearuiti. Tura jea jeaawarmatai, Labán camello ainan atik ayurkama, tura Abrahaman inatairin nijai yujainajaimak nawen nijakarti tusa entsan shikik itarnaiti. ³³Tura yuatnuncha inarak umik ju yuatarma tusa tama, Abrahaman inatairi chicharuk: Wika chicham tumain aruta juna amina ujatskeka yuashtatjai, tusa tinaiti. Takai Labán chichaak: Ujatkata, tusa tinaiti. ³⁴Tama ni chicharuk: Wika Abrahaman inatairiyaitjai, tusa tinaiti.

³⁵Yuus wina apurnaka pegker-num yaig wiachamtikawaiti. Tura asa oveja ainan, vaca ainan, oron, kuitan, inatai aishmag ainan, inatai nuwa ainan, camello ainan, tura burro ainancha susauwaiti. ³⁶Tura nina nuwe Sarasha uunmatnum uchi aishmagkun jureruiti. Tura ninu ainanka uchirin ashi susauwaiti. ³⁷Wina apur, Yuusa naarin umiktajai tusa tama chichartak: Wina uchirka Canaánnum wii pujaj juiya nuwan nuatkati tusamka tsagakamkaipa. ³⁸Antsu wina apuru jeen weme, wina pataar ainanmaya, nina nuwe atinka eatkata tusa turutmaji. ³⁹Tusa turutkai wii chichaakun: Apuru, nuwa wijai winitan nakitakaisha iturkattaja tusan timajai.

⁴⁰Tama ni chichartak: Yuusan wii umiraj nu, nayaimpinmaya shuaran amijai akupkattawai. Turamtai ameka shir jeattame, tura wina uchiru nuwe atincha wina pataar ainanmaya jukim jui itaattame tusa turutmaji. ⁴¹Tura ame wina pataarui jeaam nuwa sumamin suramsacharmataisha chicham umikta tinaitjam nuka agkan juaktatme tusa turutmaji.

⁴²Turutin asamtai yumirmatainam tana apu Yuusa nuna aujkun: Wina apur Abrahaman Yuusriya, ame wii wekatay nu yainkattsam nekas wakerakmeke, ⁴³wii yamai pujaj jui nuwa taa entsan shikik waketkai chicharkun: Entsa shikikam juam nu winasha wait aneasam ajamrusta umartajai tusa tama ⁴⁴ni airuk: Umarta, tura camelloram aina umartinnasha entsan shikirkartajai, tusa turuttata nu wina apurun uchiri nuwe atin ame etegkamuka atii tusan ⁴⁵nijai chichakun

pujai, Rebeca entsa shikitairin juki yumirmatainam tanta entsan shikik waketkai chicharkun: Entsa shikikam juam nu winasha wait aneasam ajamrusta umartajai tusan tajai.

⁴⁶Tama ni chichartak: Umarta, tura amina camelloram ainancha entsan shikirkan aaktajai, tusa wina aatar, tura wina camellorainancha aakai. ⁴⁷Turamtai chicharkun: ¿Amesha yana nawantriyaitam? tama ni airuk: Wika Nacoran uchiri Betuelan nawantriyaitjai tusa turutui. Takai anillon, tura patakemtaincha jimaran susajai. ⁴⁸Turan wina apuru patai ainanmayan Isaacka nuwe atinan eakti tusa itara asamtai, wina apuru Abrahaman Yuusriya nuna emematjai, tusa tinaiti. ⁴⁹Tusa atumsha wina apur Abraham pegker amajsattсарum wakerakrumka turuttarma. Antsu nutikmaitsuji turutkurminka, iturmankitaj nunaka wii nekaatjai, tusa tinaiti.

⁵⁰Takai Labán Betueljai chichainak: Yuus turamuka pegkeraiti, tuma asamtai pegkerchauwaiti tumaitsuji. ⁵¹Yuus timauwa nu umiakum, amina apurmin uchiri nuwe atin Rebeca jukim wetá tusar tiaruiti. ⁵²Tuinakai Abrahaman inatairi Yuusan ememattasa tsumumawaiti. ⁵³Tuma Yuusan ememati inaiyak: Oron, kuitan, tura nugkutai jaanchai ainancha Rebecan susauwaiti. Tura nina umaincha nukurijai warí ainan susauwaiti. ⁵⁴Nuna umik iruuntsa wekamurijai yurumkan yuawar, tura umutaincha umarar kanararuiti. Tuma tsawakai inatai chichaak: Yamaika apurmin jeen waketkita tusarum turuttarma. ⁵⁵Tutai umaintin nukurijai

chichainak: Diez tsawan pujusmatai jukitarma, tusa tiaruiti. ⁵⁶Tuina-kai inatai chichaak: Winaka juigka nukap tsawanka emettuawairpa, Yuus winaka pegkernum yainkau asamtai, apurmin jeen waketkita tusarum turuttarma, tusa tinaiti.

⁵⁷Takai nita chichainak: Nuwa untuka iniasmi, nisha warittig tusa tuina. ⁵⁸Tusar Rebecan untuskar itan amesha ¿ju shuar aina jujai wetasam wakeramek? tusar inina. Tama ni aimuk: Ee wakerajai, tusa tinaiti. ⁵⁹Timatai Abrahaman inatairi nijai iruuntsa wekamurijai waketkai, Rebecan nina kuitama tsakatmarujai akupenak: ⁶⁰Pegkernum chicharainak: Ameka shir nukap uchirmaktinaitme, tura amee weantu ainaka nita shuarincha nepetin artinaiti tu chicharkaruiti. ⁶¹Tiarmatai Rebecan nina kuitama tsakatmarujai camellonam ekeemak Abrahaman inatairijai wearuiti. Abrahaman inatairi Rebecan tu jukinaiti.

⁶²Isaac Négueb nugkanam puju asa, yumirmatai “Tuke puju, tura wina kuitamrin” tutainmaya waketkinaiti. ⁶³Tuma Isaac kiarai wekajkama camello wininan wainkauwaiti. ⁶⁴Tura Rebecasha iimsatajkama Isaackan wainak camellonmaya akaiki, ⁶⁵Abrahaman inatairin iniak: ¿Au shuar ina igkunmaktasa wina ausha yaita? tusa tinaiti. Tama auka wina apuruiti, tusa tinaiti. Tama jaanchin juki yapin ajakuiti. ⁶⁶Inatai Isaackan igkug ni wekaasa nunikmaurin ashi ujakuiti. ⁶⁷Nutikam Isaac, Rebecan juki nina nukuri jeen ejé nuatkauwaiti. Tura Isaac Rebecan ima senchi aneak, nukuri jakamtai útmaunka inaisauwaiti.

Abraham Seturain uchin akigmau

(1Cr 1.32-33)

25 ¹Abraham nuwan chikich-nasha Setura naartinan nuatkauwaiti. ²Nuna uchiri ainaka: Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac tura Súa, nu ajakaruiti. ³Jocsánka, Sebán Dedánjai akiawaiti. Dedánkan uchiri ainaka: Asureo, Letusim tura Leumim, nu ajakaruiti. ⁴Madiánkan uchiri ainaka: Efa, Efer, Hanoc, Abida tura Elda, nu ainaka Setur weantu ajakaruiti. ⁵Abraham nina warírinka Isaackan ashi susauwaiti. ⁶Tura chikich nuwanam uchi akigmau ainanka warí ainan susa, Isaac pujamun ikumtiki etsa watainmani nugka amaunam ishiakuiti.

Abraham jakamtai ikusmau

⁷Abrahamka ciento setenta y cinco uwí pujusuiti. ⁸Tuma uuntach jas jakauwaiti. Tuma nina uuntri jina ainajai iruuntrauwaiti. ⁹Abraham jakamtai, Isaac, Ismaeljai jukiar, Efrón Sóaran uchiri heteo shuaran nugke Mamrénam etsa watainmani amaunam, Macpelanam ikusaruiti. ¹⁰Nu nugkanka Hettan uchirinun Abraham sumakuiti. Nuig nina nuwe Sarajai ikuntsauwaiti. ¹¹Abraham jaka ai Isaackan Yuus pegkernum yaigkuiti. Isaacka yumirmatai “Tuke puju, tura wina kuitamrin” tutainam ayaamas pujusuiti.

Ismaelan uchiri aina

(1Cr 1.28-31)

¹²⁻¹⁶Sara inatain Egiptonmaya nuwan, Agar naartinum Abraham Ismaelan akiawaiti. Tura Ismaelan uchiri aina: iwairigka Nebaiot

naartin ajakuiti. Nuiya Cedar, Adbeel, Mibsam, Misma, Duma, Massa, Hadar, Temá, Jetur, Nafis tura Cedema. Ismaelan uchiri doce ajakarua nuka nugken, tura yaaktarincha nita naarinak anairaru ainawai. Tura doce apu ajakaruiti. ¹⁷Ismael ciento treinta y siete uwí pujus jakauwaiti. Tuma nina uuntri jina ainajai iruuntrauwaiti. ¹⁸Tumamtaí nugka Havilanam nagkamas Shurnum matsamsaruiti.

**Isaackan nuwe
Rebeca uchin jimamramu**

¹⁹Abrahaman uchiri Isaac pachisa timau. ²⁰Betuelan nawantrin Labánkan umain arameo shuar aina Padán-aramnum matsama jakarua nuiyan Isaac cuarenta uwí pujus Rebecan nuatkauwaiti. ²¹Rebeca uchin jurechu ajakuiti, tumau asamtaí nuna pachis Isaac Yuusan aujsauwaiti. Turam Yuus, Isaackan umirkauwaiti. Nunikmataí Rebeca ajaprुकuiti. ²²Uchi jimar asar ampujnum egkemsar senchi muchitaina, imaniakai: Ju imajnaisha wisha uruk pujustajak tu enentaimu. Tuma asa Yuusan iniastasa wuwaiti. ²³Tusa nuna pachis Yuusan iniasuiti. Turam ni ayak: Mai uunnak yaaktamkartin aina ampujmin uchi jimar egketaina asar, kajernainak imatikramainawai. Jimar uchía nuiya chikichik ima senchirtin atinaiti. Uchiram emkauka ekeun anturtinaiti, tusa tinaiti.

²⁴Tsawantri jeaamtaí Rebeca uchin jimaran jureruiti. ²⁵Iwairigka kapantu, tura ure jasu akinawaiti. Nunaka Esaú anaikaruiti. ²⁶Tura chikishcha patatkau nina yachi

Esaún sagkanin achitkau jinkinaiti. Tuma asamtaí Jacob anaikaruiti.^a Isaac sesenta uwí ejé pujai Rebeca uchin jureruiti. ²⁷Uchi mai tsakara-ruiti. Esaúka kuntinan main ajakuiti. Antsu Jacobka jea pujutnak wakerujakuiti. ²⁸Isaacka Esaú kuntin maamun yu asa, nina ima senchi ane jakuiti. Antsu Rebeca Jacobon ima senchi ane jakuiti. ²⁹Chikich tsawantin Jacob yutain inareak pujai, Esaú kuntinan maattsa wu senchi tsukar taawaiti. ³⁰Tuma chicharuk: Winasha inarkaum nu wait anesam ajamrusta yuatjai, senchi pimpikin, tura tsukamakun tajame, tusa tinaiti. Yutai inarkamu yuamunam Esaú Edom anaikaruiti.^b ³¹Tama Jacob ayak: “Ame iwairi asam jumainaitam nu wina surusta”, tusa tinaiti.

³²Tama Esaú chicharuk: ¿Warinma winasha wii iwairi asan jumain ainasha yainkattawa? Wii nuna surimknaka tsukarui jakattajai. Nuka ame jukitin atá, tusa tinaiti. ³³Timataí Jacob chicharuk: “Ame nekas umiktatukma, ame jukitin atá tusam yamai tsawanta juik Yuusa naari pachisam turutta”, tusa tinaiti.

Tama nisha ayu tusa ni iwairi asa jumainnaka, Jacobon susauwaiti. ³⁴Turam Jacobo pankan, tura lentejancha Esaún susauwaiti. Turam yua, tura umutaincha umar weak: Ni iwairi asa jumaintri ainanka pachikchauwaiti.

Isaac Gerarnum pujusmau

26 ¹Abraham pujai tsuka tepeawa nuu senchi nu nugkanam tsuka tepeawaiti. Tuma

^a 25.26 Jacob ta nuka anagkartin taku tawai. ^b 25.30 Edom ta nuka kapantu taku tawai.

asamtai Isaac filisteo ainan apuri Gerar nugkanam Abimelec naartin pujamunam wuwaiti. ²Tumattamaun Yuus wantintuk chicharuk: “Egiptonmagka weepa. Ame pujustinnaka wii ujaktajme. ³Yamaikika juig pujusta. Tura wisha amijai pujuttajai. Tuma asan wii aminka pegkernum yaigtatjame. Amina apan Abrahaman chicharkun: Amina, tura amee weantu ainajaimak ju nugkan amastatjarne. ⁴⁻⁵Abraham wina chichamrun metek umiku asamtai, amee weantu ainanka ya nekapmamainchauwa iman amajstinaittajai. Tura ju nugka junasha nitan ashi susartinaittajai. Ameer weantu ainan pegkernum yaigku asan, chikich ainancha pegkernum yaigkartinaittajai tusan tinaitjai”. ⁶Tama Isaac Gerarnumag pujusuiti. ⁷Tumattamaun nuiya shuar aina Rebecan pachisar, jusha amincha warirmet tusar Isaackan iniasaruiti. Tuinakai wina nuwaruiti takaigka, wina nuwar shiram asamtai, wakeruinak jukitaj tusar mantumain ainawai, tusa juka wina umaaruuti, tusa tinaiti.

⁸Nu nugkanam nukap tsawan pujau asamtai, tanish chigkaimunam Abimelec iimsatajkama, Isaac nuwen achik shir amajun wainkauwaiti. ⁹Tura Abimelec, Isaackan untuk chicharuk: Ame chichaakum wina umaaruuti timam nuka, nekas umaim asamtai tichauwaitme. Auka amina nuwem aig tinaitme. Ame nuwem aisha ¿urukamtai wina umaaruuti tusamsa timame? Tama Isaac chichaak: Wika nunaka wina nuwarun wakeruinak mantuawarai tusan timajai, tusa tinaiti. ¹⁰Takai Abimelec, Isaackan chicharuk:

¿Urukamtai jutinha tsanukratme? Ame timau asar juiya shuar amina nuwemin juruttramain amajturmakarai, amina nuwemin jukiarmataigka ame jutin makukratmain amajkartukume, tusa tinaiti.

¹¹Tusa Abimelec nu yaaktanmaya shuar ainan chicharuk: Ju shuara juna waitkaka, tura nuwenkesha takaruka mantamnattawai tusa etserauwaiti. ¹²Nuu uwítin Isaac nu nugkanam arakmawaiti. Tura Yuus yayámu asa shir nukap juukuuti.

¹³Imatra asa shir wiakach jasuiti.

¹⁴Ovejari ainasha, vacari ainasha, tura inatairi ainasha shir nukap asamtai, filisteo aina kajerujakaruiti. ¹⁵Turuina asar, Abrahaman inatairi aina yumirmatain taimuri ainan nugkajai yututkaru ainawai. ¹⁶Tura Abimelecsha, Isaackan chicharuk: Ameka ii ainatin nagkakarta shir wiakach jasume, tuma asam juiyagka jinkim wetá, tusa tinaiti.

¹⁷Tama jinki we Gerar nugkanam pujusuiti. ¹⁸Nui pujus Isaac, nina apari iwáku pujai yumirmatain taimun, filisteo aina yutukarmaun ataksha iwarkaruiti. ¹⁹Tura chikich tsawantin Isaackan inatairi aina nu nugkanam yumirmatai atinan tainak matsamsar, entsa amaunam ejénaruiti. ²⁰Gerarnumia shuar tagkun kuitamin ainajai yumirmatain suritnainak maanikaruiti. Tumawaru asarmatai, Isaac nu yumirmatai naarin “Maanitkamu” tu anaikauwaiti. ²¹Nuna ikuinak, inatai ainaka yumirmatai atinan chikichan tainaruiti. Tura ataksha maanikaruiti. Tumawaru asarmatai, Isaac nu yumirmatai naarin “Kajernaikamu”

anaikauwaiti. ²²Tura Isaac jeashat wuwaiti. Tuma yumirmatai atinan chikichnasha tainiaruiti. Nunaka maanitikacharu asarmatai, yumirmatai naarin “Agkanmamu” anaikauwaiti. Yamaika Yuus agkanmam-tikrama asamtai, ju nugka juigka árak ainasha napampaarmi tiaruiti.

²³Tura nuiya Isaac Beersebanam wuwaiti. ²⁴Tumamtai káshi Yuus wantintuk chicharuk: “Amina apa Abrahaman Yuusrinka wiyaitjai. Wii amijai pujau asamtai sapijmakaipa. Wina umirtin asamtai, Abrahama- man yaigkuitaj turusnak, amincha pegkernum yayákun, amee weantu ainancha napamturtatjame”, tusa tinaiti. ²⁵Tama nuig tagku aina maa patasa epetain najana Yuusan emematnaiti. Tura nuig yaaktamawaiti. Nutikamtai inatairi ainasha yumirmatai atinan tainiaruiti.

Isaac Abimelecjai chichaman umikmau

²⁶Chikich tsawantin Abimelec Gerarnum pujau Isaacjai chichas- tasa weakai, nina amikri Ahuzat, tura suntara apuri Ficol, nu aina uyuntsaruiti. ²⁷Tuma Isaac puja- munam jeawaruiti. Tumawarmatai Isaac nitan chicharuk: Atum wina nakitrakrum atumi nugkenia jiiki akuptukuitiatrumsha ¿urukam- tai iirsattsarmesha winarme? tusa tinaiti. ²⁸Tama nita chichainak: Ika amijai Yuus puja nu nekaaji. Tuma asar chicham umikmi tusar taaji. Nuka juwaiti: ²⁹“Amesha ii aina- tinka pegkerchau amajkartukaipa. Ii ainatika pegkerchau amajtsuk, pegker amaju asar, waitkatsuk jiikir

awemamijme. Turamu akumincha yamaika Yuus aminka pegkernum yainmame”, tusar tiaruiti.

³⁰Tiarmatai Isaac yutain umi- kuiti. Turamtai nuna yuawar, tura umutaincha umararuiti. ³¹Nunika- r kintamar tsawainak káshikmasar nantarar, Yuusa naarin pachisar chichaman umikaruiti. Tumawar Isaac yamaika atumsha shir enen- taimsarum wetaarma tama shiaka- ruiti. ³²Nuu tsawantinig Isaacin inatairi aina yumirmatai atinan tainak iruuntsar, entsa amaunam ejénier Isaac ujakmi tusar kaunka- ruiti. ³³Tumawar Isaacan uja- karuiti. Turam Isaac yumirmatai naarin “Sebá” anaikauwaiti.^c ³⁴Esaú cuarenta uwí ejé pujus, heteo shua- ran Beeri nawantrin Judittan nuat- kauwaiti. Tura chikichnasha heteo shuaran Elónkan nawantrin Base- mattan nuatkauwaiti. ³⁵Tumamtai Isaac, Rebecajai kajekar wake mese- mar pujusaruiti.

Isaac Esaún kuntin maam inarkam itartita tusa timau

27 ¹⁻²Isaac shir untach jasú asamtai ji kusurauwaiti. Chikich tsawantin nina uchirin iwai- rin Esaún untuk chicharuk: Wika yamaika shir untach jasjai, turasha urutaik jakataj nunaka nekatsjai. ³Tuma asamtai ame kuntin maa- tairam jukim weme kuntin maam itaata. ⁴Turam wii wakeraj turus- mek inarkam itartita. Turawakmin nuna yuan, eke jatsuj juig pegker- num chicharkatjame, tusa tinaiti.

⁵Isaac Esaún aujeamun Rebeca antukuiti. Tuma asa, Esaú kuntinan

^c 26.33 Nunaka chicham nutikatna nu umikmau taku tawai.

maattsa wematai, ⁶Rebecasha Jacobon chicharuk: Amina apa, yatsumin Esaún ⁷kuntin maam itaam wii wakeraj turusmek inarkam itartita yuatjai, turan eke jatsuj juig Yuusa naarin pachisan pegkernum chicharkatjame tu aujun anturkajai. ⁸Tuma asamtai uchiru wii amina titatjam nu metek umirtukta. ⁹Tagku matsatmaunam weme, cabra uchiri pegker iisam jimar itaata. Turawakmin apa wakera turusnak inarkatjai. ¹⁰Turamtai ame jukim apa ejétim susata. Turam nuna yua eke jatsu nuig amina pegkernum chichartamkati, tusa tinaiti.

¹¹Tama Jacob nukurin chicharuk: Wina yatsurka urennaiti. Antsu wika urenchauwaitjai. ¹²Tumau asamtai wina apar takas iiras nekara, wishikrakum aitkararme tusa pegkernum chichartutsuk, pegkerchaunam chichartumainaiti, tusa tinaiti. ¹³Takai nukuri ayak: Uchiru, amina pegkerchaunam chichartamkamtaisha nuka wini juakti, tumatin asamtai wii tajam nutiksamak jimar cabra itartita, tusa tinaiti.

¹⁴Tama Jacob we cabra uchirin jimaran maa nukurin itarnaiti. Turamtai Isaac wakeramun turusag inartukuiti. ¹⁵Tura Esaú nugkutairi pegker atatmaun juki Jacobon anugkrauwaiti. ¹⁶Tura Jacobo urennuchu asamtai kuntunam, tura kuntujnumsha cabra uren apujtusuiti. ¹⁷Tura yutai inarkamun panjai juki susauwaiti. ¹⁸Turam nuna juki aparin jeari chicharuk: ¡Apaachia! tusa tama Isaac ayak: Uchiru amesha yaitam jui pujajai, tusa tinaiti.

¹⁹Tama Jacob aparin ayak: Wika Esaúwaitjai. Amina uchiram iwai-riyaitjai. Ame turutmam nunaka

umikjai, wait aneam nantakim ekeesam kuntinan maan inarkan itaj ju yuata. Turam pegkernum chichartukta, tusa tinaiti. ²⁰Tama Isaac uchirin chicharuk: ¿Iturkamea ima wárisa kuntincha wainkaume? tusa tama Jacob ayak: Amina Yuusurum, kuntinan yupichun surusai, tusa tinaiti. ²¹Takai Isaac chicharuk: Nekas wina uchir Esaúwashitam, taata takasan iistajme, tusa tinaiti. ²²Tusa tama Jacob aparin jearnaiti. Turam Isaac takas iis chicharuk: Chichamurmeka Jacobon chichamejai meteketi, antsu kunturmeka Esaú kunturijai meteketi, tusa tinaiti.

²³Esaú kunturijai metek urentin asamtai nekaachuiti. Tura asa pegkernum chicharkattsa, ²⁴ataksha iniak: ¿Ame nekas wina uchir Esaúkaitam? tusa tamasha Jacob ayak: Ee wika Esaúwaitjai, tusa tinaiti. ²⁵Takai apar chicharuk: Uchiru ame kuntin maam inaraam itam nu surusta yuatjai, turan pegkernum chicharkatjame, tusa tinaiti. Tama yutain, tura vinoncha susauwaiti, turam yua, tura umar, ²⁶uchirin chicharuk: Uchiru, tantam kugkuntsata, tusa tinaiti. ²⁷Tama jeari kugkuasuiti, turam Isaac nina uchiri jaanchrin kugkuntin nekapruruiti. Tura pegkernum chicharuk:

“Wina uchirun kugkuntiyaiti, Yuus pegkernum yainmaku asamtai, ikam kugkua numamtuk kugkuame. ²⁸Yuus yumin yutumtikattawai. Turamtai trigo, tura vinosha nukap arutramtinaiti. ²⁹Shuar aina nukap takartamiartinaiti. Tura shuar ainaka amina anturtamiartinaiti. Amina pegkerchau amajtamainaka nitasha pegkerchau amajeam artinaiti. Antsu amina pegkernum

yainmainaka nitasha pegkernum yayám artinaiti”, tusa tinaiti. ³⁰Tusa pegkernum chicharkam Jacob jinki yama weai, Esaúsha kuntinan maa taawaiti. ³¹Tura inarak juki aparin ejéti chicharuk: ¡Apaachia! kuntinan maan inarkan itaj ju nantakim yuata, turam pegkernum chichartukta, tusa tinaiti.

³²Tama Isaac iniak: ¿Amesha yaitam? tusa tinaiti. Tama ni ayak: Amina uchiram Esaú iwairiyaitjai, tusa tinaiti. ³³Tama Isaac enentai jearchauwaiti. Tuma Esaún chicharuk: Turasha ¿kuntinan maa ju yuata tusasha ya itartiya? Wika ame tatsminig nuna yuan nu shuaran pegkernum chicharkamjai. Turamu asa yamaika ni pegkernum chicharkamu juakai, tusa tinaiti. ³⁴Tama Esaú senchi wake mesemar nekapu asa útuk: Apaachia winasha pegkernum chichartukta, tusa tinaiti. ³⁵Turasha Isaac ayak: Amina yatsum taa, tsanura ame pegkernum chicharnamainnaka ni pegkernum chicharnakai, tusa tinaiti.

³⁶Tama Esaú chichaak: ¡Ila nekasketsuk Jacob anaikaru ainatai! ¡Yamaika jujai jimaraa tsanurayi! Wii iwairi asan jumainaitaj nuna yama nagkamchak jurutkinaiti. Tura yamaisha wii pegkernum chicharnamainan ni pegkernum chicharnakai. ¿Wina pegkernum chichartumainka chikichiksha ikurtuschaumek? tusa tinaiti. ³⁷Tama Isaac Esaún ayak: Wii yatsumnaka amina apuram amajsajai, amina yatsumka inattame. Tura pataim ainasha amina chichamrumin anturtamin arti, trigo tura umutai vino ainasha nukap arutramtinaiti tusan timajai. ¿Uchiru amincha wari titajmek? tusa tinaiti.

³⁸Tama Esaú aparin chicharuk: ¿Apaachia wina pegkernum chichartumainka chikichiksha arutramtsuak? Winasha pegkernum chichartukta tusa senchi útnaiti. ³⁹Tama Isaac chicharuk: Ameka ju nugkanam árak shir tsapauwa nu ikukim yumi yutushtainam yaja pujustinaitme. ⁴⁰Ame nagkirmijai nepetmasam pujakum yatsum inatai atinaitme. Turasha ame kakaameka agkanmatnaitme, tusa tinaiti.

Jacob Haránum wemau

⁴¹Jacob pegkernum chicharnaku asamtai, Esaú yachin kakerak chichaak: Wina apar jakamtai yatsurun maatjai, tusa tinaiti. ⁴²Tamaun Rebeca antuk, Jacobon untsuk chicharuk: Amina yatsum Esaú mantamatta wakerawai. ⁴³Tuma asamtai, uchiru wina umaar Labán Haránum puja nui wetá. ⁴⁴Tumam nui pujamin yatsum kajertamka nuna tsagkurmatai, ⁴⁵wii chichaman akuptuktatjame. Chikichik tsawanta nuik jimar uchi megkaaturkati tusanka wakeratsjai. ⁴⁶Tusa Rebeca Isaackan chicharuk: Heteo ainan nawantrin Esaú nuatkamu aina nuna nakita asan, shir enentaimesan pujuschamnau nekapeajai. Tuma asan Jacobsha heteo shuaran nawantrin nuatkaigka wika jamainitjai, tusa tinaiti.

28 ¹Tama Isaac Jacobon untsuk pegkernum chicharuk: “Canaánnumia nuwaka pegke nuatkaipa”. ²Antsu Padán-aram nugkanam apachrum Betuel pujamunam weme amina iichrumin nawantri nuatkata. ³Tumawakmin Yuus ashi senchirtina nu pegkernum yainmakti, tura yaaktamkarti

tusa nukap napamtamkati. ⁴Abrahaman anajmatawa turusag amina, tura amina uchiram ainancha irara numamtuk pujuinaj nuna ju nugkanka atumnau atii, tusa suramsattaji tusa tinaiti. ⁵Tu chicharak Isaac Jacobon akupkauwaiti. Turam arameo shuaran Betuela uchiri Labán pujamunam jeawaiti.

Esau nuwenamu

⁶Isaac Jacobon pegkernum chicharkau asa, Canaán nugkanmaya nuwa nuattsuk Padán-aramnumia nuwa nuatkata tusa akupkemun Esau nekaawaiti. ⁷Apari, tura nukuri timaun turusag umiak Jacob, Padán-aramnum wuwaiti. ⁸Tuma asamtai Esau sha Canaánnumia nuwanka wina aparka nakitawapi tu enentaimesauwaiti. ⁹Tuma asa Abrahaman uchiri Ismael pujamunam, Esau wuwaiti. Tuma Ismaelan nawantrin Nebaiottan umain Malahattan nuatkauwaiti. Canaánnumian nuwan jimaran nuatkauwaitak nunaka tumawaiti.

Jacobon Betelnum Yuus karanam wantintukmau

¹⁰Jacob Beersebanmaya jinki yaakat Haránum wuwaiti. ¹¹Tuma jeatsuk jinta kintamar kanartasa kayan juki atamruk tepesuiti. ¹²Tuma kanar watai amaunam nayaimpinmaya shuar ainan akaar waketainai, chikich aka jainan karanam wainkauwaiti. ¹³Tumainai niini ayaamas wajaun Yuusan wainkauwaiti. Turam chicharak: “Abrahaman, tura amina apan Isaackan wika Yuusriyaitjai. Ju nugkanam ame tepam junaka amina, tura amee weantu ainancha

susartinaityai. ¹⁴Tura amee weantu ainaka yaikim nekapmamainchauwa iman pampagkartinaiti. Tumawaru asar etsa watainmani, etsa akatainmani, nujinmani tura nugkanisha shiakar matsamsartinaiti. Amina, tura amee weantuncha pegkernum yaigku asan, chikich nugkanmaya ainancha pegkernum ashi yaigkartinaityai. ¹⁵Wii amijaigka pujajai, ame tuig wetaam nuisha pujuttajai, tuma asan ataksha juig itaattajme. Amina taja nunaka umitskeka inaimaitsujai”, tusa tinaiti.

¹⁶Jacob kanu tepau shintaar chichaak: “Nekas Yuuska jui pujawai, wika junaka nekachmajai”, tusa tinaiti. ¹⁷Tusa senchi ashamak chichaak: “Ju nugkaka shir pegkeraiti. Yuusa jeegka jui awai, tura nayaimpin waitirisha juig awai”, tusa tinaiti. ¹⁸Tuma tsawaar káshikmas nantaki kaya atamrukmaurin juki awajas, aceitejai ukatak juka jui tuke atii, tura shuar aina wainainaksha Jacob jui nayaimpinmaya shuar ainan wainkauwaiti tutai atii, tusa tinaiti. ¹⁹Tura nu nugkanam yaunchukka yaakat Tsaptin tutain Jacob, Betel anaikauwaiti. “Betel ta nunaka Yuusa jee taku tawai”.

²⁰Tura nuna umik Jacob chichaak: “Yuus wijai wekakka, tura ju weamunmasha kuitamruk, wii yuatnuncha, nugkurtinnasha surusmataigka, ²¹tura wina aparu jeen waketkun chicham atsamunam pegker jeanka, Yuuska wina Yuusur atatu tusan titatjai”, tusa tinaiti. ²²“Wii ju kayan awajsan ikuaj juka amina jeem atatu. Yuusa ame surusmau aina cien akaigka diez akankan tuke sutinaityame”, tusa tinaiti.

Jacob Haránum jeaamu

29 ¹Tura Jacob nuiya jinki etsa watainmani shuar matsatmaunam wuwaiti. ²⁻³Tuma Haránum jea yumirmatai amau-nam tres shuar ovejartin aina nita ovejari ainan matsas ayamainak, ina tagkuri etsa aakarmi tusar matsamtatmaun wainkauwaiti. Nu yumirmataigka kaya uunjai nukuk-mau asamtai, oveja entsan umarar-tasa iruuntrarmatai, kayan jurusar entsan aarar nukujakaruiti. ⁴Jacob ovejan kuitamin ainan iniak: “¿Wina yatsur ainata atumsha tuiya ainarum?” tusa tinaiti. Tama nita aimainak: “Ika Haránumia ainaji”, tusar tuina.

⁵Tuinakai ¿Atumsha Nacoran uchiri Labán nekatsrumek? tusa tinaiti. Tusa inimkai nita aimainak ee nekaji, tusar tuina. ⁶Tuinakai ¿pegkerak puja? tusa takai, pegker pujawai. Jui Raquel nina nawantri ovejan yaruak winawai, au iniasta tusar tuina. ⁷Tuinakai Jacob chichaak: Etsa akatsaigka oveja yarua-krika epenchataiyaiti. ¿Urukamtai entsa aakrum chirichirin yuawarti tusarum juatsrume? tusa tinaiti.

⁸Takai nita aimainak: Atsaa nuka turumaitsuji. Oveja ashi iruun-tramtai, tura ovejan kuitamin aina ashi kaunkarmatai kaya nukukmau jusar, oveja entsa aartasar chikich aina kaunkarti tusar nakainaji, tusar tuina. ⁹Jacob nitajai chichaa wajai, Raquelsha aparí ovejarin kuitamrin asa, ovejan yaruas taawaiti. ¹⁰Tumamtai Jacob nina nukuri umain Labánka nawantrin Raquelan wainak, jeari yumirmat kayajai nukukmau atatmaun jurus iichri

tagkurin entsan aakuiti. ¹¹Tura Jacob Raquelan pagkuk kugkuas únaiti. ¹²Tumak wika Rebecan uchi-riyaitjai. Tura Labánkan aweyaitjai, tusa tinaiti. Tama Raquel aparin ujaktasa tsekegnaiti. ¹³Tuma amina umaimin uchiri Jacob taayi, tusa ujakuíti. Turam igkug utittsa tsekegnaiti. Tura jeari pagkuk kugkuas nina jeen jukinaiti. Turam Jacob ni tumamurinka pachis Labánkan ashi ujakuíti. ¹⁴Turam Labán chichaak: Ameka nekas wina shir pataaruítme, tumau asam jui pujusta, tusa tinaiti. Tama chikichik nantu pujusuiti.

Jacob Labánkan takarsamu

¹⁵Iman tsawan pujusmatai Labán, Jacobon chicharuk: Ameka wina pataar akumsha akiachmaitiatmeka takartumaitsume. Urutma akirkati tusamea wakeram nu turutta, tusa tinaiti. ¹⁶Labánkan nawantri jimar ajakuíti. Iwairigka Lea naartin, tura ekeuka Raquel naartin ajakuíti. ¹⁷Leaka imanishirmachu ajakuíti. Antsu Raquelka shir shiram ajakuíti. ¹⁸Jacob Raquelan wakera asa, Labánkan ayak: Wika amina nawantrum ekeuwa juna nuatkattsan siete uwí takarsatjame, tusa tinaiti.

¹⁹Tama Labán ayak: Chikich shuarnaka sutsuk, amina amastajai. Juig wijai pujusta, tusa tinaiti. ²⁰Timau asa Jacob siete uwí takarsauwaiti. Iman uwí takasu akusha Raquelan shir senchi wakera asa, ishichik uwí takasua numamtin nekapsauwaiti. ²¹Jacob siete uwí ejé Labánkan chicharuk: Wii amina siete uwí takarsatjame tusan tinaitai nuna tsawantan ejéjai. Tuma asam-tai yamaika nawantrum surusta

nuatkatjai, tusa tinaiti. ²²Tama ayu tusa Labán yutain umik ni irut-kamuri ainan ashi ipaa, nawantri aishrinkai jüstamawaiti. ²³Tuma káshi jasmatai Jacob tepamunam, Labán Lean juki ejénaiti, turamtai Jacob Leajai kanaruiti. ²⁴Labán nina inatairin Zilpa naartinan ame inarta tusa nawantrin susauwaiti. ²⁵Kashin tsawaar Leajai kanarmaun Jacob nekaawaiti. Tuma Labánkan chicharuk: ¿Urukamtai winasha jutikruam wii Raquelan jukimij tusan takaschamkaj? ¿Urukamtai winasha tsanurame? ²⁶Tama Labán ayak: Ii ainatika ekeuka surutsuk iwairiya surin ainaji. ²⁷Ataksha siete uwí takarsatjame takumka ame Leajai nuwenamuram siete tsawan ejéta. Turawakmin Raquelan amastajai, tusa tinaiti.

²⁸Tama nuna tsawantan ejémtai, Labán Raquelan susauwaiti. ²⁹Tura nina inatairin, Bilha naartinan ame inarta tusa nawantrin susauwaiti. ³⁰Turam Lea aneamun nagkas, Raquelan ima senchi anea asa, nu nuwanam siete uwí Labánkan takarsauwaiti.

Jacobo uchiri aina

³¹Jacob Lean imatikas aneachu asamtai, Yuus Lean uchin juren amajsauwaiti. Tura Raquelnaka uchin jurechu amajsauwaiti. ³²Lea ajapruk uchin jurer, wii wake mesemar pujamun Yuus nekau asa, uchin surusai tusa Rubén anaikauwaiti. Tura yamaika wina aishur anentatui, tusa tinaiti. ³³Tura ataksha Lea uchin jurer, wina aishur imatikas anenchau asamtai, Yuus surusai tusa Simeón anaikauwaiti. ³⁴Tura ataksha uchin jurer, yamaika uchin

tres jureru asamtai, wina aishur senchi anentatui, tusa Leví anaikauwaiti. ³⁵Tura Lea ataksha uchin jurer, yamaika Yuusan ememattajai tusa Judá anaikauwaiti. Tura nuiyagka uchi juretan nagkankauwaiti.

30 ¹Raquel uchin jurechu asa, nina kain Lean kajerak, aishrin chicharuk: Winisha uchi akiata. Turachkuminka wika jamainaitjai, tusa tinaiti. ²Tama Jacob Raquelan kajerak chicharuk: ¿Wii Yuuskaitaj? Uchin jurechu amajtam-sauka Yuusaiti, tusa tinaiti. ³Tama nuwa aishrin chicharuk: Antsu wina inatair Bilha nuatkam uchi akigta. Turawakmin nu uchika winau arti, tusa tinaiti.

⁴Tusa nina inatairin Jacobon susauwaiti. ⁵Tura Jacobnaun Bilha uchin jureruiti. ⁶Tumamtai Raquel chichaak: “Wii seammaun Yuus anturtuku asa, pegker amajtak uchin surusai tusa Dan” anaikauwaiti. ⁷Tura Jacobnaun ataksha Bilha uchin jureruiti. ⁸Turamtai Raquel chichaak: Uchin jurechu asan kairun kajermaj nuna, yamaika “uchi juretnum kairun nepetkajai tusa Neftalí” anaikauwaiti.

⁹Tura Leasha uchin juremainchau nekapeak, nina inatairin Jacobon susauwaiti. ¹⁰Tura Jacobnaun Zilpa uchin jureruiti. ¹¹Tumamtai Lea chichaak: ¿Yamaika shir aneajai! tusa Gad anaikauwaiti. ¹²Tura Jacobnaun ataksha Zilpa uchin jureruiti. ¹³Tumamtai Lea chichaak: ¿Shir aneajai! Yamaika nuwa ainsa shir aneas pujawai turutiartatui tusa Aser anaikauwaiti. ¹⁴Chikich tsawantin trigo juwamunam Rubén wuwaiti. Tuma mandrágora tutain juuk itawaiti, tura nukurin

susauwaiti. Turamun Raquel wainak, Lean chicharuk: Winasha wait aneamam uchiram mandrágoran itartama nu surusta, tusa tinaiti.

¹⁵Tama Lea ayak: Ame wina aishur jurutkimam nuka imanchau asamtaintsuk, yamaisha mandrágora ainan wina uchir itartimusha jurutkittsam tametai, tusa tinaiti. Tama Raquel chicharuk: Amina uchiram mandrágoran itartami nu surusakminka, arum káshi Jacob amijai kanartatui, tusa tinaiti.

¹⁶Timau asa Jacob takauttsa wu, kiarai winaun Lea igkug chicharuk: Yamaika ijai kanartatji, wina uchir mandrágoran itarti nujai sumakjame, tusa tinaiti. Tama Jacob Leajai kanaruiti. ¹⁷Lea seammaurin Yuus anturkauwaiti. Turamu asa Lea uchin jureruiti. Nujaimak cinco amajsauwaiti. ¹⁸Tura Lea chichaak: Wina inatairun aishrun susau asamtai, Yuus ju uchin surusai tusa, Isacar anaikauwaiti. ¹⁹Tura ataksha Lea uchin jureruiti. Nujaimak seis amajsauwaiti. ²⁰Tura chichaak: Yuus wina uchin antrag surusai. Tuma asamtai yamaika wina aishur senchi anentatui tusa, Zabulón anaikauwaiti.

²¹Tura inagnamun nuwan jureruiti, tura Dina anaikauwaiti. ²²Turasha Raquel seammaun Yuus anturkau asa, uchin juren amajsauwaiti. ²³Uchin iwairin jurer chichaak: Uchin jurechu asan natsamau ayaj nunaka Yuus ajaprutayi, tusa tinaiti. ²⁴Tusa Yuus ataksha uchin surusti tau asa, José anaikauwaiti.

Jacob Labánkan takarsamu

²⁵Raquel Josén jurermatai pujus, Jacob Labánkan chicharuk: Wisha

yamaika wina nugkarui waketkitjai. ²⁶Wina uchir ainan, tura wina nuwar ainancha jukiartasan amina takarsauwaitjam nuka shir nekame. Tuma asan yaruakan waketkitjai, tusa tinaiti.

²⁷Tama Labán ayak: Ame pujau asaakmin amina Yuus yainmak, winasha yainkaun nekaajai. Tuma asamtai wait aneamam ikurkipa. ²⁸Urutma akirkati tusamea wakeram nunaka imatiksanak akiktajme, tusa tinaiti. ²⁹Tama Jacob chicharuk: Wii amina takarkun, tura tagkuram ainancha uruk kuitamkaja nuka ameka shir nekame, tusa tinaiti.

³⁰Wii taatsaigka tagkurmeka ishichik arutrama jakuiti. Turasha wii tamatai Yuus pegkernum yainmaku asamtai, tagkurmeka nukap pampagkai. Turasha wisha urutaiya winauncha takastataj, tusa tinaiti. ³¹Tama Labán chicharuk: ¿Urutma akirkati tusamea wakeram? tusa tinaiti. Tama Jacob ayak: Pegkeshasha akirkaipa, antsu amina titatjam nu wakerakminka tagkuram ainan ataksha kuitamatjai, tusa tinaiti.

³²Wii amina takarsamunam jukittsanka, tagkuram aina matsatmaunam wena oveja uchiri mukusa ainan, tura cabra uchiri yantsatin ainancha akantratjai. Wii takasmauka nunii akirkata, tusa tinaiti. ³³Tura wina tagkur aina iistasam winakmesha, akankamunam oveja mukusachu, tura cabra yantsatin aina wainkamka, juka wina kasar-tukume tusam turutta, tusa tinaiti. ³⁴Tama Labán chichaak: Ame tame nuka pegkeraiti, tusa tinaiti.

³⁵Turasha nuu tsawantinig Labán cabra aishmag yantsatin ainan,

painch ainan akanar, nuwa yantsatin ainan, puju apujturmau ainan, tura oveja mukusa ainan yaruak, uchiri ainan ju atum kuitamatarma tusa akanar inaitusuiti. ³⁶Tura nigka tagku ainan yaruak, tres tsawan jeatainam wuwaiti. Antsu Jacobka Labánkan tagkuri ainan kuitamuk pujau. ³⁷Tuma asa álamo numin kanawen, almendro numin kanawen, tura castaño numin kanawen ainan tsupir pujuri jintrati tusa, tserer tserer tsentsaruuti. ³⁸⁻³⁹Tura tagku aina entsa umutainam numi kanawe tsentsarmau ainan matsasuiti. Turamu asamtai tagku aina nui patamtunaikar painch ainan, tura yantsatin ainancha petsaina. ⁴⁰Tumainakai Jacob ninu atinan akanar matsa jakuiti. Jacobka tu tagkurinawaiti. ⁴¹Tura tagku nuweram aina pataamtunainakaigka numi kanawe ainan wainkarti tusa aepu jakuiti.

⁴²Turasha tagku watsaku aina pataamtunainakaigka numi kanawe tsentsarmau ainanka aepu jakchauwaiti. Tagku watsaku ainaka Labánau ajakuiti, antsu tagku nuweram ainaka Jacobnau ajakuiti. ⁴³Jacobka shir wiakach jasuiti. Tuma asa ovejari aina, inatairi aishmag aina, nuwa aina, camello aina, tura burro ainasha nukap arujakuiti.

Jacob waketkittsa enentaimsamu

31 ¹Iman jasmatai Labánkan uchiri aina chichainak: “Ina aparinun ashi jukin asa, wiakach jasai tusa tuinamun Jacob anturmamkauwaiti”. ²Tura Labánsha yaunchukka shir amaju jakuitak, shir amajeacham Jacob nekaa

kajertawapi tu enentaimrauwaiti. ³Tura Jacobon Yuus chicharuk: Wii aminka uyuuntsatjame. Amina apa nugkeen, tura pataim aina matsatmaunam waketkita, tusa tinaiti.

⁴Tama wina nuwar mai, uchijaimak jui kaunkarti uturtitarma tusa Jacob nina inatairin akupkauwaiti. Turam oveja ainan kuitamuk Jacob pujamunam ejénaiti. ⁵Tura tarmatai nuwe ainan chicharuk: Atumin apari yaunchuk shir amajtimia nutikratsui. Turasha wina aparu Yuusri tuke uyuuntusuiti. ⁶Wii atumi aparin pegker takarsaj nuka shir nekarme. ⁷Turasha wii takákum jumaina nunaka tsanura yapajturayi. Turasha winaka Yuus Labán pegkerchau amajkati tusagka tsagakamrukchayi.

⁸Antsu Labán wina chichartak: Oveja yantsatin aina, akinuka aminu arti tusa turutmiayi. Nuna turutmatai oveja akinkusha ayatik nuninak akiniarmiayi. Tumainakai atak chichartak, oveja painch aina akinkugka aminu atii turutmiayi. Nuna turutmataisha ayatik nuninak akiniarmiayi. ⁹Nunaka atumi aparinun Yuus wina surustaj tau asa turamiayi. ¹⁰Oveja entsamrunitan jearmatai karanam aishmag yantsatin aina, tura painch aina nuwan entsamruinan wainmajai. ¹¹⁻¹²Tura nu karanam nayaimpinmaya shuar wina chichartak: Oveja yantsatin aina, tura painch aina nuwan entsamruina nu shir enentaimtusam iista. Junaka Labán shir akirmatsu nuna nekau asan aitkajai. ¹³Yaakat Betelnum kanamin karanam wantintukmiajam nuu Yuusaitjai. Nui wantintukam kaya jukim awajsam aceitejai ukatkum ame umiktincha, nuna umiktajai tusam turutmiame.

Yamaika ju nugkaka ikuakum ame akinamurminig waketskita turutmayi, tusa tinaiti.

¹⁴Takai Raquel Leajai chichainak: Ina aparinu aina nuka ika pegkesha jumaitsoji. ¹⁵Antsu inka chikich nugkanmaya numamtin anentramin asa, ina aparigka surutmaksha warí akik surutia numamtuk surutmaku asa, ina juramkimunam nigka akiam nuiyan yusa pujusuiti. ¹⁶Ina aparinun Yuus ashi suramsamaj nuka, inu tura ina uchirinu ainawai. Tuma asamtai Yuus turamna nuka imatiksamek umikta, tusar tiaruiti.

Jacob nina apari pujajakmaunam waketskima

¹⁷Tura Jacob nina apari pujajakmaunam Canaánum weak, nina waríri ainan, tura ni Padán-aramnum pujusa takáku tagku jukimu ainan yaruak jintanam amamti-kar, ¹⁸nina nuwe ainan, tura uchiri ainancha camello ainanam eken-trauwaiti. ¹⁹Labánka ovejan uren tsupirattsa werin ai, Raquel itarak nina apari yuusrimtairin kasa-rak jukinaiti. ²⁰Jacob ni wetintrin pachiska Labánnaka ujakchauwaiti. ²¹Tuma weak ninu ainanka ashi juki, entsa Éufrates tutainam katigkar Galaad nugkanmani wuwaiti.

Labán Jacobon patatukmau

²²Tura Jacob wemau tres tsawan tsawara ai, Jacobka wemayi tusar Labánkan ujakaruiti. ²³Turam nina patai ainajai Jacobon patatuk siete tsawan tsawara ai, Galaad nugkanam matsatun amaigkauwaiti. ²⁴Turasha karanam Labánkan Yuus wantintuk chicharuk: Jacob pegkerchau amajkaipa, tusa tinaiti.

²⁵Labán Jacobon amaigkinaiti, tuma nina patai ainajai Galaad nugkanam aakmarar matsamsaruiti. ²⁶Tura Jacobon chicharuk: ¿Urukamtai wina ujattsuk weakmesha, nawantur ainasha shuar aina maaninak nuwan achir yarumna numamtuksha amajturainame? ²⁷¿Urukamtai weajai turuttsuksha uumrutkamsha weame? Ame wetajai tusam ujakkaminka, jiiistamruan akupmain amajkaujme. ²⁸Nawantrin ainan, tura tiragke ainan kugkuasti tusamkesha turuttsuk, shuar waurin urukmainaita numamtuk jakume. ²⁹Atum ainatirmin pegkerchau amajmain amajkaujrume. Turasha amina apa Yuusri karanam chicharuk: Jacob pegkerchau amajkaipa, tusa turutmayi.

³⁰Amina apa jeen waketskittsam wakerayatmesha ¿urukamtai wina yuusrusha kasartukmame? ³¹Tama Jacob Labánkan ayak: Wika ujain main ayatan nawantrin emetawai tau asan ujatsuk ikukmajme. ³²Ame yuusrimtaisha yainig egketu wainkatam, ¡nuka mantamnati! Jui ina patai ainasha antuinai tajame. Aminu wini au wainkamka jukita, tusa tinaiti.

Turasha Jacobka Raquel nina apari yuusrin kasamkamunka nekachu asa tinaiti. ³³Tama Labán Jacobon aakrin wayaawaiti, tura Jacobo nuwe inatairi aina matsatmaunmasha wayaawaiti. Turasha wainkachuiti. Tuma Raquela aakrin wayaattsa wuwaiti. ³⁴Tumakai Raquel apari yuusrimtairin jukimun camello tuntupeen ekeemtai amau-nam uuk ekeemsauwaiti. Tura asamtai Raquelan aakrin utua eaksha wainkachuiti. ³⁵Tumamtai Raquel

aparín chicharuk: Apaachia kajertukaipa nantu wainu asan, ame waitminkika wajamaitsojai, tusa tinaiti.

Raquel tura asamtai, Labán nina yuusrimtairin eaksha wainkachuiti. ³⁶Tumamtai Jacob kajek Labánkan chicharuk: ¿Wari pegkerchauna takasu asamtaiya imanikmesha winasha pataturkaumea? ³⁷Wina warír ainaka ashi iisume. ¿Turamsha aminun wii juki weamusha tuwa waitrukume? Nu yaruakam amina pataim aina, tura wina pataar aina irunaina jui ikaankata, turam ju jurutkinme tusam turutta. ³⁸Wii veinte uwí amina takarsajam nuigka oveja aina, tura chikichik cabraksha pegke ashimkicheruiti. Tura oveja uchirinkisha pegke yuachuitjai. ³⁹Uun yawa aina maamunkesha jukinka itarchauwaitjame. Tagku megkaaturkaigka akirkattame tusam turutin asaakmin, tsawai tura káshisha kasamkarmatagka akimijame. ⁴⁰Tsawaika seemakun waitmijajai. Tura káshika tsetsemakun, tura karaisha waitmijajai. ⁴¹Nuni takakun amina jeemin veinte uwí pujusuitjai.

Antsu amina nawantrum ainan nuatkattsanka catorce uwí takarsauwaitjame, tura amina tagkuram ainan kuitamkun jukittsan seis uwí takarsauwaitjame. Tura tu akiktajme tusam turutmesha tuke tsanurmiam. ⁴²Wina apachur Abraham, tura wina apar Isaac ajakua nuna Yuusriya nu wijai pujachkaigka ishichiksha surutsuk akuptumain amajtukume. Turasha wii takakun waittsamun Yuus nekau asa, karanam chichartamkayi, tusa tinaiti.

Jacob Labánjai chichasmau

⁴³Tama Labán Jacobon ayak: Nuwa aina juka wina nawantur

ainawai. Uchi aina juka wina tiragkur ainawai, oveja aina jusha winauk ainawai, tura aminu aina nuka ashi winauk ainawai. Tumau asamtai yamaika jutikashtatjarme. ⁴⁴Tuma asamtai ijai pegker pujusmi tusar chicham umikmi jui taata, tusa tinaiti.

⁴⁵Jacobsha kayan juki awajas, ⁴⁶nina patai ainan chicharuk: ¡Kaya irumratarma! Tama kayan irumraru ainawai. Tura kaya irumramun pujusar yuawaru ainawai. ⁴⁷Tura kaya irumramun Labán nina chichamejai Jegar Sahaduta anaikauwaiti. Jacobsha nina chichamejai Galaad anaikauwaiti. ⁴⁸Tura nuiyasha Labán chichaak: Kaya irumramua juka ii pegker pujusmi tusar chicham umikaj nuna iwainturmaji, tusa Galaad anaikauwaiti. ⁴⁹Tura nuiya Labán chichaak: Wii amijai kanakmataisha Yuusa nuke inka iirmaku atii, tusa Mizpá anaikauwaiti. ⁵⁰Wina nawantur aina pegkerchau ama-jeakmincha, tura chikich nuwa aina nuatkumnasha wika amijai irutkau pujachu asan wainchattajai. Turasha Yuuska nekarmattawai, tusa tinaiti.

⁵¹Nuiyasha Labán Jacobon chicharuk: “Kaya irumramua juka, tura kaya awajsaj jusha, ⁵²amijai pegkerchau amajnaikattsarka nagkatunaichattajai. ⁵³Ame apachur Abraham tura wina apachur Nacor nu ajakuarua nuna Yuusri wakeramu atii, tusa tinaiti. Takai Jacobsha chichaak: Wina apar Isaac umiru jakmauwa nu, ii chicham metek umijaj nunaka nekawai”, tusa tinaiti. ⁵⁴Tura Jacob tagku ainan maa epeawaiti. Tura patai ainan untsuk ashi ayurkauwaiti. Turawar nuig kajigkaru ainawai.

⁵⁵Tuma tsawaar káshikmas Labán nantaki tiragke ainan, tura nawantri ainancha kugkuas pegkernum chicharak ikuak nugkeen waketkinaiti.

**Jacob Esaújai
igkuuniaktasa umikmau**

32 ¹Jacob jinta wean nayaimpinmaya shuar aina igkugkaru. ²Turam Jacob nayaimpinmaya shuar ainan wainak chichaak: Juka Yuusa nugkeyaiti tusa Mahanaim anaikauwaiti. ³Jacob nina yachi Esaú, Seír nugkanam Edomnum pujuttamaun chichama etserin ainan, yatsum winimayi tusarum atum uja-truktarma tusa akupenak chicharuk:

⁴Wina yatsur Esaú pujamunam jearum ujakrum: Amina yatsum Jacob nukap uwí Labánkan takaruk pujau jinki winak, ⁵vaca ainan, burro ainan, oveja ainan, nina inatairi aishmag ainan, tura nuwa ainajaimak yaruak winau asa, wina yatsur shir enentaimas igkunkati tusa chichaman akupturmakai, tusarum ujaktarma tusa nina inatairi ainan ishiakuiti. ⁶Turawaram Esaún jeariar ujakaruiti. Tura wake-tar kaunkar Jacobon chicharainak: Ame timam imatiksarik Esaúka ujakmaji. Turam nisha amina igkunmak juramkittsa cuatrocientos shuaran yaruak winau ikukmaji tusa ujakaruiti. ⁷⁻⁸Turam senchi ashama asa wake mesemar nekapeak: Wina yatsur nina patai ainajai winak, emkiar shimuinan jatenakaisha chikich ukunam shimuinaka tsekearar uwemrarti tusa, nina patai ainan, oveja ainan, vaca ainan, tura camello ainancha akantrauwaiti. ⁹Tura Jacob chichaak:

Wina apachur Abrahaman Yuusriya tura Isaackan Yuusriya, ame wina chichartakum: Amina nugkemin pataim matsata nui waketkita, wii pegkernum yaigtatjame tusam turutmiam. ¹⁰Wika pegkerchau aig ame pegkernum yaintu asaakmin, wina ushukrutairun takusan Jordán entsanam katigmiajai. Tura yamaika ame surusmau aina jimar akankamu arutui. ¹¹Wina yatsur Esaú wina mantak nuwar ainan, tura uchir ainancha ijitruawai tusan ashamajai. Tuma asantai wait aneam agkanmamtikruata. ¹²Ame wina chichartakum: Wii aminka pegkernum yayáku, amee weantu ainanka yaikum nekapmamainchauwa iman amajsatnaitjai turutmame, tusa tinaiti.

¹³⁻¹⁵Nui kanar tsawaar nina yachi susatnun: Doscientos cabra, veinte chivo, doscientos oveja, veinte carnero, treinta camello nuwa ainan uchirtuk, cuarenta vaca, diez toro, veinte burro nuwa ainan, tura diez burro aishmag ainan akantrauwaiti. ¹⁶Tura nina inatairi ainan chicharuk: Akantraj jutiksarmek ikaakan-tak wetaarma, tusa tinaiti.

¹⁷Tusa emtika akupeamurin chicharuk: Wina yatsur Esaú igkunmak chichartamuk, ¿amesha yana inatairiyaitam? ¿Tui weame? ¿Ju tagku yaruakam winam jusha yanauwa ainawa? ¹⁸Tusa turamkaigka, juka ame inatairam Jacobnau ainawai. Nigka ukunam winak ju jukirum emtikarum wina yatsur susatarma, tusa turamkurin inimiajai tusarum titarma, tusa tinaiti.

¹⁹Tura chikich ainancha chicharuk: Atumsha Esaú igkuakrumka, turusrumek ²⁰titarma tinaiti. Tusa

tagkun emtakan akupainaj juna wainak wina yatsur kajertuku akusha tsagkurtur shir enentaimas jurukchaintash tu enentaimas nunaka turawaiti. ²¹Tura ishiak nuig kanar-tasa nigka juakuiti.

Jacob nayaimpinmaya shuarjai maanikmau

²²⁻²³Tura Jacob káshi nantaki nuwen mai juki, inatairi nuwa ainan, uchiri once ainan, tura ninu ainanka ashi yaruak entsa Jabocnum jeaa, pararim amaunam ikatiaruiti. ²⁴Tura Jacob nigki juak nayaimpinmaya shuarjai maa maaniakua tsawa. ²⁵Tumakai nayaimpinmaya shuar Jacobon nepetmainchau nekapeak, yantajnum iju munmamtikauwaiti. ²⁶Tura chicharuk: Tsawawai inaitusta tama Jacob ayak: Ame wina pegkernum chichartachkumnaka inaisashtatjame, tusa tinaiti. ²⁷Tama nayaimpinmaya shuar Jacobon iniak: ¿Amina naar-mesha yaita? tusa tinaiti. Tama wika Jacobowaitjai, tusa tinaiti.

²⁸Takai nayaimpinmaya shuar chicharuk: Wijai maaniakmesha, tura shuar ainajai maaniakmesha nepetmaku asam, yamai nagkamsamka Jacob tutai achattame. Antsu Israel tutai atatme, tusa tinaiti. ²⁹Tama Jacob iniak: ¿Amesha yaitam? tusa tinaiti. Tama ni ayak: ¿Urukamtai wina naar nekattsamsha ininme? tusa pegkernum chicharkauwaiti. ³⁰Turam Jacob: Yuusjai igkunaisan shir wainnaikajai, turasha iwaakjai, tusa nu nugkan Peniel anaikauwaiti. ³¹Tura Jacob Penielan ikuki weai etsa jinnaiti. Turasha munmamtikamu asa, shutua shutua wuwaiti. ³²Nayaimpinmaya shuar Jacobon

yantajnum iju asamtai, Israel weantu ainaka yamaiya juiksha tagku yantajenka yuchau ainawai.

Jacob Esaújai igkunaikmau

33 ¹⁻²Jacob nina yachi Esaú cuatrocientos shuarjai winittamaun wainak: Leancha nina uchirijai, Raquelnasha nina uchirijai, tura inatairi ainancha uchiri ainajai akantrauwaiti. Tura nina inatairi ainan uchiri ainajai emtikrauwaiti. Nuna ukurin Lean nina uchiri ainajai awajsauwaiti. Tura Raquelan nina uchiri Joséjai awajsauwaiti. ³Tura ni emak sieteya imania tsunsumaa yachi wajamunam jeastatuk wajasuiti. ⁴Turasha Esaúka tsekegki yachin pagkuk kugkuasuiti. Tura mai útiaruiti. ⁵Tuma nuwa ainan uchirijai irunun wainak: ¿Jusha ya ainawa? tusa inimkai ni ayak: Juka Yuus surusmau ainawai, tusa tinaiti.

⁶Timatai inatai nuwa aina nita uchiri ainajai jeariar tsunsumruawaruiti. ⁷Leasha nina uchiri ainajai jeari tsunsumruawaiti. Tura Raquelsha nina uchiri Joséjai jeari tsunsumruawaiti. ⁸Tura Esaú nina yachin Jacobon iniak: Jinta winisan tagku ainan wainkaraj nusha ¿uruk enentaimsamea aitkame? Tama ni ayak: Juna wainak wait anentrurti tusan aitkamjai, tusa tinaiti.

⁹Tama Esaú ayak: Winaka yatsuru, nukap tagku arutui, aminu aina nuka aminuk arti, tusa tinaiti. ¹⁰Tamasha Jacob chicharuk: Atsaa, yatsuru, wii akupturmajam nuka wait aneamam jukita. Ame shir aneamam jurukin asaakmin Yuusan wainkan enentaimmainaitaj iman enentaimjai. ¹¹Yuus yaintsamtai tagku

ainanka nukap napampaaru asan winaka nukap arutui. Tuma asamtai wii tajam nuka jukita, tusa imatram Esaúsha ayu tusa jukinaiti. ¹²Tura Esaú yachin chicharuk: Wemi, wii emkatjai, tusa tinaiti.

¹³Tama Jacob yachin chicharuk: Yatsuru, wina uchir shikapchich aina nuka nekame. Tura oveja aina, tura vaca ainasha yama petsaku asar, wári weamunmagka pimpikiar jinumain ainawai. ¹⁴Yatsuru ameka emkata, wika tagkur ainan, tura wina uchir ainan yaruasan yaitasan wina winakuan ame pujamu Seír tutainam tatatjai, tusa tinaiti.

¹⁵Tama Esaú yachin chicharuk: Antsu amina yainmaktinan shuaran akankan ikurkitjame, tusa tinaiti. Tamasha Jacob ayak: Wait aneasam nuka turawaipa, tusa tinaiti.

¹⁶Tutai Esaú nu tsawantinig Seírnum waketkinaiti. ¹⁷Tumamtai Jacob Sucotnum wuwaiti. Tuma ni pujustintrin jeamak, tura tagku aina matsamsatnuncha jeamkauwaiti. Tura asa nu nugkan Sucot anaikauwaiti. ¹⁸Jacob Padán-aramnumia jinki pegkerak Canaánum jeaa, yaakat Siquemnum jeastatuk pujusuiti. ¹⁹Tuma Siqueman apari Hamoran nugken cien kuitjai sumak, nui pujusuiti. ²⁰Tuma tagku aina maa patasa epetain najana, “El-Elohé-Israel” tu anaikauwaiti.^d

Siquem Dinan takasmau

34 ¹Lean nawantri Dina, nuwan ainan irarsattsya yaaktanam wuwaiti. ²Tumattamaun yaakta apuri heveo shuaran Hamoran uchiri Siquem wainak, nakitamaitiat

achik takasuiti. ³Tura Siquem Dinan senchi wakerukuiti. Tuma nuwan wakerumtikattsya pegkeran aujsauwaiti. ⁴Tura aparin chicharuk: Ju nuwan nuatkattsan wakerajai, aparin weme sumartukta, tusa tinaiti.

⁵Jacob nawantrin Siquem takasmaun nekaawaiti. Turasha nina uchiri ainaka tagkun kuitamainak matsataina asarmatai, nita kaunkarmatai chichasartajai tusa pachichauwaiti. ⁶Tuma ai Siqueman apari Jacobjai chichastasa wuwaiti. ⁷Tura Israelan uchiri ainasha tagkun kuitamainak matsataina kaunkar, Siquem Dinan takasmaun nekaawar, nita iismaka pegkesha nutikachminun nutika asamtai, senchi kajekaruiti.

⁸Turasha Hamor nitan chicharuk: Wina uchir Siquem atumi umain senchi wakerawai. Tuma asamtai wait aneasrum susatarma. ⁹Tumarum atumsha ina patai jastarma. Tumawakrumin wii shuar ainasha atumin nawantri ainan nuatkarti, tura atum shuar ainasha ii shuar ainan nawantrin nuatkarti. ¹⁰Tura atum pujumain nugka awai, tuma asamtai takasrum surakrum pujustarma, tusa tinaiti. ¹¹Tura Siquemsha Dinan aparin, tura umai ainan chicharuk: Atum wait aneasrum ayu takurminka, atum wakeramu seatkurminka susatjarne, tusa tinaiti. ¹²Tura nuwa nuatku sutai aina nu nagkasarum seatkurmincha susatjarne. Turasha nuwanka nuatkatjai, tusa tinaiti. ¹³Takai Jacobon uchiri aina, Siquem Dinan takasu asamtai, Siqueman aparijai tukenear ¹⁴chicharainak: Shuar kati

^d 33.20 Nunaka Israelan Yuusri taku tinaiti.

mushuken tsupikchauka sumaitsuji, nuka ii iismaka natsan amainaiti tusar tiaruiti. ¹⁵Antsu atumsha ina kati mushuke tsupiku ainaj tumasrumek atumi kati mushuke tsupikakrumnaka ayu tumainaitji. ¹⁶Tumawakrumnaka atumi uchiri ainasha ina nawantri ainajai nuwenmain ainawai. Tura ina uchiri ainasha atumi nawantri ainajai nuwenmain ainawai. Tumainakur nu shuarak matsatua numamtuk amain ainaji. ¹⁷Turasha atum nu nakitakrumnaka ina umai jukir wetatji, tusar tiaruiti.

¹⁸Tuinakai Hamor nina uchiri Siquemjai nuka metek umikmi tusar tiaruiti. ¹⁹Siquemka Jacobon nawantrin senchi wakeruku asa, kati mushuken wári tsupikuiti. Tura Siquemka chichame umirtai asa, ²⁰nina aparijai yaakta waitirin wearuiti. Tuma jeawar shuar aishmag ainan irur chicharainak: ²¹Nitaka shuar pegker ainawai, yamaika ijai iruuntrar matsamsartatui. Tura nita matsamsar surumaincha nugkasha awai. Ii shuar aina nitan nawantrin nuatiartatui, tura nita uchiri ainasha ina nawantri ainan nuatiartatui. ²²Turasha shuar aishmag ainaka kati mushuken ashi tsupirarti, tumawarmatai chikichik shuarak iruuntrar matsatua numamtin armi tusar wakeruinawai. ²³Tura nita waríri aina, tura nita tagkuri aina nuka ashi inu artatui. Tumatin asamtai nita tuina nu umirkarmi. Tura nitasha juig matsamsartatui tusar tiaruiti.

²⁴Tuinakai yaaktanmaya shuar aina antukar, nuka metek uminkati tuina asar, kati mushuken tsupikaru ainawai. ²⁵Turasha Jacobon uchiri aina, Simeón tura Leví Dina umai

aina tres tsawara ai yaaktanam wear, shuar aina kati mushuken tsupikaru asar, najaimainak kakaamainchau nekapena asarmatai, kuchijai ashi maawaruiti. ²⁶Tura Hamornasha nina uchirijai maawaruiti. Turawar Dinan Siquema jeen pujuttamaun jukiaru ainawai. ²⁷Turawarmatai Jacobon uchiri chikich aina kaunkar, umai takarsamu asar ikmainak: ²⁸Oveja ainan, vaca ainan, burro ainan, yaaktanam irunun, ²⁹tura warí irununcha yarumainak: Uchi ainan, nuwa ainajaimak achirar ashi yaruakaru ainawai.

³⁰Turawarmatai Jacob, Simeónkan Levíjai chicharuk: Atum aniakrum wake mesemar enentaimtikrarme. Wina pataar ainaka ishichkiti, tumau asaakrin cananeo aina ferezee ainajai iruuntrar ashi mantamainaitji, tusa tinaiti. ³¹Takai nita aimainak: Ina umain wakerakur akikar takatia numamtuk pegkerchau takasaru asarmatai aitkaji, tusa tiaruiti.

Yuus Jacobon Betelnum wantintukmau

35 ¹Yuus Jacobon chicharuk: Amina yatsum Esaú ashamakum weamin wii wantintukmiajam nui, Betelnum weme pujusta. Tumam wina emematrakum tagku maa patasa epeatin najanata, tusa tinaiti. ²Tama Jacob nina nuwe ainan, uchiri ainajai, tura nina patai ainajaimak chicharuk: Atum yuusrimattsa najanamu aina nuka ashi utsagtarma. Tumarum entsa maakrum jaanch yapajmamkatarma, tusa tinaiti. ³Tumawakrumin Betelnum wearmi. Tura ai jeaan: Wii iturchatnum pujai,

tura wekamunmasha wina uyuntusua nuna ememattinan tagku aina maa patasa epetain najanatjai, tusa tinaiti.

⁴Takai yuusrimattsa najanamu ainan, tura arete ainajaimak ashi yaruakar Jacobon susaruiti. Turam ni juki númi encina tutai Siquenum jeattak wajamunam tai chumpia yutuawaiti. ⁵Tura Jacob nina patai ainajai Betelnum wenakaisha, ashamainak patatukcharti tusa Yuus timau asar, patatukcharu ainawai. ⁶Jacob nina patai ainajai Canaán nugkanam yaakat “Tsaaptin” tutain Betel anaikauwa nui jeawaruiti. ⁷Tuma tagku aina maa patasa epetain najana nu nugkan “El-betel” anaikauwaiti. Nina yachin ashamak tsekegki wesa kintamuk kanittamaun karanam Yuus wantintukmau asa, tu anaikauwaiti. ⁸Nuiyasha Rebecan kuitamajaku Débora naartin jakamtai, númi encina tutai Betelnum jeattak wajamunam ikusaruiti. Tura nu numinka Kuntuts enentaimramu tu anaik ikuknaiti.

⁹Jacob Padán-aramnum pujau Betelnum jeamtaisha Yuus ataksha wantintuk pegkernum chicharuk: ¹⁰Amina naarmeka Jacobowaiti. Turasha yamai nagkamsamka amina naarmeka Israel atatui, tusa tinaiti. Yuus Jacobon naarin yapajtua ¹¹chicharuk: Yuus ashi senchirtinnaka Wiyaitjai. Tumau asan amee weantu ainasha nukap pampaararti. Tura amee weantu ainaka apusha artinaiti. ¹²Nugkan Abrahaman, tura Isaackan susauwaitaj nunaka yamaika amina susatjame. Tura amee jakaakmin amina uchiram ainan susartinaítjai, tusa tinaiti.

¹³Yuus Jacobjai chichas umik waketkinaiti. ¹⁴Tumamtai Yuusjai

chichasmau tutai atii tusa, kayan juki awajas aceitejai ukattrauwaiti. ¹⁵Tura nu nugkan Betel anaikauwaiti.

Raquel jakamu

¹⁶Betelnumia jiinki yaakat Efratanam jeattak wesa, Raquel uchin jureruiti. Turasha uchi jeen ajapatajkama tujinkauwaiti. ¹⁷Tumamtai nuwan ujerin chicharuk: Ashamkaipa aishmag jurerume, tusa tinaiti. ¹⁸Tura pegge jak uchin Benoni anaik jakauwaiti. Turasha apari anaiyak, Benjamín anaikauwaiti. ¹⁹Raquelka tu jakauwaiti. Tumamtai Efrata jintanam ikusaruiti. Tura nu yaaktan naarinka yamaika Belén anaikaruiti. ²⁰Tura Jacob Raquel ikusmaunam kayan ayaanas awaj-sauwaiti. Nu turamua nuka yamaiya juisha Raquel ikusmaun iwainawai. ²¹Tura Israel Raquelan ikus ikuak, jiinki wea weakua Migdal-eder tutain nagkaiki jeashat pujusuiti. ²²Tura nui Rubén apari nuwen Bilhan takasuiti. Turamun Israel nekaa senchi kajekuiti.

Jacobon uchiri aina

(1Cr 2.1-2)

Jacobon uchiri ainaka doce ajakaruiti. ²³Lea jurermau aina: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, tura Sabulón nu ajakaruiti. ²⁴Raquel jurermau ainaka: José, tura Benjamín nu ajakaruiti. ²⁵Raquela inatairi Bilha jurermau ainaka: Dan tura Neftalí nu ajakaruiti. ²⁶Lea inatairi Zilpa jurermau ainasha: Gad tura Aser nu ajakaruiti. Nu ainaka Padán-aramnum akiinkaru ainawai.

Isaac jakamu

²⁷Yaakat Mamré Arbá tura Hebrón tutainam Abraham pujujakmaunam

nina apari Isaac pujau asamtai, Jacob iistasa wuwaiti. ²⁸Isaacka ciento ochenta uwí ejé pujus jakauwaiti. ²⁹Tuma nina uuntri jina ainajai iruuntrauwaiti. Antsu nina iyashinka uchiri aina Esaú Jacobjai jukiar ikusaruiti.

Esau uchiri aina

(1Cr 1.34-54)

36 ¹⁻⁴Esaú Edom, Canaánnu-mia shuar ainan nawantrin nuattrauwa nuka: Het shuaran Elónkan nawantrin Ada naartinan, Aná hebeo shuaran nawantrin Sibeónkan tiragken Oholibama naartinan, nuiyasha Ismaelan nawantrin Nebaiotan umain Basemat naartin nu ainawai. Ada Esaúnun Elifasan jureruiti. Basemat Reuelan jureruiti. ⁵Tura Oholibama Jeúsan, Jaalaman, tura Corén jureruiti. Canaánnu pujusa akigmau ainaka nu ajakaruiti. ⁶⁻⁸Esaú nina yachi Jacobjai kanaktaj tusa, nina nuwe ainan, uchiri ainan, nina jeen matsatainan, tura tagkuri ainancha ashi yaruak Seír nugkanam pujustasa wuwaiti.

José nina yachi ainajai pachisa timau

37 ¹Jacob Canaánnu nina apari pujujakmaunam jeaa pujusuiti. ²Jacobon uchiri aina pachisa timau: José diecisiete uwí ejé pujus, nina yachi ainajai ovejan kuitamajakuiti. Nigka Bilha, tura Zilpa nu jurermau ainajai, nina apari akigmau asamtai, nitajai iruunas wekajakuiti. Tuma asa nina yachi aina pegkerchaun takainakaisha, aparin jeari ujakakuiti. ³Israel untach jas akia asa, chikich ainan nagkasau Josén ima senchi ane

jakuiti. Tura asa nugkutain pegkeran apar anugkrauwaiti. ⁴José yachi aina chichainak: Ina aparigka Josén ima senchi aneak inka imatikas anenmatsji, tuina asar Josénka kajerainak shir anentsar aujujakcharuiti.

⁵⁻⁸Turasha José karanam wainkauwaiti. Tura yachi ainan chicharuk: Wii karanam wainkaj nuna ujaktaj-rume anturtuktarma: Karanam ii ainati ajanam trigo tsupirar jigkakar matsasji. Tura wii jigkaamu nantaki tutupin jas wajasai. Tumamtai atumnau aina nantarar winauun teawar tsunsumruinan wainajajai, tusa tinaiti. Takai yachi aina kajerkar chicharainak: ¿Nuigka amek apu jasam ina inatmau atatam? tusa tuina.

⁹José ataksha karanam wainkauwaiti. Tura yachi ainan chicharuk: Karanam etsan, nantun, tura once ya ainajai wina tsunsumrutainan wainkajajai, ¹⁰tusa nina aparin, tura yachi ainajai ujakuiti. Takai apari chicharuk: ¿Wari karamkartuta tusha karamkartame? ¿Nuigka wika, amina nukujajai, tura yatsum ainajaig tikishmatran ememattinaitjam? tusa tinaiti. ¹¹Takai nina yachi ainaka senchi kajerkaruiti. Turasha aparigka urukakug tusha karamra tusa nuna enentaimtu pujau.

Josén nina yachi aina surukmau

¹²Tuma chikich tsawantin José yachi aina, apari tagkuri ainan chirichirin eak ayurawartasa Siquemnum wearuiti. ¹³Tumawarmatai Israel, Josén chicharuk: Amina yatsum aina ovejan chirichirin eatak ayurawartasa Siquemnum wearma nu werim iisarta, tusa

tinaiti. Tama Joséscha ayu, tusa tinaiti.

¹⁴Takai Israel chicharuk: Yatsum pegkerash matsata, tura tagku ainasha pegkerash matsata nu nekaam tame ujatkata, tusa Hebrónkan pakariinia akupkam Siquemnum jeawaiti. ¹⁵Tuma yachi matsatmaunam jeatajkama waak wekan, shuar wainak: ¿Wari eame? tusa inia. ¹⁶Tama José ayak: Wina yatsur ainan eakun wekajai, wina yatsur ainasha ovejantha tui kuitamainak matsata nu ujatkata, tusa tinaiti.

¹⁷Tama ayak: Amina yatsum ainaka juigka atsuinawai, nita chichainak: Dotánum wearmi tuinan anturkarmajai, tusa tinaiti. Tama Joséscha yachi ainan eaktasa we Dotánum matsatun wainkauwaiti. ¹⁸⁻²⁰Tura yachi ainasha José winitamaun ikag wainkar chichainak: Karamkartina nu winawai. Maar yumirmatai entsa atsa jui egkeami turar ina apari jearir ujakrisha yajasmau yuayi timi, tusar chichaman umirkaruuiti. ²¹Tuinakai Rubén ayamruktasa wakera asa, maachmi, tusa tinaiti.

²²Antsu wa a jui egkeatarma, tura krumsha maawairpa, tusa tinaiti. Nunaka ayamruk nina aparin awaigkittsa tinaiti. ²³⁻²⁴Tusa chichaa matsatmaunam José jeantuiti. Tumamtai achikar jaanchrin awitak jurukiaruuiti. Turawar wa entsa atsamunan egkeawaruuiti. ²⁵Turawar yurumkan yuawartasa ekeemsaruuiti. Tumawaru ai Galaad nugkanmaya ismaelita aina, perfume ainan, bálsamo ainan, tura mirra ainan Egiptonam surukmi, tusar camello ainan aentskar wininan wainkaruuiti. ²⁶Tura Judá nina yachi

ainan chicharuk: ¿Ina yachi maar uukar inaiyakrisha, wari pegkera jukittaji? ²⁷Antsu maatsuk ismaelita aina shimuina ai surukmi, tusa tinaiti. Takai nina yachi ainasha ayu tiaruuiti.

²⁸Tusar waanam egketun Josén jukiar, ismaelita shuar ainanam veinte kuitjai surukaruuiti. Josénka Egiptonam tu jukiaru ainawai. ²⁹Turasha Rubénka suramunka nekachu asa, waan jeari iikma yachi atsaun wainak, kuntuts enentaimar nugkutairin jaakuuiti. ³⁰Tuma waketki yachi aina matsatmaunam jeaa chichaak: ¡Uchika waanmagka atsawai! ¿Wina aparnasha wari titajak? tusa tinaiti.

³¹Takai cabra uchirin maawar, nuna numpejai José nugkutairin yakararuuiti. ³²Turawar aparin chichaman akuptuinak: Jaanch tepau wainkaji, José nugkutairimpashit nekaata, tusa tuina. ³³Tuinakai Jacob wainak chichaak: Ju nugkutaia yuka wina uchirnauwaiti. Yajasmau yuak aatkachias, tusa tinaiti.

³⁴Tusa Jacob kuntuts enentaimar nina nugkutairin jaakuuiti. Tura wake mesemar pujakur nugkutain nugkuaruuiti. Tuma uchiri megkaakau asamtai, nukap tsawan útu pujau. ³⁵Imani pujakai nina uchiri aina, tura nawantri ainasha enentain ichichurtasa aujaina, turamsha nakita asa wika uu útkun jakan nijai irunkun inaisattajai, tusa tinaiti. ³⁶Ismaelita aina Josén Egiptonam ejéniar Potifairin surukaruuiti. Potifarka faraónkan jen kuitamin ainan apuri ajakuuiti.

Judá Tamarjai pachisa timau

38 ¹Nu uwítin Judá nina yachi ainan ikuak yaakat Adulamnumia shuar Hira naartin

pujamunam wuwaiti. ²Tuma nui pujus Canaánnumia shuaran Súa naartinan nawantrin nuatkauwaiti. ³Tura uchin akia Er anaikauwaiti. ⁴Tura ataksha uchin akia Onán anaikauwaiti. ⁵Tura Quezib nugkanam pujus, ataksha uchin akia Sélah anaikauwaiti. ⁶Tura Judá nui pujus nina uchiri Eran, nuwa Tamar naartinjai nuwemtikauwaiti. ⁷Turasha Erka Yuus iismaka pegkerchau ajakuiti. Tuma asamtai, jakati tusa Yuus timau asa jakauwaiti. ⁸Tumamtai Judá, Onánkan chicharuk: Yatsumi nuwe ajakua ju ame jukim uchi akigta. Turam nina uchiri ainasha arti, tusa tinaiti. ⁹Turasha nina uchiri amainchau asamtai, wika uchirinashtatjapi tau asa, yachi nuwe ajakun nuatak pujus, takaksha initka ishit-tsuk, nina yachi uchiriyaiti tamaun akitan nakita asa patatek ishituja-kuiti. ¹⁰Tuma pujakai Yuus pegkerchau iisuiti. Tura asa jakati tusa tima jakauwaiti. ¹¹Tumamtai Judá Tamaran chicharuk: Wina uchir Sélah tsakar nuattramkati, amina apa jeen weme pujusta, tusa tinaiti. Tama apari jeen pujustasa wuwaiti. Nunaka jusha nina yachi jinaawarua nunisag jakai tu enentaimas tinaiti. ¹²Nukap tsawan pujus Súan nawantri Judá nuwe jakauwaiti. Tumamtai wake mesemar pujamun inagkas, Timnátum nina ovejarin uren tsupirainak pujuinan iistasa, nina amikri Hira adulamita shuarjai wuwaiti. ¹³Tuman Tamar nina weari ovejan uren tsupirattsa wemaun nekaa, ¹⁴⁻¹⁵wajema nugkutain nugkura pujamun awiik inaiyak, shuar nekarawarai tusa jaanchin nukumakuiti. Tuma yaakat Enaimnum jeaa,

Timnát jintanam ayaamas ekeem-sauwaiti. Nunaka Sélah tsakarmataisha nuwemtikachmau asa tumawaiti. Tumattamaun Judá wainak, akika takataimpapita tu enentaimta. ¹⁶Tura uchiru nuwe ajakua nuwapita tusasha nekachu asa, jeari chicharuk: Ijai pujusmi, tusa tinaiti. Tama nuwa chichaak: ¿Wijai pujusmesha wari surustatam? tusa tinaiti. ¹⁷Tama Judá ayak: Cabra uchirin akuptuktajme, tusa tinaiti. Takai nuwa chichaak: Wari aina takakam nu ikurtukta, ame cabra uchiri akupturkumin ame ikurtukmaunka awagtuktajme, tusa tinaiti. ¹⁸Tama Judá chichaak: ¿Turasha warina ikurtukti tusamea wakerame? tusa tinaiti. Tama sello, cordón, tura ushukrutairmesha ikurtukta, tusa tinaiti. Tama ayu tusa ashi susa, nuwan takas ajaprumtikauwaiti. ¹⁹Turam nuwasha waketki jeen jeaa, nugkutairinka awiik ikuak, wajema nugkutain nugkur pujusuiti. ²⁰Tura Judásha nina amikrin adulamita shuaran, ame cabran uchiri chichik jukim ejém nuwa suakum, winau ainan susan ikukmaj nu seam itartita tusa akupkauwaiti. Turam jeari susatajkama wainkachuiti. ²¹Tuma shuar ainan iniak: ¿Nuwa akika takatai Enaimnum jinta ayaa-mas pujuma nusha tui pujawa? tusa tinaiti. Takai nita chichainak: Nuwa akika takataigka juigka atsuwayi, tusa tuina. ²²Tama waketki Judán ujak: Nuwanka wainkachjai, tura shuar nui pujuinasha nuwa akika takataigka juigka atsuwayi turutainawai, tusa tinaiti. ²³Tama Judá chichaak: Wii susamaj nunaka juaksha jukiti, cabran uchirin akuptukjai, turasha

wainkachu asam susachume, tusa tinaiti. ²⁴Tura tres nantu nagkamasa ai Judán tariar ujainak: Tamar amina uchirmi nuwe ajakua nuka, yamaika chikich shuarnaun ajaprukai, tusar tuina. Tuinakai Judá kajek chichaak: ¡Aa jiikrum ekeemaktarma! tusa tinaiti. ²⁵Takai ekeemakmi tusa aa jiyam, Tamar nina wearin chichaman akuptak: Sellon, cordónkan tura ushukrutain takurkaj ju winaka ajaprumtikrukmayi. Ju yanauk aina nekaati, tusa tinaiti. ²⁶Tura Judá ni susamu ainan nekaa chichaak: Nigka pegkeraiti, antsu wiyaitjai pegkerchaunka. Wina uchirjai nuwemtikachmau asa aitkarayi, tusa tinaiti. Judá nuiya awenagka nu nuwanka takaschauwaiti.

²⁷Tamar uchin jimaran jureruiti.

²⁸Tamar jateemaa pujai uchi uwejen jinaiti. Tumamtai nuwan ujerin hilo kapantujai uwejnum jigkaa chicharuk: Iwairigka ju atatui, tusa tinaiti.

²⁹Turasha nu uchi kunturin awaigkintai, nina yachi eemak akinawaiti. Tumamtai nuwan ujerin juruk jiinkinam! taku Fares anaikauwaiti. ³⁰Tura uwejnum jigkaamusha akinawaiti. Tumamtai Zérah anaikauwaiti.

José Potifaran nuwejai pachisa timau

39 ¹Ismaelita shuar aina Josén sumakar juki Egiptonam ejémun Potifar sumakuaiti. Potifarka faraónkan jeen waitirin kuitamin ainan apuri jakuaiti. ²Turasha Yuus Josénka kuitamu asa, apu jeen pujakaisha pegkernum yaigkuiti. ³Tura Yuus yayámu asa José pegkeran takámun nina apuri nekawaiti. Tura Josénka Yuusapi yayáwa, tusa

tinaiti. ⁴⁻⁵Tura asa Josén wait anentak, wina jearui iruna ju kuitamin atá tusa apumtikawaiti. Josén Yuus anea asa, Potifaran pegkernum yayák jeen irunun, tura ajanmaya ainancha nukap amajtusuiti. ⁶José ashi kuitamu asamtai, Potifarka ima yutanak enentaimtukaiti. Joséka pegkeri jakuaiti. ⁷Iman asamtai chikich tsawantin Potifaran nuwe Josén wakera asa chicharuk: Ijai kanarmi, tusa tinaiti.

⁸Tamasha nigka nakita asa nuwan chicharuk: Wina apur ninu ainan ashi kuitamin atá tusa ikurkimayi. Tuma asa ninu ainanka pachiatui, tusa tinaiti. ⁹Ju jeanmagka wina nagkataku chikichka pegkesha atsawai, wina apurka ninu ainanka, ame iista tusa ashi inaitursauwaiti. Antsu aminka nina nuwe asaakmin turutachuiti. Tuma asamtai Yuusnaka tunaunka takarmaitsujai, tusa tinaiti.

¹⁰Takaisha ijai kanarmi tusa Josénka kashi kashinig injakuaiti. Imatramsha umirujakchauwaiti.

¹¹Chikich tsawantin shuarsha atsui namunam José nina takatrin takas-tasa jea wayaawaiti. ¹²Tumattamaun Josén jaanchnum nuwa achik chicharuk: Ijai kanarmi, tusa tinaiti. Tama nina nakita asa tsekeakai, José jaanchrin nuwa awitak juruknaiti. ¹³Nuna tura jaanchin juki, ¹⁴inatai aina jeanum irunun untuk ikaanak chicharuk: Wina aishur hebreo shuaran apujsama nu, wina taruti ijai kanarmi turutkai, naki-takun senchi unsumkajai. ¹⁵Wii senchi unsumkai tsekeak jaanchrin awiik ikuki, tusa tinaiti.

¹⁶Tura aishur tamatai inaktusmij tusa José jaanchrin ikusuiti. ¹⁷Tura

aishri taamtaisha ujak: Ame hebreo shuar inartajai tusam itaam apujkimam nu, wina tarutaa waitkarakai, ¹⁸senchi untsumkamjai. Wii imatkai tsekeak jaanchrin awiik ikukmayi, tusa tinaiti.

¹⁹Tusa ujakam Potifar senchi kajekuiti. ²⁰Tuma Josén achik apun inatairi aina achiram egketainamunam egkeatarma tusa inamrauwaiti. Turamtai jukiari egkeawaru ainawai. ²¹Turamtaisha Yuus Josén kuitamu asa, cárcelnum egkeamu ainan apurin wait anentrati, tusa tinaiti.

²²Turamu asa, cárcelnum shuar egketaina nu ame kuitamata, tusa tinaiti. Timau asa nui irununka ashi kuitamujakuiti. ²³Joséka Yuus yayámu asa pegker taká asamtai, cárcelnum egkeamu ainan apurigka pachikchauwaiti.

**Jimar shuar karanam
wainkamun José nekaamu**

40 ¹⁻³José cárcelnum pujai, umutain apun ajamin, tura pankan apun ajamnulai faraónkan chichamen umirkacharuiti. Turam faraón kajek nitan achik, cárcelnum egkeatarma, tusa tinaiti. Timau asar jukiari egkeawaru ainawai. ⁴Turamtai capitán Josén chicharuk: Ame kuitamkarta, tusa tinaiti. Turam nukap tsawan pujasaruiti. ⁵Tura nui pujasar umutain apun ajamin, tura pankan apun ajamnusha nita turunatnurin káshi karanam wainkaruiti. ⁶Tumawaru ai Josésha káshikmas jeari iikma wake mesekar matsatun wainkauwaiti. ⁷Tura nitan iniak: ¿Urukamtai yamaika wake mesekrumsha matsatrume? tusa tinaiti.

⁸Tama nita chichainak: Pegkerchau kanarji nuniku asar, yáki

incha ujatmaktaj tusa enentaimkur juni matsatji, tusar tiaruiti. Tuinakai José chichaak: Atum kanarurum nuna nekantikartumainka Yuusaiti. Uruk kanaruram nu ujatkatarma, tusa tinaiti.

⁹⁻¹⁰Takai umutain apun ajamin Josén ujak: Uva tres kanawentintin wajau yagkuruk nerek tsaman wainjai. ¹¹Tura faraónkan shikika umutairincha takaku asan, uva neren ijuraan faraónkan suajai, tusa tinaiti. ¹²⁻¹³Takai José chicharuk: Uva tres kanawentintin wainkaum nuka, tres tsawantintin faraón juiya jiirmaki ame takatairminig ataksha apujtamsattawai. Turutmamtai yaunchuk umirmiam imatiksamek umirtatme. ¹⁴Wii tajam nu metek uminkaigka winasha kajinmatrukim inaitutsuk wina pachittsamsha faraónjai chichasta, turam winasha jiirkiti. ¹⁵Wika hebreo shuar aig kasamrukaruiti. Wika pegkerchaunka takaschau asan, cárcelnumka egkemmaisujai, tusa tinaiti.

¹⁶Umutain apun ajamin ataksha waketki takastintin José nekaamtai, pankan apun ajamnusha shir aneas Josén chicharuk: Wika tres chagkinnum pan puju aina chumpiamun muukaaruin ekenjai. ¹⁷Tura chagkin yakini amaunam apu yuatin pan chumpirin muukaaruin ekentsan weamun, chigki yuinan wainjai, tusa tinaiti.

¹⁸Takai José chicharuk: Ame tres chagkin wainkaum nuka tres tsawantintin, ¹⁹faraón juiya jiirmaki suwenam jigkatmaa numinam nenea manta mattawai. Nutikramamtai iyashmin chuag yuawartatui, tusa tinaiti.

²⁰Tura tres tsawan pujuinai, faraón ni akinamuri tsawan

tsawaarmatai yutai pegker inartukam nijai takau ainajai yuak pujus chichaak: Umutain ajamrina nu, tura pankan ajamrina nujai jukirum itatarma, tusa tinaiti. Takai weriar mai jukiar itariaruiti. ²¹Turawarmatai umutain ajamaun chicharuk: Ameka umutai yaunchuk ajamrin ayam nuig takasta tusa ataksha apujsauwaiti. ²²Antsu pankan ajamaunka José tina turasag, suwenam jigkaarum numinam nenarum maatarma, tusa tinaiti. ²³Turasha umutain apun ajamnuka, José timaunka kajinmatkinaiti.

Faraón karanam wainkamun José nekaamu

41 ¹⁻⁴Jimar uwí nagkamasa ai, faraón siete vaca pegker nuweram aina, entsanmaya jiiintrar chirichirin yuinak irunun, chikichka siete vaca watsaku tsumain aina jinar vaca pegker nuweram ainan yuinan karanam Nilo entsan yantamen wajas wainu tepau shintaaruiti.

⁵⁻⁷Tuma ataksha kanar: Chikichik trigonmag siete trigo pegker aina nerekar irunmaunam, chikichka siete trigo tsererach kaaku aina tsapainiar trigo pegker ainan ijinun karanam wainu tepau shintaar, karanma tu wainaj, tusa tinaiti. ⁸Tuma wake mesemar nekapu asa, tsawaar nina inatairi ainan: Werum yacha aina, tura nekamin aina, Egiptonam matsata nu yaruakrum ashi ikaatructarma, tusa tinaiti. Takai weriar ikaankarmatai ni karanam wainkamun pachis nitan ujakuiti. Turasha chikichkiksha pegke nekacharuiti.

⁹Turawarmatai faraónkan umutain ajamin chichaak: Wii

kajinmatkimurun yamaika anearjai. ¹⁰Apu ame kajerkartukam, cárcelnum jimar shuartin egkekratamiam, ¹¹nui pujusar ii turunatin káshi karanam wainkamiaji. ¹²Tura shuar achikmau ainan kuitamin hebreo shuar pujau asa, ii karanam wainkamun nekartamamiaji, tusa tinaiti. ¹³Ni timauka imanisag uminkauwaiti. Wika takatur ajakmaunmak wayaawaitjai. Antsu chikichnaka suwenam jigkaa numinam nenaawar maawaruiti, tusa tinaiti.

¹⁴Tama faraón, José jukirum itatarma tusa nina suntaari ainan akuptukuiti. Turam achikam egketun jiikiaruiti. Turam susurin awar, jaanchin yapajmamamtai jukiar faraón pujamunam ejéniaruiti.

¹⁵Turawarmatai faraón, José chicharuk: Wii karanam wainkaj nuna ujatmain atsawai. Turasha amina pachitmasar karanam wainkamun nekau, tusa turamainakai untsukjame, tusa tinaiti. ¹⁶Tama José faraónkan ayak: Apuru wichauwaitjai, antsu ame karanam wainkamunka Yuus nekamtikramattawai, tusa tinaiti.

¹⁷⁻²¹Tama faraón José chicharuk: Siete vaca nuweram pegker aina entsanmaya jiiintrar chirichirin yuinak irunun, chikichka siete vaca watsaku tsumain aina jiiintrar vaca nuweram pegker ainan yuinan karanam Nilo entsa yantamen wajas wainu tepau shintaarmajai. ²²⁻²⁴Tuman ataksha karanam: Chikichik trigonmag siete trigo pegker aina irunmaunam, chikichka siete trigo tsererach kaaku aina tsapainiar trigo pegker ainan ijinun karanam wainkau asan, ujatkatarma tusan nekamin ainan ujakarmajai,

turamsha nekacharmayi, tusa tinaiti.

²⁵Tama José faraónkan ayak: Ame karanam wainkaum nuka mai nuketi. Yuus ni turatnurin iwainturmakai. ²⁶⁻³¹Siete vaca nuweram pegker aina, tura chikichik trigonmag siete trigo pegker ainajai wainkaum nuka, Egipto nugkanam siete uwí yutai nukap atin wainkaume. Antsu siete vaca watsaku tsumain aina, tura siete trigo tsererach kaaku ainajai wainkaum nuka, siete uwí tsuka tepeatin wainkaume. Tsuka tepeamtai Egipto nugkanam tuke puju ainasha senchi waittsartinaiti. Nunaka Yuus ni turatnurin iwainturmakume. ³²Apuru, nunaka wári uminkatnun Yuus iwainturmakume. ³³Turatin asamtai apuru, Egipto nugkanam iistin shuar shir enen-taimkau etegkam apujmainaitme. ³⁴⁻³⁶Tura tsuka tepeamtai shuar ainan susartinan irumrartin ainasha etegkawarta, turam nita Egipto nugkanam yujasar siete uwí trigon juukartata nuna cinco saconam jukarka chikichik sacon akanak jukiar jeanam irumrarti tusam apuru ame titá. Nu turunamtaigka Egipto nugkanam siete uwí tsuka tepeatta nui-sha shuar ainaka waittsachartatui tusa, José faraónkan tinaiti.

**José Egiptonmaya shuar
ainan apuri jasmau**

³⁷Tama faraón nina inatairi ainajai Josén senchi wakeruka-ruiti. ³⁸Faraón nitan chicharuk: Ju shuaran Yuusa Wakaní pujura imajuka shuar chikichka atsawai, tusa tinaiti. ³⁹Tusa Josén chicharuk: Yuus junaka ashi nekamtikramayi, turutma asamtai ame nekam

imauka chikichka atsawai. ⁴⁰Tuma asamtai ame wina jearui pujuina nuka inarta. Tura wina yaktarui shuar pujuina nusha ashi umirtamkarti. Antsu wika faraón asan amina nagkasau atatjai, tusa tinaiti.

⁴¹Tusa Josén chicharuk: Ashi Egipto nugka juna apuri atá tusan amina apujsajme. ⁴²Nuna tusa faraón nina uwejen anillo sellortinan patakemamun ukuinak Josén patakeawaiti. Tura jaanch pegkeran anugkar, suwenam nugkutaincha orojai najanamun anugkrawaiti. ⁴³Nutika umik nina chikich carretarin ekennaiti. Tura ni emak weakai José ukunam wuwaiti. Tumakai chikichik shuar emak wesa senchi chichaak: Faraón winawai junta agtuatarma, tusa tinaiti. Josénka tu apu amajsaru ainawai. ⁴⁴Tura faraón Josén chicharuk: Wii faraón asan tajame, egiptonmaya ainaka amina chichamrumin ashi umirtamkarti, tusa tinaiti.

⁴⁵Tusa faraón Josén Safnat-panéah anaikauwaiti. Tura Potifaran nawantri Asenat naartinjai nuwemtikawaiti. Potifarka yaakat Ontan sacerdoteri ajakuiti. José Egiptonmaya shuar ainan apuri jasuiti. ⁴⁶Josénka treinta uwí ejé pujaun, Egiptonmaya apu pujamunam ejéniaru ainawai. Turam faraónkan aujas ikuki, Egipto nugkanam yaakat irununka wekatus ashi iisuiti. ⁴⁷Arak shir nukap nereamu siete uwí asauwaiti. ⁴⁸⁻⁴⁹Tuma asamtai shuar aina arakan juwainakai akanar yaruak, yaakat ainanam, trigon yaikim nekapmamaichauwa iman nukap irumrauwaiti. ⁵⁰Tsuka tepeatsaig José jimar uchin akia-waiti. ⁵¹Tura waittsamurun tura

pataar ainancha Yuus kajinmam-tikrukai, tusa iwairinka Manasés anaikauwaiti. ⁵²Tura ju nugkanam kuntuts pujai, uchin Yuus surusai, tusa chikichnaka Efraín anaikauwaiti. ⁵³Siete uwí árak shir nukap nereamu nagkasmatai.

⁵⁴José tina tumasag ashi nugkanam siete uwí tsuka tepeawaiti. Tumamtaisha Egipto nugkanmaya ainaka tsukaika waittsacharu ainawai. ⁵⁵Egipto nugkanam tsuka tepeamtaí, nuiya shuar aina tsukamainak faraónkan jearián yutain seaina. Turam faraón egiptonmaya ainan chicharuk: Werum José sea-tarma, tusa tinaiti. ⁵⁶Tsuka tepea asamtaí egiptonmaya aina senchi waitainakai yutai irumramu ainan kuitjai sujakuiti. ⁵⁷Tura chikich nugkanmaya ainasha tsukai waitainak yutain sumakartasa, Egiptonam kaunkar Josén seajakaruiti.

José yachi aina Egiptonam shiakmau

42 ¹Egiptonam trigo irunuí tamaun Jacob antuk, nina uchiri ainan chicharuk: ¿Urukamtai anisha matsatrume? ²Egiptonam trigo nukap irunu tuinamun antukjai. Tsukai jinaawají atumsha werum, trigo sumaka utitarma, tusa tinaiti.

³Takai Josén yachi diez ajakarua nu, trigon sumak utiartasa Egiptonam shiakaruiti. ⁴Turasha José yachin Benjamínkana, José urukawait numamtuk jakai tu enentaimu asa, nina yachi shimuinakaisha akupkachuiti. ⁵Canaán nugkanmasha tsuka tepea asamtaí, nuiya shuar aina yutain sumakartasa Egiptonam shimuinakai, Israelan

uchiri ainasha yutain sumakartasa nitajai shiakaruiti. ⁶Tumawar José Egiptonmaya apu asa, chikich shuar yutain sumaktasa kaununcha sua asamtaí, José yachi ainasha nui jeawar tsuntsumruawaruiti.

⁷Turasha José nina yachi ainan nekayat, nekachua numamtuk nitan kakaar chicharuk: ¿Atumsha tuiya winarme? tusa tinaiti. Tama nita aimainak: Ika Canaán nugkanmayatí yutai sumaktasar wininaji, tusar tiaruiti. ⁸Joséka nina yachi ainanka nekaawaiti. Turasha nitaka nekacharuiti. ⁹Tumainakai José karanam yaunchuk wainkamurin anear nitan chicharuk: Atumka egiptonmaya ainasha uruk matsatuak tusarum nekaattsarum kaunkaurme, tusa tinaiti. ¹⁰Tama nita chichainak: Atsaa apuru, ika yutaiya nuke sumaktasar kaunkaji. ¹¹Ii ainatika chikichik aishmagkuk akigmau ainaji. Ika shuar pegker ainaji, tura nekamata tusarkesha akupkamu ainatsji, tusar tiaruiti.

¹²Tuinakaisha José nitan chicharuk: Atumka egiptonmaya ainasha uruk matsatuak tusarum nekaattsarum kaunkaurme, tusa tinaiti. ¹³Takai nita chichainak: Apuru ika chikichik aishmagkuk akigmauwaití, yaunchukka doce shuar ayaji. Ina yachi eukeka ina aparíjají juakmayi. Antsu ina yachi chikichka megkaakauwaiti, tusar tiaruiti.

¹⁴Tuinakaisha José nitan chicharuk: Wika nui tajarme atumka nekratattsarum kaunkaurme. ¹⁵Turasha yamai nekapsatjarme. Faraónkan naarin pachisan tajarme: Atum yatsur ekeu aparíjají pujumai tarum nu itaachkurminka juiyagka akupkashtatjarme. ¹⁶Nekas takurmeka

atum ainarum nuiya chikichik akupkatarma nuna yatsumin ekeun juki itati. Tura chikich ainatirmeka cárcelnun egkeamu matsamtat-trume. Atumin yachin itachma-taigka nugkan nekattsampa yujawa titatjarme. ¹⁷Tusa José, nina yachi ainan cárcelnun chumpia tres tsawan apujsaruíti. ¹⁸Tura José nitan jikiar chicharuk: Wii timajrum nu umiakrum iwáku pujustatrum. Wisha Yuusan umirnaítjai. ¹⁹Atum nekas shuar pegker ainakrumka, atumin yachi cárcelnun chikichik ikuakrum, chikich ainatirmeka atumi patai yuatin yutai jukirum wetaarma. ²⁰Tura winakrum atumin yachi ekeu itaatarma, turawakrumin atum nekasa nu chichaamun nekaattajai. Antsu waitruarmeka mantamnattarme tusa takai ayu tiaruíti. ²¹Tusar nitak chichainak: Ika ina pegkerchaurinig jutikam aji. Ina yachi wake mesemar nekapeak wait anearum surutkairpa tusa imat-trutmakrincha anturkachuitaj nui incha yamai wake mesemar arut-tramsaji, tusar tiaruíti.

²²Tuinakai Rubén nitan chicharuk: Uchi pegkerchau amajkairpa tusa tamaitiatrum anturtukchau ainarme. Nu pegkerchau amajkamunam isha waitkam ainaji, tusa tinaiti. ²³Joséka Egiptonmaya chichaman chichaakai, chikich shuar José yachi ainan uja, turamu asar Joséka ii chichaamunka antatsuapi tu enentaimaina. ²⁴Turasha nita tuinamun antuk Joséka kanaki we útnaiti. Tura ataksha taa, nitasha iimainamunam Simeón achikrum jigkaatarma, tusa tinaiti. ²⁵Tura José nina inatairi ainan chicharuk: Saconam trigo aimratarma. Tura

nita trigo sumaku akikmakmaurigka awagtakrum sacorin egketatarma, tura nita jinta wenak yuatusha yutai susatarma takai turusag umirkaruíti. ²⁶Turawarmatai nita burrorin aentskar waketkiaruíti.

Apari Jacob pujamunam waketkiaru ainawai

²⁷Tuma wesar nita kanartinnun jeawar, chikichik shuar burrorin ayurattsa sacorin atia iikma nita akikmakmau imanisag kuitan egketun wainkauwaiti. ²⁸Tura yachi ainan chicharuk: ¡Winaka kuitan awagturkiarai! ¡sacoruin egketun wainkajai! tusa tinaiti. Takai ashi wainkar senchi sapijmakar chichainak: ¿Yuuscha junasha urukamtaig jutikramajia? tusar tiaruíti. ²⁹Nita apari Canaánnum pujamunam jeawar, nita turunamuri ainanka ashi ujararuíti. Tura chichainak: ³⁰Egiptonmaya apu kakaar chichar-tamuk, atumka nugka nekaattsarum yujarme tusa turammaji. ³¹Turasha ii chichaakur: Ika shuar pegker ainaji, tura nugka nekattsarkesha yujatsji, ³²ika chikichik aishmagkuk akigmau ainaji yaunchukka doce shuar ayaji. Ina yachi ekeuka ina aparijai juakmayi. Antsu ina yachi chikichka megkaakauwaiti, tusar timaji.

³³⁻³⁴Tama ni chichartamuk: Atumi yachi chikichik jui ikuktaarma, tumakrum chikich ainatirmeka atumi patai aina yuatin trigo jukirum wetaarma. Tura winakrum atumin yachi ekeu itaatarma. Turawakrumin wainkan shuar pegkerapi ainawa, nekakratattsagka yujainatsuapi tusan titatjarme. Tura nui atumin yachin jiiktajai, tura

atumsha takasrum surakrum agkan matsamsatnaittrume, tusa turammaji tuina. ³⁵Nita sacorin atir iikma nita kuit ijiamu imanisag chumpimatmaun wainkaruiti. Tuma aparisha, tura nitasha enentai jearcharuiti. ³⁶Tura Jacob uchiri ainan chicharuk: “Winaka uchirtinchau amajtustattrume. José megkaakauwaiti, tura Simeónsha atsawai. Tura yamain Benjamín jukittsa wake-rarme, jutikrakrum ima senchi waitkararme”, tusa tinaiti.

³⁷Takai Rubén aparin chicharuk: Benjamínnaka wii jukin ataksha itaatjai. Antsu itachmataigka wina uchir jimar puja nu maata, tusa tinaiti. ³⁸Takai Jacob ayak: “José jakamtai nigki juaku asamtai, Benjamínnaka akupkashtatjai. Jinta atum weamunam uchir megkamtaigka untach asan wisha útin jakattajai. Tumamtai atum maku-mattarme”, tusa tinaiti.

Benjamín Egiptonam jukimu

43 ¹⁻²Ashi nugkanam tsuka senchi tepea asamtai, Egipto nugkanmayan nita trigo sumakmau amuwakai, Jacob uchiri ainan chicharuk: Ataksha trigo sumakrum utitarma, tusa tinaiti.

³Takai Judá ayak: Apu ina chichartamuk: Yatsum ekeu juki itachkurmeka juigka taawairpa, tusa turammaji. ⁴Tinu asamtai ame Benjamín akupeakminka trigo sumak-tasar wetatji. ⁵Apu ina chichartamuk: Yatsum ekeu itaachkurmeka juigka taawairpa tusa turammaji. Ame yatsur akupat nakitakminka wechattaji, tusa tinaiti.

⁶Takai Israel chicharuk: ¿Urukam-tai nu apusha, ina yachi chikitcha

aruttramji tusarmesha ujakmarme? Nu atum tiirum nui winaka pegkerchau enentaimtikrarme, tusa tinaiti. ⁷Takai nita chichainak: Isha ujamainchau ayatar ina patai ainan pachis, apasha pujawak, atumi yachi chikitcha pujawak tusa ininmakrin, tura atumi yachi itaatarma tusa turamtinka nekachu asar, ujakmaji tusa tiaruiti.

⁸Tusa Judá nina aparin Israelan chicharuk: Yatsurka wijai akupkata. Turachkuminka amijai, ashi ina uchiri ainajaimak tsukai jinaat-taji. ⁹Yatsurnaka wii kuitamattajai. Antsu wii ataksha jui itachmataigka ame pegkerchau chicharam atajai, tusa tinaiti. ¹⁰Ame ju surima pujachkuminka ika yutai sumakar jimaraa tamain jainaji, tusa tinaiti.

¹¹Takai Israel nitan chicharuk: Chikich turumainka atsawai, ina nugkenia árak pegker kugkuin bál-samo tutai, miel, perfume, mirra, nueces, tura almendra aina nu jukirum apu susatarma. ¹²Yutai sumaktin kuit jukitarma. Tura atum akikmakmaurmin kajinmatki awaigki egkeachmashi nusha ejétirum susatarma. ¹³Yamaika Benjamín jukirum apu pujamunam wetaarma. ¹⁴Yuus ashi senchirtina nu atumin wait anentrati tusa apun pegkernum enentaimtikrati. Turamtai atumi yachin emetamtai, ikuki tamaram nunasha awagturmakmatai, ju yatsum Benjamínnasha emettsuk akupkamtai iruuntsarum taatarma. Uchirtinchau juakti timau akunka uchirtinchau juaktajai, tusa tinaiti. ¹⁵Takai Jacobon uchiri aina, apu aantra susatin ainan, kuitan, tura Benjamínnasha jukiar Egiptonam jeawaruiti.

**José nina jeen
yachi ainan jukimu**

¹⁶Tumawarmatai José iikma Benjamínkan wainak, nina jeen takaun chicharuk: Ju shuar aina juka wina jearui yaruakta. Turam vaca pegker iisam maam inarkam umikta, etsa tutupin jasmatai nitajai iruuntran yuatjai, tusa tinaiti.

¹⁷Tama inataisha José timaunka imatrusg umiaik shuar ainan yaruakuiti. ¹⁸Turasha sapijmaina asar nitak chichainak: Inka kuitan kasamkaru, tusa ina tagkuri ainajai yarurmak nina inatairi amajtamkat-tsa jutikramaji, tusar tuina.

¹⁹Tuina asar jeagka waitsuk José inatairin aujainak: ²⁰⁻²²Apu, ika nuik taar trigo sumakar, wakettsar junta kanartinum jear ina sacori atiar iiyajakamar, trigo sumakur akik-makmauka kuit imanisag egketu wainkamji. Nunasha yatsuk egkeaya nuka nekatsji, tuma asar awaigkimi tusar itaji. Tura trigo sumaktincha itaji, tusar tuina.

²³Tuinakai inatai chichaak: Tusa-rum sapijmairpa. Atumin, tura atumin apari Yuusriya nu, atumi sacor-min egkeayi. Atum yutai sumakrum akikmakmaunka wii jukimiajai tusa Simeónkan cárcelnum egketun jiiki nita matsatmaunam itawaiti. ²⁴Tura José jeen utsaa naween nijakarti tusa entsan shirik susaruuti. Tura burrori ainancha ayurtukuiti. ²⁵Etsa tutupin jasmatai José nitajai yurum-kan yuatnun nekaawaru asar, nita itaamurin Josén susartasa nakaa iruuntuina. ²⁶Tuma irunai José nina jeen jeawaiti. Tumamtai nita itaamuri ainan susar tsuntsumrua-waruuti. ²⁷Turasha José nitan iniak:

¿Atumi patai ainasha matsammaka? Atum wina ujatkurum ina aparigka unchiti turutmarum nusha yamaikisha pujawak, tusa tinaiti.

²⁸Takai nita chichainak: Ee, ina aparigka pegker pujumayi tusar tsuntsumruawaruuti. ²⁹Tumainakai José ashi iistajkama nina nukuri jurermaun Benjamínkan wainkau-waiti. Tura chichaak: ¿Atum wina ujatkurum ina yachi ekeu pujumai turutmarum nu jukait? tusa tinaiti. Tusa Benjamínkan chicharuk: Uchiru, Yuus pegkernum yainmakti, tusa tinaiti.

³⁰Tusa útmain nekapeak kanutairin wári wayaa shir aneak únaiti.

³¹Tuma entsan juki yapin nijar jiinki inatairin chicharuk: “Yurumak mesanam ekentrata”, tusa tinaiti.

³²Tama inataisha José yuatnun, tura José yachi ainanka chikich mesanam eketainak, egiptonmaya ainancha turusag eketraruuti. Nunaka hebreo ainaka, egiptonmaya ainajai iruunturar yuchau asarmatai turawaiti. ³³José nina yachi ainan emkaunam nagkama eke ekenkauwa inagnamun Benjamínkan ekettsauwaiti. Turamu asar ¿zrukamtaig jutikramaj? tusar inaina. ³⁴Tura José nina mesarin yutai ekenramun nina yachi ainan susaruuti. Turak Benjamínkan ima nukap susauwaiti. José nina yachi ainajai yua, tura umar shir aneasuuti.

**José shikika umutairin
Benjamínkan egketawaru**

44 ¹Tura José nina inatairin chicharuk: Nita sacori ainanam trigo aina aimrata. Turakum kuitcha egketawarta. ²Antsu nita yachi ekeuwa nuna sacorinka, wii

shikika umutai pegker najanamua nu jukim kuitjai apatkam egketata, tusa tinaiti.

Tama inataisha imatiksag umi-kuiti. ³Tura tsawaar José nina yachi ainan wetaarma tusa tama nita burrorin aentskar shiakaruiti. ⁴⁻⁵Tumawar yaaktan ikukiar jeashat weenatsaig José nina inatairin chicharuk: Shuar shiakarma nu patatukam amaigkam chicharainakum: ¿Wina apur nekamattsa shikika umutairi pegker najanamua nusha urukamtai kasarkarmesha jukintrume? Atumka pegker amajkamai-tiattrum, pegkerchau amajkarturkurme. ¡Atumka shir pegkerchau ankaurme! titá, tusa tinaiti.

⁶Tama inataisha patatuk amaigki José timaurinka turusag tinaiti. ⁷Takai nita chichainak: ¿Urukamtai incha antramsha tukartame? ¡Ika pegkesha kasamchau ainaji! ⁸Tumau asar Canaánnum jear, ina sacorin kuit egketu wainkar awaigkimi tusar itaamji. ¿Turayatkursha apu jeeniasha urukamtaig kuitcha tura ororisha kasamkatjia? Ika pegkesha kasammaitsuji. ⁹Turasha eakmi, yana sacorinig apu shikika umutai pegker najanamu tame nusha egke-mit, nuka mantamnati. Antsu chikich ainatika apu inatai jasartatji, tusa tiaruiti.

¹⁰Tuinakai inatai chichaak: Atum tarum nuka nunis atii. Yana sacorinig apu shikika umutairi pegker najanamu egketu wainnakat nuka wina inatair atii, antsu chikich ainatirmeka tumashtatrume, tusa tinaiti. ¹¹Takai wári nita sacori ainan nugka apujsar atiraruiti. ¹²Turawarmatai inataisha emkaunam nagkama ea eakua

Benjamínkan sacorin, apu shikika umutairi pegker najanamu egkematmaun wainkauwaiti. ¹³Turam-tai wake mesemar nekapenak nita nugkuaraurin jaakaruiti. Tumawar burrorin ekenrar José pujamunam waketraruiti. ¹⁴Judá nina yachi ainajai José pujamunam jeawar tikishmatraruiti. ¹⁵Tumainakai José nitan chicharuk: ¿Urukamtai wii shikika umutaisha kasamkarmesha jukinurme? ¿Wii nekamnaitaj nuka nekartsurmek? tusa tinaiti.

¹⁶Takai Judá chichaak: ¿Apu, isha wari titajik? Yuus ina tunaurin nekau asamtai, kasamkachmaji tumaitsuji. Ame shikika umutairmin jukinjaimak yamaika amina inatairam jastatji, tusa tinaiti. ¹⁷Takai José chichaak: Atsaa, nuka tumamaitsurme. Antsu wina shikika umutairun egkea wea wainnaka nu wina inatairka atatui. Tura chikich ainatirmeka agkan atumi apari pujamunam shiaktatrum, tusa tinaiti.

Judá Benjamínkan chichamrukmau

¹⁸Takai Judá Josén jeari chicharuk: Apuru titajme, wii takaisha wait aneamam kajertukaipa, ameka faraónka numamtainaitme. ¹⁹Ame chichaakum atumi aparisha pujawak, tura atumi yachi chikichka pujatsuak: ²⁰Takumin ii chichakur: Apuru ina apari shir untach jas pujawai. Tura ina yachi, ina apari untach jas akiamu pujawai. Nunaka shir yachi jakau asamtai, ima senchi anenayi, tusar timajme. ²¹Takurin ame chicharkartakum: Nu uchi jukirum itaatarma, wisha wainkatjai tusam timame.

²²Takumin ii chichaakur: Uchika aparin ikumaitsui ju ikurkaigka jamainaitjai, tusa tinayi tusar timaji. ²³Takurin ame chichaakum: Atumin yachi ekeu juki itach-kurmeka juigka taawairpa tusam timame. ²⁴Tinu asaakmin waketkir ame timam nuka ina apari ashi ujakmaji. ²⁵Tura chikich tsawantai ina apari chichartamuk: Ataksha werum yutai sumakkrum utitarma tusa turammaji. ²⁶Turamkurin ii chichaakur: Ina yachi ekeu winachkaigka wechattaji, tusar timaji.

²⁷Tama ina apari chichartamuk: Wina nuwar Raquel uchin jimaran jurerua nuka atumka nekarme. ²⁸Chikichka megkaakauwaiti. Nuka wantintsui tuma asamtai yajasmautsuk yuawaiiti tu enentaimjai. ²⁹Tura chikicha jusha atum jukimu megkakamtaigka wii untach asan útin jakamtaigka, atum makumattarme, tusa turammaji. ³⁰⁻³¹Ina aparigka ju uchin anen asa, jutsuk jeawakrinka ina apari untach jas puja nu senchi ene enentaimkua jakamtai ii makumamain ainaji. ³²Tura wii chicharkun: Yatsurnaka wii kuitamatjai, tura ataksha jui itachmataigka ame pegkerchau chicharam atajai, tusan timajai.

³³Tinu asan ju uchi juamainnum wii juakan amina inatairam jastajai, antsu ju uchika yatsur ainajai waketkiti. ³⁴Wina apar waitan iitan nakita asan, wina apar pujamunam yatsurun jutsukka wemaitsujai tusa Josén tinaiti.

**José wika atumi
yachiyaitjai timau**

45 ¹Tama José útmáin nekapu asa nina inatairi ainan chicharuk: ¡Juiyagka ashi jiiintratarma!

tusa tinaiti. Takai inatai ainasha jiiintraruiti. Tumawarmatai nui juak wika atumin yachiyaitjai, tusa tinaiti.

²Tusa senchi útnaiti. Tuman egiptonmaya aina antukaruiti. Tura faraónkan jeen pujuinancha ujakaruiti. ³José yachi ainan chicharuk: Wika Joséyaitjai. ¿Aparsha pujumka? Tusa takai senchi ashankar aikcharuiti. ⁴Tumainakai José nina yachi ainan chicharuk: Wait aneasrum wini tantatarma tama jeariaruiti. Tumawarmatai chicharuk: Atumi yachi Joséyaitjai. Atum winaka Egipto nugkanam surutkauwaitrume.

⁵Turuta akurmesha wait aneasrum wake mesemar enentaimirpa. Tura makumattajipi tu enentaimirpa. Atumka suruttsurminig, tsuka tepeatnun Yuus nekau asa, winaka juni akuptukuiti. ⁶Tsuka tepeamu jimar uwí jeayi. Turasha tsuka tepea ju nagkamastinka cinco uwí juakai. Nu uwítin árak aramsha tsapaichartatui. ⁷Tsuka tepeatin asamtai trigo irumnarti, tura tsuka tepeamtai-sha shuar ainaka nuna yuina asar pampagkarti tusa, atumka suruttsurminig Yuus winaka nekarawaiti. ⁸Turuta asa faraónkan apariya numamtuk amajtus, tura faraónka jeen irunun kuitamin atii tusa, egiptonmaya ainan apuri amajtusuiti. ⁹Wári waketkirum ina apari ujakrum, amina uchiram José chichaak: Yuus winaka egiptonmaya ainan apuri amajtusuiti. Turuta asamtai megkaatsuk wári taati turammayi, tusarum ujjatruktarma, tusa tinaiti.

¹⁰Nina uchiri ainan, tiragke ainan, tagkuri ainan, tura ninu ainanka ashi yaruak Gosén nugkanam

tijjuch pujusti. ¹¹Tumamtai patai ainan, tura ninu ainanka tsukai waittsarai tusan yutai ainan susartatjai. Tsuka tepea ju nagkamas-tinka cinco uwí juakai, tusa José turammayi tusarum ujatruktarma, tusa tinaiti. ¹²Wii atumjai chichaa-munka, wina yatsur Benjamínsha waitkayi. ¹³Tuma asarum Egipto nugkanam apu jas pujumai, tura atum jui wainkaurum nu pachisrum ashi ujaktarma. Wári werum wina apar itaatarma, tusa tinaiti.

¹⁴Tusa José nina yachi Benjamín-jai pagkunaikar útiaruiti. ¹⁵Tura yachi chikich ainajaisha pagkunaik útiaruiti. Tumawar Joséjai shir chichasaruiti. ¹⁶José yachi aina kaunkarai tamaun faraón antuk, nijai takau ainajai shir aneasaruiti. ¹⁷Tuma faraón Josén chicharuk: Amina yatsum aina, burrorin yutain aentskar Canaán nugkanam wakettrarti. ¹⁸Tumawar apan, tura pataim ainancha jui ikaankarti. Turawarmatai Egipto nugkan pegkeran susartajai, tura yutaincha pegker ainan susartajai. ¹⁹Nuwe ainan, uchi ainan, tura nita aparincha jukiar jui itaawarti tusam carrete aina susam akupkarta. ²⁰Nitanu ainan ikuinaksha wake mesemar enentaimcharti. Nita ikukmaurin nagkasau Egipto nugkanam ariartatui, tusa tinaiti. ²¹Tama carrete ainan, jinta wesa yuatnun, ²²yapajmamatnun nugkutai ainan chiki chikichik susaruiti. Antsu Benjamínnaka trescientos kuitan, tura nugkutaincha cinco susauwaiti. ²³Tura warí ainan, trigo ainan, jinta winisa yuatnuncha pan ainan veinte burro ainan aentskar ²⁴aparin akup-tak, yachi ainan chicharuk: Jinta wesarum kajernaikairpa, tusa tinaiti.

²⁵Egiptonmaya jiinkiar, Canaán nugkanam nita apari pujamunam jeawaruiti. ²⁶Tumawar José wainkamji. Nigka egiptonmaya ainan apuri jas pujumai tusar aparin ujakaruiti. Tuina-kaisha nekasapi tuinawa tichauwaiti. ²⁷Turasha José timaun imatiksag ujakaruiti. Turuinak amina juramkitnun carrete ainan José akupturmakmai tusa tamaun nisha nuna wainak, uchir pujau asampapi juna akupturaya tusa shir aneasuíti. ²⁸Tuma chichaak: Wina uchir nekas iwáku pujawapi, tuma asamtai iwáku pujaj juik wena wainkatjai, tusa tinaiti.

Jacob Egipto nugkanam wemau

46 ¹Jacob ninu ainan ashi yaruak, wea weakua Berseeba nugkanam jeawaiti. Tuma nina apari Isaackan Yuusrin eme anentas iiya asa tagku ainan maa epeawaiti. ²⁻³Nui kanittamaun Yuus káshi chicharuk: Israela wika amina apan Yuusriyaitjai. Ameer weantu ainanka nukap napamkartatjai. Turatin asamtai ashamsuk Egipto nugkanam wetá. ⁴Ame Egiptonam weakmincha wii uyuntsattajme. Tura ameer weantu ainanka ataksha wiki awaigkiartinaítjai. Tura ame jakaakmincha José ikurmastinaíti, tusa tinaiti.

⁵⁻⁷Timatai Jacob Egipto nugkanam weak: Uchiri ainan, nawantri ainan, tiragke aishmag ainan, tiragke nuwa ainan, carretenam chumpia-waiti. Tura vaca ainan, oveja ainan, tura Canaánnum pujusa warírinamu ainanka ashi yaruakuiti.

Jacob weantu Egipto nugkanam shiakuu pachisa timau

⁸Israelan uchiri Egipto nugkanam shiakuu aina nuna naarigka

ju ainawai: Jacob tura nina uchiri ainajai. Jacobon uchiri iwairigka Rubén ajakuiti. ⁹Rubénka uchiri aina nuka: Hanoc, Falú, Hezrón tura Carmi nu ajakaruiti. ¹⁰Simeónka uchiri aina nuka: Jemuel, Jamín Ohad, Jaquín, Zohar tura Saúl Canaánumia nuwanam akinawa nu ajakaruiti.

¹¹Leví uchiri aina nuka: Gersón, Quehat, Merarí nu ajakaruiti. ¹²Judá uchiri aina nuka: Er, Onán, Sélah, Fares tura Zérah nu ajakaruiti. Tura-sha Er, Onánjai Canaán nugkanam jakaru ainawai. Tura Faresa uchiri aina nuka: Hesrón, Hamul nu ajakaruiti. ¹³Isacaran uchiri aina nuka; Tolá, Fúa, Job tura Simrón nu ajakaruiti. ¹⁴Zabulónka uchiri aina nuka; Séred, Elón, Jaheel nu ajakaruiti. ²⁶Jacobjai Egipto nugkanam wearu aina nuka, nina uchiri nuwe aina nekapmatsuk, aya ni weantu ainak sesenta y seis shuar ajakaruiti.

²⁷José Egiptonam pujus jimar uchin akiawaiti. Tura asamtai Jacob, tura Joséjaimak setenta jasaruiti. ²⁸Jacob Gosén nugkanam jeattak wesa, Gosén nugkanam José igkunkati tusa Judán akupkawaiti. Turam Judá Egiptonam jeaa Josén ujakuuiti. ²⁹Turam José nina inatairi ainan chicharuk: Carrete iwaturatarma aparun igkugtajai, tusa tinaiti. Takai inatairi ainasha carreten iwararuiti. Turawarmatai aparin igkugtasa Gosén nugkanam wuwaiti. Tuma igkug aparin pagkuk útnaiti. ³⁰Tura Israel uchirin chicharuk: Yamaika wainkajme tuma asan jaknasha shir aneasan jakattajai, tusa tinaiti. ³¹José nina yachi ainan, tura apari patai ainancha chicharuk: Faraónkan werin wina

yatsur aina, tura wina aparu patai aina wijai pujusartasa Canaánumia kaunkarai tusan ujaktajai. ³²Turakun nitaka tagkun kuitamin asar, oveja ainan, vaca ainan, tura nitanu ainanka ashi yaruakar ikaunkarai, tusan ujaktajai tinaiti.

³³⁻³⁴Atumin faraón untsurmak: Atumsha wari takau ainarum tusa ininmakaigka: Ika ina uuntrisha ovejan kuitamajakaru asarmatai, isha turusrik oveja kuitamin ainaji tusarum titarma. Takurminka egiptonmaya ainaka ovejan kuitamin ainanka nakitin asarmatai, Gosén nugkanam pujustarma turamta-trume, tusa tinaiti.

Jacob Egipto nugkanam jeaa pujusmau

47 ¹José faraónkan ujaktasa wuwaiti. Tuma jeari chicharuk: Wina apar, tura yatsur aina Canaánumia Gosénnum tawar, oveja ainan, vaca ainan, tura nitanu ainanka ashi ikaunkar matsam-mayi, tusa tinaiti. ²Tusa nina yachi ainan cinco juki faraónkan iwaintukuiti. ³Turam faraón José yachi ainan iniak: ¿Atumsha wari takau ainarum? tusa tinaiti. Tama nita aimainak: Ina uuntri ainasha ovejan kuitamajakaru asarmatai, isha turusrik oveja kuitamin ainaji. ⁴Tsuka tepea asamtai ii yumain, tura tagku yumaincha atsakai, jui pujustasar taaji. Tuma asaakrin apu wait aneasan Gosén nugkanam pujustarma tusam tukartita tuina. ⁵⁻⁶Tuinakai faraón José chicharuk: Egipto nugka juka ame iiya asam amina apa, tura yatsum aina amijai pujusartasa kaunkaru asarmatai, Gosén nugka pegkera ai apusarta.

Turakum tagkun kuitamattsa wake-ruina akaigka wina tagkur ainan kuitamnun apuri amajsam apuj-sarta, tusa tinaiti. ⁷José nina aparin juki faraón pujamunam ejénaiti. Turam Jacob faraónkan wainak pegkernum chicharkauwaiti. ⁸Turam faraón Jacobon iniak: ¿Ame aki-namusha urutma uwíyaita? tusa tinaiti. ⁹Tama Jacob ayak: Aya wekataik ciento treinta uwí ejéjai. Tura uchichik nagkamsan iturchat ainanka igkugkuitjai. Wina uun-tur aina nukap uwí matsamsau aina imannaka ejéyatsjai, ¹⁰tusa aujas ikuknaiti. ¹¹Turamtaí faraón timaunka turusag José nina aparin, tura yachi ainan Ramsés nugkanam matsasuiti. ¹²Tura nita yuatnuncha nigki sujakuiti.

¹³⁻¹⁴Ashi nugkanam tsuka tepea asamtai, Egipto nugkanmaya, tura Canaánumia ainasha tsukai senchi waitaina asar, trigon José irumrau asamtai, kuitjai sumaina. Turuinakai José kuitan irumar faraókan jeen ikusuiti. ¹⁵Egipto nugkanmaya aina, tura Canaánumia ainasha kuitan ashimkaruiti. Tumawaru asar Josén jeariar chicharainak: Yamaika ina kuitrigka ashimkaji, tuma asar tsukai jinaattaji, wait aneasam yutai sukartusta, tusar tiaruiti. ¹⁶Tuinakai José nitan chicharuk: Kuitrum atsurtamainakaigka, atumin tagkuri itaatarma yutaijai yapajiwarmi, tusa tinaiti.

¹⁷Takai shuar ainasha caballo ainajai, oveja ainajai, vaca ainajai, tura burro ainajai, yutain yapajiarwar yuina asar, tagkuri ainan ashi ashimkaruiti. ¹⁸Turawar Josén ataksha jeariar chicharainak: Yamaika kuitcha, tura ina tagkuri ainasha

ashi ashimkaji, nuyagka yutai yapajiar yumainka pegke atsur-tamji. ¹⁹Tuma asaakrin yamaika ina nugkejaimak sumakratkata. Turukratawakminka tsukai jinaar nugka agkan ikutsuk, ame arakan jigkai sukartakmin nu arakmar yuakur, iwáku pujusar faraón takarsattaji tusar tiaruiti. ²⁰⁻²¹Tuinakai ashi egiptonmaya ainanka faraónnau atii tusa nita nugkejaimak José sumakuiti. Turawaram shuar ainaka faraónkan inatairi jasaruiti. ²²Antsu sacerdote ainaka faraón suam nuna yusar pujuina asar, nita nugkenka surukcharu ainawai. ²³Shuar ainan José chicharuk: Faraónkan takarin arti tusan atumnaka wii sumakjarme. Tura asan arakmawarti tusan arakan jigkain amajrume. ²⁴Ju arakmarum cinco saco juwakrumka faraón chikichik akankarum suakrum atumin uchiri ainajai yuatnusha jukitarma, tusa tinaiti.

²⁵Takai nita aimainak: Yamaika ame wait anenkarturu asaakmin, ii ainatika faraónkan inatairi artatji, tusar tiaruiti. ²⁶Tuinakai ashi egiptonmaya ainatirmeka árak arakmarum juwakrum faraón akaantukrum tuke sutatrume. Tusa chicham umiktinan egiptonmaya ainan najatawaiti. Nu chicham umiktinka yamaiya juisha Egiptonmagka awai. Antsu sacerdote ainaka nugken surukcharu asar, arakan arakmawar juwainaksha, faraónnaka sujakcharu ainawai. ²⁷Israelita aina Gosén nugkanam matsamsar, shir nukap pampagkaruiti. ²⁸Jacob Egipto nugkanmagka diecisiete uwí pujusuiti. Tura ashika ciento cuarenta y siete uwí ejénaiti. ²⁹Tuma shir untach jas ni jakatnuri

jeu asantai, José untsuk chicharuk: Jakaakmincha Egiptonmagka ikuschattajme turutkum amina uwejem wina makuru wakenmarin weakta. ³⁰Wii jakamtaigka wina uuntur ikusmau aina nuig ikursata, tusa tinaiti. Tama José ayak: Ame turutam nunaka metek umiktatjai, tusa tinaiti. ³¹Takai Jacob uchirin ataksha chicharuk: “Ame turutam nunaka metek umiktatjai, tusam Yuusa naari pachisam turutta, tusa tinaiti. Takai Josésha Yuusa naarin pachis ame tame nunaka metek umiktatjai”, tusa tinaiti. Timatai Jacob peakrin tsunsumawaiti.

**Jacob José uchiri ainan
pegkernum chicharkamu**

48 ¹Chikich tsawantin shuar aina José taruawar ujainak: Amina apa yamaika jawai, tusar tiaruiti. Tama Josésha nina uchiri Manasésan, tura Efraínkan juki wuwaiti. ²Tuma jeaantai shuar aina Jacobon chicharainak: Amina uchiram José iirmastasa taayi, tusa tuina. Tama jak tepayat nantaki ekeemsauwaiti. ³Nunik José chicharuk: Yuus ashi senchirtina nu, Canaán nugkanam yaakat Tsaaptin tutainam wantinturak pegkernum chichartak: ⁴Wii aminka nukap uchirtin amajsattajme, amee weantu ainaka nukap pampagkartinaiti. Tura nukap yaaktamkartin ainawai, tumawarmatai ju nulganka nitanuk atii tusan susartinaitjai, tusa turutnaiti.

⁵Turutin asantai Egipto nugkanam wii taatsaig uchi jimar akia-waitam nunaka, wina uchir Rubén, tura Simeón aina numamtuk amaj-sarjai. ⁶Antsu chikich akigtatam

nu aminuka artatui. Nu aina nita yachi aina jumainnaka jukiartatui. ⁷Padán-aramnumia waketkin Canaánnum taattsan winai amina nuku Raquel jakamtai, Efrata jintanam ikusuitjai. Tura nu yaaktanka yamaika Belén anaikaruiti. ⁸Jacob José uchiri ainan wainak: ¿Jusha yana uchiri ainawa? tusa tinaiti.

⁹Takai José aparin ayak: Juka wina uchir ainawai. Egipto nugkanam pujai, Yuus surusmau ainawai, tusa tinaiti. Tama apari chichaak: Wait aneam uchi imajai itantarta pegkernum chicharkartajai, tusa tinaiti. ¹⁰Jacobka shir untach jasu asa jiisha kusuru asantai, José nina uchiri ainan juki aparin ejéntauwaiti. Turamtai tiragke ainan pagkuk kugkuasu. ¹¹Tura chichaak: José wainkatnapitja tuka enentaimchamijai. Turasha Yuus amina uchirmincha wainmamtikrukai, tusa tinaiti.

¹²Timatai José nina uchiri ainan emenan aparin tsunsumruawaiti. ¹³Tuma uchiri ainan mai achik, Efraínkan untsurnumani, tura Manasésan menanmani achik juki apari menarini apujeak, Manasésan apari untsuruini apujsauwaiti. ¹⁴Turasha Jacob untsur uwejejai Efraínkan achik iwairin Manasésan menarijai muuknum achikuiti. ¹⁵Tura José pegkernum chicharuk: Wina apachur Abrahaman, tura wina apar Isaacan Yuusriya nu, wii akinawaitaj nui nagkamas yamaiya juisha kuitamra nu, ¹⁶tura nayaimpinmaya shuar, pegkerchau ainanmasha ashi agkanmamtikartina nusha ju uchi ainanka pegkernum chicharkati. Turamu asar winasha, wina apachur Abrahamnasha, tura

wina apar Isaacnasha pachis tuke chichau arti. Nukap uchirinawarti, tumainak nukap pampagkartin arti, tusa tinaiti.

¹⁷Turasha Joséka Efraínkan untsur uwejejai muuknum achikun wainak, shir aneaschauwaiti. Tumak apari uwejen achirak juki uchiri iwairin Manasésan muukeen achimtikak ¹⁸aparin chicharuk: Apaachi iwairigka juwaiti. Untsur uwejmijaigka ju achikta, tusa tinaiti.

¹⁹Tama Josén chicharuk: Jusha nukap pampagtina nunaka uchiru nekajai. Turasha yachi ekeuwa ju nina nagkas shir nukap pampagtinaiti. ²⁰Tusa Jacob Efraínkan Manasésjai pegkernum chicharuk: Israel shuar ainaka atum pegkernum chicharnakmaun pachisar chichainak: Yuusa, Ame Efraín, Manasésjai pegkernum yaigkuitam turusmek yaigkratkata tiartin ainawai. Jacob Efraínkan Manasésan nagkasau amajsauwaiti. ²¹Tusa Josén chicharuk: Wika jakattajai, turasha atumjaigka Yuus pujuttawai. Tuma asa atumi uuntri matsama jakmaunmag awagtamkitnaitrume. ²²Amorroo ainan nepetkan, Siquem nugkan yatsum ainanun inagkasau amajai, tusa tinaiti.

**Jacob nina uchiri
ainan chicharkamu**

49 ¹Jacob nina uchiri ainan untsuk ikaanmak chicharuk: Atak atina nuna pachisan ujaktajrume, wini tantatarma tusa takai aparin jeantaruiti. ²Tumawarmatai chichaak: Wii Jacobowaitiatan Israel naartinaitaj juna chichame antuktarma. ³Rubénka ametme iwairimka: Tumau asam amina

yatsum aina nagkasau pegker, tura senchirtinaitme. ⁴Turasha ameka entsa tsukatna numamtuk shir enentaimchau asam, wina chikich nuwarjai pujusuitam nui, imanka achatnaitme. ⁵Simeónkan Levíjai chicharuk: Mai metekmamtinak asarum, iturchat akaisha esetsuk tuke maani matsamtin ainarme. ⁶Atumka shuar aina kajerakrum, tura tagku ainasha kagkaji tsupiruro jaku asaakrumin, jakancha atumjaigka pegke iruuntrashtinaitjai. ⁷Atumka pegkerchau asaakrumin pegkerchaunam chicharkattajrume. Turamu asarum Israel nugkanmag iruuntsarum matsamtsuk kanaarum yujatin ainarme.

⁸Judán chicharuk: Amina yatsum aina emematramiartin ainawai. Shuarum ainaka ame nepettinaitme. ⁹Wina uchir Judáya ameka uun yawa uchiri, namagken yua ejémar ayameak tepena numamtuk ayamratnaitme. Amina nepettamainka pegke atsawai. ¹⁰Ushukrutai orojai najanamu ame takakam aunka atantramkichartin ainawai. Imanismek pujamin Yuus akupkamu taamtai shuar aina nuna ashi anturaina asamtai ikuktinaitme. ¹¹Arak uva tutaiya nuna naekrijai burron uchirin jigkak nuna kampuinig jigkatnaiti. Nina nugkutairincha uvan yumirijai nijatnaiti. ¹²Nina jigka uva yumiri ijuraamun nagkasau mukusa yasa ekeemtinaiti. Naigka muntsu pujua iman jastinaiti. ¹³Zabulónkan nugkegka nayantsa yantamen barco aina pemtainam juki Sidón nugkanam nagkankatnaiti. ¹⁴Isacarka burro senchirtina numamtinaiti. Tagku nina wenuken pujuina numamtuk pujutnaiti.

¹⁵Nigka ayamaintrin nugka pegkeran wainkau asa, nina apuri inamsha nakittsuk takartinaiti. ¹⁶Israel shuar ainan inatna numamtuk, Danka ni shuar ainan apuri jastinaiti. ¹⁷Danka nápi jinta nakamak tepes, caballo nagkamaun nawenam asai nui entsatkauncha ajumaina numamtuk, nina shuari ainan nepetin atinaiti.

¹⁸Yuusa, wika uwemtikrurta tusan amina nakajme. ¹⁹Suntar aina Gaadjai maaniawartinaiti, turamsha ni nepetmaktinaiti. ²⁰Aseran pankrigka shir nukap atinaiti, iman asamtai apu ainancha antrag sutinaiti. ²¹Neftalíka jápa agkan wekaina numamtinaiti, tura uchiri ainasha jápa uchiri pegkera numamtin ainawai. ²²Joséka númi entsa yantam wajas nukap nerek jigkai kakek tsapauwa numamtinaiti.

²³Josénka kajerainak maawartasa tuke waitkasartinaiti.

²⁴José weantu ainaka senchirtin artinaiti. Tura Yuus yayámu asar, nita chichamesha imanuk artinaiti.

²⁵Amina Yuusrum ashi senchirtina nu pegkernum yainmaktinaiti. Turutmak atsumtsuk pujusti tusa nayaimpinmaya pegker ainan, nugkanmaya pegker ainan, entsanmaya pegker ainan, tura uchiram weantu ainancha turusag pegkeran suramsatnaiti. ²⁶Wika aminka wina uuntur aina pegkernum chichartukaru aina nuna nagkasau tuke atinan, pegkernum chicharkaujme. Turamu asam amina yatsum aina ju nagkasau atinaitme. ²⁷Benjamínka uun yawa yukartina imanaiti. Káshikmas namagken yutinaiti, ampintrau ainan agkuntai tinamtinaiti.

²⁸Israel nina uchiri doce ajaru

nuna, nita matsamsatnun pachis pegkernum, tura pegkerchaunmasha chicharkauwaiti.

Jacob jakamu

²⁹⁻³⁰Tura nitan chicharuk: Wika jakattajai, tumamtaisha Abraham Canaán nugkanam etsa watainmani Macpela a nui wina ikumatair atii, tusa nugkan, tura waancha sumakua nui ikursatarma. ³¹Abraham, Sara, Isaac, Rebeca, tura Leasha nu nugkanmag ikuntsaru ainawai. ³²Nu nugkanka, tura waancha Het shuarnaun Abraham sumakuiti, tusa tinaiti. ³³Jacob uchiri ainan ashi chicharak umik jakauwaiti.

50 ¹Tumamtai José úteak aparin pagkuk kugkua-suiti. ²Tuma nina inatairi tsuakratin ainan chicharuk: Iyash kaushtai tsuakjai, tura kugkuin aina nujai yakartarma, tusa tinaiti. Takai tsuakratin ainasha turusag umikaruiti. ³Turamu asa cuarenta tsawan tepesuiti. Tura egiptonmaya aina setenta tsawan útiaru ainawai. ⁴Tuma faraónkan jeen pujuinan José chicharuk: Atum winasha wait anentruru asaakrumin tajarme. ⁵Wina apar iwáku pujus, wii jakamtaigka Canaán nugkanam ikursatin atá tusa turutin asamtai, nuna umiakun aparun Canaánnum ikusan taatjai turamui, tusarum faraón ujatruktarma, tusa tinaiti. ⁶Tusa akattram shiakar faraónkan jeariar: José turammayi tusa ujam apari timaunka turusag ikustii, tusa tinaiti. ⁷Timatai José aparin ikustata weakai, apun inatairi aina, ⁸Jacobon patai aina, tura José yachi ainajaimak ashi shiakaruiti. Tumainak uchi ainan, tura tagku ainan

ikukiaruiti. ⁹Tura carrete ainanam, caballo ainanmasha shuar aina nukap shiakaruiti. ¹⁰Tumawar Jordánnum, etsa watainmani Gorenha-atad tutainam jeawar, apari jakamun enentaimtusar siete tsawan útiaruiti. ¹¹Tumainan Canaánnumia aina wainkaru asar, egiptonmaya ainaka patai jakamtaisha senchiapi earar iku ainawa, tusar nu nugkan Abel-misraim anaikaruiti. ¹²⁻¹³Jacobon uchiri ainaka Abraham Canaán nugkanam etsa watainmani Macpela a nui, wina ikumatair atii tusa nugkan, tura waancha sumakua nui ikursatarma tusa apari timaunka, turusag umikaruiti. ¹⁴Turawar José nijai yujainajaimak Egipto nugkanam ataksha waketraruiti.

**José nina yachi ainan
pegkernum chicharkamu**

¹⁵José yachi aina apari jakau asamtai, nitak enentaimsar chichainak: Yamaika ina aparigka jakayi, tuma asamtai ii kajerkar surukmau asa, incha kajertamkat-taji, tusa tuina. ¹⁶Tusar ina apari iwáku pujus chichartamuk: ¹⁷Wait aneasam yatsum aina amina pegkerchau amajtamkaru ainakaisha, nita tunaorigka tsagkuurarta, tusa turammiayi. Turamin asamtai isha ina apari Yuusriya nu umirin asaakrin, wait aneasam tsagkurkarturta, tusar chichaman Joséan akuptukaruiti. Turamun José antuk útnaiti. ¹⁸Nuna tumai nina yachi ainasha jeariar tsuntsumruawar

chicharainak: Yamaika ika ame inatairam artatji, tusar tiaruiti. ¹⁹Tuinakai José nitan chicharuk: Ashamrukairpa, wika Yuuschauwaitjai tumau asan, atumnaka waittanka sumaitsujrume. ²⁰Atumka winaka kajertakrum pegkerchau amajtuktasrum surutkau ainarme. Turasha shuar aina jinumainan yaigti turutu asa, Yuus pegkernum yainkauwaiti. ²¹Turuta asamtai, ashamrukairpa. Atumnaka yutai ainan wiki ashi sutatjarme, tusa tinaiti. Nuna tusa takai shir aneasaru ainawai.

José jakamu

²²José nina yachi ainajai Egipto nugkanam pujusuiti. ²³Joséka ciento diez uwí ején asa, Efraínkan tiragke uchirincha wainkauwaiti. Tura Manasésan uchiri Maquir akiamuncha wainkauwaiti. ²⁴José nina yachi ainan chicharuk: Wika jakattajai. Turasha atumnaka Yuus yainmaktatrum. Turutmak juiyi jiirmakiar, Abrahaman, Isaackan, tura ina aparin anajmatawa nuu nugkanam apujtamsattarme, tusa tinaiti. ²⁵Tusa yachi ainan chicharuk: Yuus atumnaka nekas yainmaktinaitrume tajarme. Turutmakrumnasha wina ukunchrusha juig ikurtutsuk jukitin ataarma, tusa tinaiti. ²⁶José Egipto nugkanam pujus, ciento diez uwí ejé jakauwaiti. Tumamtai iyash kaushataijai yakararuiti. Turawar shuar jakau egketainam egkeawar ikusaruiti.